

## Los vecinos del Casco temen la destrucción de su único parque

La construcción de un aparcamiento en el Casco Histórico levanta la polémica **PÁG.5**

34/SOCIEDAD

Sanidad levanta la alerta sobre el aceite de orujo

El Ministerio de Sanidad ha comunicado que se acota la alerta alimentaria sobre el aceite de orujo de oliva.

### ADEMÁS



#### 3/TOLEDO

La inversión empresarial alcanzó los 9.900 millones en el primer semestre en la provincia

#### 6/TOLEDO

La Asociación de guardia civiles "Coproper" de CLM se persona en caso Gescartera

#### 4/TOLEDO

La Diputación digitaliza los fondos documentales de archivos históricos entre los que se encuentran los del hospital de Santa Cruz

#### 26/NACIONAL

Desaparecen archivos de los sumarios de varios casos en los que está implicado Jesús Gil

#### 43/DEPORTES

Prado espera que para los próximos partidos estén ya hechas todas las incorporaciones



El concejal de IU en Illescas, el coordinador provincial de IU y el coordinador de la Plataforma "Por una Sanidad Digna", ayer en rueda de prensa **D.P.**

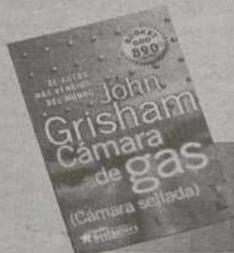
## IU dice que el PSOE ya no apoya el hospital de La Sagra

La Plataforma recoge 10.000 firmas en petición de un hospital para la comarca

El coordinador de la Plataforma por una Sanidad Digna en La Sagra, Mario Hernández, informó ayer que la entidad ha recogido 10.000 firmas en petición de un hospital en esta comarca toledana y señaló "que los ayuntamientos del PP en esta zona han estado más receptivos a esta demanda que los

del PSOE". Según señaló en rueda de prensa Mario Hernández, quien compareció acompañado del concejal de IU en Illescas, Félix Ruiz, y del coordinador provincial de esta coalición, Juan Ramón Crespo, "las mociones que hemos presentado para construcción del hospital en La Sagra han sido

aprobadas con muchas más facilidad en ayuntamientos gobernados por el PP que donde manda el PSOE". El coordinador de la plataforma indicó que, tras el verano, la entidad continuará su campaña de recogida de firmas, a lo que se añadirán otras acciones reivindicativas. **PÁG. 6**



## COLECCION BOOKET ORO

Primera entrega  
Domingo, 12 de agosto

Los libros más leídos  
a precios increíbles

**La Tribuna**

Corre a tu quiosco antes de que desaparezcan

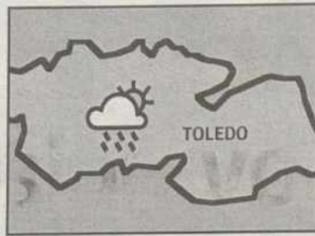


Con la garantía de Planeta

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

**EL TIEMPO**

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy, sábado, en Castilla-La Mancha cielo poco nuboso, con intervalos nubosos de nubosidad de evolución en áreas de montaña. Las temperaturas irán en ligero ascenso y los vientos soplarán de componente este, de flojos a moderados. Predicción para el domingo, 12 de agosto. Predominio de cielos poco nubosos, nubosidad de evolución diurna en el Sistema Central y la mitad oriental y temperaturas sin cambios. Predominio de cielos poco nubosos o despejados en todas las zonas, con nubosidad de evolución diurna en áreas montañosas del interior peninsular. Algún chu-



basco aislado en la Ibérica e intervalos nubosos en el litoral mediterráneo peninsular, en Ibiza, en Mallorca, en el área del Estrecho y en el norte de Canarias.

SÁBADO11

**AYER EN LA CAPITAL**

Máxima	36
Mínima	19

CIUDAD	MAX	MIN
Albacete	32	20
Ciudad Real	36,6	19,6
Cuenca	31	19
Guadalajara	33	16
Toledo	36	18

**TRENES**

TOLEDO MADRID A		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.30
07.30 <sup>1</sup>	LMXJV	08.30
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	09.30
10.00 <sup>2</sup>	DIARIO	10.58
12.25 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	15.35
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	17.28
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.57
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.58

MADRID TOLEDO A		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
08.30 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
10.34 <sup>2</sup>	DIARIO	11.30
12.12 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25
14.44 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	17.44
17.55 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21
19.23 <sup>2</sup>	LMXJV	20.36
20.26 <sup>2</sup>	DIARIO	21.39

TOLEDO ARANJUEZ B		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	06.57
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.57
10.00 <sup>2</sup>	DIARIO	10.27
12.25 <sup>2</sup>	DIARIO	12.52
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.57
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	16.57
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.24
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.27

ARANJUEZ TOLEDO B		
SAL.	DÍAS	LLEG.
07.20 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
09.17 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
11.03 <sup>2</sup>	DIARIO	11.30
12.57 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25
15.30 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
17.17 <sup>2</sup>	DIARIO	17.44
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21
20.08 <sup>2</sup>	LMXJV	20.36
21.12 <sup>2</sup>	DIARIO	21.39

TOLEDO TOLEDO-INDUS C		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.31
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.31
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.04

TOLEDO-INDUS TOLEDO C		
SAL.	DÍAS	LLEG.
07.47 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
09.41 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
15.54 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
19.15 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

TOLEDO ALGODOR D		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.37
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.37
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.10

ALGODOR TOLEDO D		
SAL.	DÍAS	LLEG.
09.35 <sup>1</sup>	DIARIO	09.47
15.48 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
19.07 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

TOLEDO CASTILLEJO-ANOVER E		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.47
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.47
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.16

CASTILLEJO-ANOVER TOLEDO E		
SAL.	DÍAS	LLEG.
09.26 <sup>1</sup>	DIARIO	09.47
15.39 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
18.59 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

<sup>1</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>2</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>3</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>4</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
<sup>5</sup> Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01 (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**TOLEDO**  
 DIURNA Esperateros 3  
 24 HORAS La Mancha 10/Guadarrama 22

**TORRIJOS**  
 HOY José Antonio 13

**MADRIDEJOS**  
 HOY Real 26

**VILLACAÑAS**  
 HOY Mayor 25

**QUINTANAR DE LA ORDEN**  
 HOY Concepción 5

**ESCALONA**  
 HOY Plaza Infante Don Juan Manuel

**ILLESCAS**  
 HOY Alameda 24

**SANTORAL**

Clara, Susana y Filomena. Stos.- Tiburcio, Rufino y Alejandro.



**TELÉFONOS DE INTERÉS**

**SEGURIDAD CIUDADANA**

Policía Nacional	091 / 925 28 85 00
Policía Local	092 / 925 25 04 12
Guardia Civil	062
Guardia Civil de Tráfico	925 2157 36 / 925 22 08 29
Protección Civil	925 26 97 20
Bomberos Toledo	925 22 60 80
Bomberos Villacañas	925 20 18 20

**SERVICIOS SANITARIOS**

Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Cruz Roja	925 22 22 22
Paraplégicos	925 26 92 50
Hospital Provincial	925 25 93 50
Ambulancias S.S.	925 22 15 22

**AGUA, ELECTRICIDAD**

Agua	925 22 36 59
Iberdrola (avisos)	925 22 98 01 y 901 20 20 20

**TRANSPORTES**

Radio Taxi	925 22 50 59
RENFE	902 24 02 02
Estación de Autobuses	925 21 58 50

**INFORMACIÓN**

Ayuntamiento	925 26 97 00
DGT	900 12 35 05
Ayuda contra la Drogadicción	90 16 15 15
Información Toxicológica	91 562 04 20
Teléfono de la Droga del CNP	925 28 85 87
Teléfono de Atención a la Mujer	900 200 414
Teléfono joven de la sexualidad	900 714 093

**AUTOBUSES**

SALIDAS DESDE TOLEDO

**ALBACETE** Lunes a viernes, 15'00.  
**CIUDAD REAL** Lunes a viernes, 15'30.  
**MADRID**  
 Lunes a sábado, de 06'30 a 22'00 (cada media hora)

Directos: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30  
 Domingos y festivos, de 08'30 a 23'30 (cada media hora)  
 Directos: Sábados: 8, 9, 11 y 12.  
 Domingos: 17, 18, 19 y 20.

**CUENCA** Lunes a viernes, 17'30.  
**TALAVERA DE LA REINA**  
 Lunes a viernes: 07'15, 08'30, 10. 11. 12, 13, 14, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 20 y 22.  
 Sábados: 8, 10, 12, 14'30, 19 y 22.  
 Domingos y festivos: 10, 14'30, 19 y 22.

**LA SUERTE**

Datos facilitados por la Agencia EFE, sujetos a comprobación en lista oficial.

**ONCE**

El número premiado ayer

42.605	078
--------	-----

LUNES 6	MARTES 7	MIÉRCOLES 8	VIERNES 10
16.434	28.510	75.487	89.611
33.186	142	32.093	025

**BONOLOTO**

Lunes 6	Martes 7	Miércoles 8	Viernes 10
13 15 16	1 11 16	5 9 25	12 15 18
22 44 47	20 44 47	35 37 45	22 25 44
Compl. Reint.	Compl. Reint.	Compl. Reint.	Compl. Reint.
45 4	8 9	4 7	1 4

**PRIMITIVA**

04/08/01	09/08/01	EL GORDO DE LA PRIMITIVA	05/08/01
2 10 13 33 36 43 48 6	6 10 11 25 29 40 c 42 n 3		3 15 26 28 31 37 7 2



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.  
 Consume vinos de Castilla-La Mancha

Es un mensaje de

**La Tribuna**

de Ciudad Real Edición Toledo

■ **INDUSTRIA** LA CONSEJERÍA TRAMITÓ 284 PROYECTOS EN EL PRIMER SEMESTRE DEL PRESENTE EJERCICIO

## La inversión empresarial llegó a 9.900 millones en la provincia

La ampliación o creación de nuevas empresas generó 808 puestos de trabajo

A. R.  
Toledo

Durante el primer semestre del presente año, la Consejería de Industria y Trabajo ha tramitado un total de 284 expedientes de iniciativas en la provincia de Toledo que se han acogido a la línea de ayudas del Decreto de Competitividad e Incentivos a la Inversión Empresarial, lo que supone una inversión global próxima a los 9.900 millones de pesetas, de los que unos 1.900 millones se corresponden con subvenciones del Gobierno regional impulsoras de estas actuaciones de puesta en marcha de nuevas empresas y de ampliación de las existentes.

Según informó el delegado provincial de Industria, Álvaro Gutiérrez, se han generado 808 puestos de trabajo a través de las inversiones contempladas en estos 284 expedientes, de los que 238 se corresponden con ampliación de empresas, mientras que los 46 restantes se refieren a empresas procedentes de otras Comunidades que se instalan por primera vez en la región o de nueva creación.

Tanto el relevante número de inversiones encaminadas a ampliar y modernizar las instalaciones ubicadas en la provincia como la incorporación de nuevas firmas a la red empresarial confirman, en opinión del delegado, que "la provincia de Toledo sigue siendo un atractivo foco de inversión" en el que confluyen, entre otros factores, su proximidad con Madrid, situación estratégica en la geografía del país, cercanía con las principales redes de comunicación y el aliciente de "las importantes ayudas que desde el Gobierno castellano-manchego se ofrecen a la iniciativa empresarial".

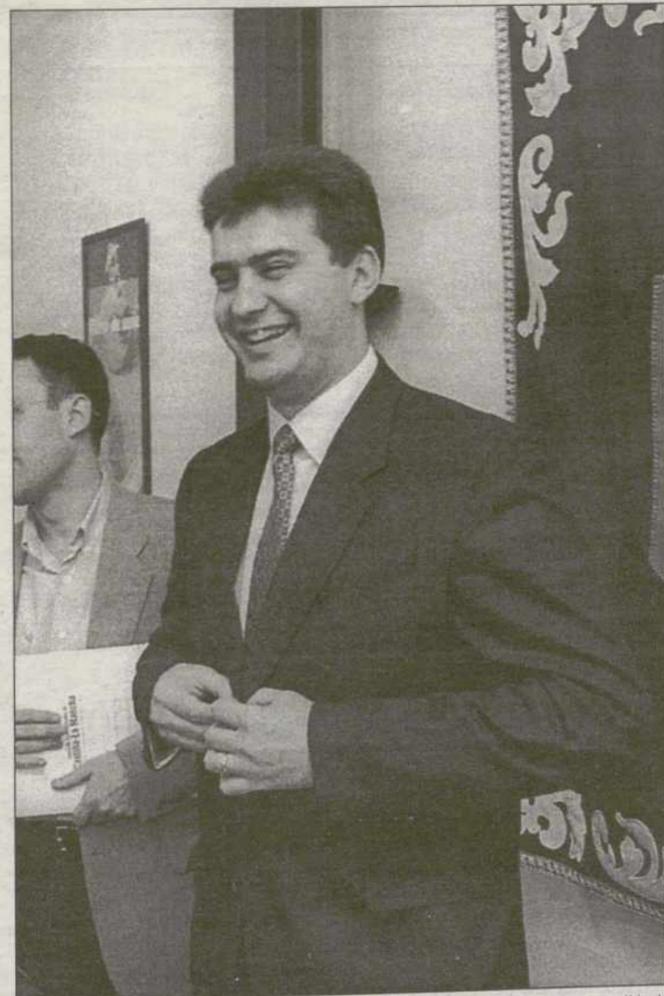
Asimismo, Gutiérrez destacó que, junto a esta línea de apoyo a la actividad empresarial para las inversiones que oscilan entre cinco y 150 millones de pesetas -con una media de subvención situada en torno al 20 por ciento del esfuerzo realizado por cada firma-, el Gobierno regional acaba de abrir una nueva vía de respaldo en respuesta a las peticiones de los pequeños empresarios y autónomos para inversiones que se sitúan entre dos y cinco millones de pesetas, subvenciones que, al igual que en la anterior normativa, pueden llegar hasta el 30 por ciento de la cuantía total.

Respecto a los sectores en los que se han registrado mayor número de proyectos de modernización y ampliación de sus factorías o instalaciones productivas a lo largo de los seis primeros meses de este año destacan los de puertas, arcilla cocida -teja y ladrillo-, textil y confección, muebles, electrónica y nuevas tecnologías, apuntó Gutiérrez, que consideró



La provincia sigue siendo un foco atractivo para la inversión

Y. Landa



El delegado provincial Industria y Trabajo

Y. Landa

que la provincia de Toledo se mantiene, incluso a nivel del conjunto del país, en una fase ascendente en productividad empresarial, "con una creación de empleo a un ritmo moderado, pero bueno".

A nivel del conjunto de la región castellano-manchega, a través de estas ayudas a la inversión empresarial generadora de empleo, la Consejería de Indus-

### AL DETALLE

#### INVERSIÓN Y AYUDAS

La inversión empresarial en la provincia se situó próxima a los 9.900 millones de pesetas, en virtud de los expedientes tramitados en el primer semestre del año para recibir las ayudas encaminadas a potenciar la modernización e instalación de nuevas empresas generadoras de empleo, que ascendieron a unos 1.900 millones. A nivel regional la inversión fue de más de 20.000 millones y las subvenciones cercanas a los 4.000 millones

#### AMPLIACIÓN Y NUEVAS

De los 284 expedientes de la provincia tramitados en los primeros seis meses de 2001, 238 se refieren a inversiones de modernización de las instalaciones o ampliación de negocios, y 46 a empresas de nueva creación

#### EMPLEO

Estas actuaciones de desarrollo y mejora de las actividades productivas han permitido la creación de 808 puestos de trabajo en la provincia de Toledo. En el conjunto de la Comunidad esta vía de ayudas ha favorecido la generación de 1.936 empleos

tria ha aprobado 643 expedientes hasta junio de 2001 con una inversión global de más de 20.000 millones de pesetas, lo que ha facultado la creación de 1.936 nuevos empleos.

### ■ PATRIMONIO

El primer parque arqueológico regional se abrirá en octubre

LA TRIBUNA  
Toledo

El primero de los cinco parques arqueológicos que abrirá la Junta de Comunidades en Castilla-La Mancha, entre los que estará Carranque, será inaugurado el próximo mes de octubre, según anunció ayer el director general de Bienes y Actividades Culturales, Rafael López Martín de la Vega.

Durante una visita que hizo a Liétor (Albacete), De la Vega aseguró que la pretensión del Gobierno regional es abrir los cinco parques arqueológicos, regulados por la nueva Ley de Parques Arqueológicos, antes de que finalice la actual legislatura en mayo de 2003.

El director general de Bienes Culturales explicó que el primer parque arqueológico abierto al público será el de Segóbriga, en la provincia de Cuenca, y paulatinamente le seguirán el del Tolmo de Minateda (Albacete), Recópolis (Guadalajara), Alarcos (Ciudad Real) y Carranque (Toledo).

López Martín calificó este proyecto como «el más importante de esta legislatura en materia cultural y patrimonial» y destacó la recién aprobada Ley de Parques Arqueológicos, que permitirá a la iniciativa privada y a las entidades locales abrir «cuantos yacimientos quieran, siempre que se ajusten a las características recogidas por ley».

La Ley de Parques Arqueológicos fue aprobada el pasado 10 de mayo por las Cortes Regionales y pretende proteger, mejorar y transmitir a las generaciones futuras aquellos elementos señeros del patrimonio de Castilla-La Mancha.

#### PROTECCIÓN Y DISFRUTE

Los principios inspiradores de esta normativa -recordó Martín de la Vega- son la protección, investigación, difusión y disfrute del patrimonio arqueológico en su entorno natural y el fomento del desarrollo sostenible del ámbito geográfico y socioeconómico del parque.

El director general de Bienes y Actividades Culturales se desplazó hasta Liétor para visitar las obras de restauración de las pinturas murales del siglo XVIII de la ermita de la Virgen de Belén, que durante los dos últimos veranos está realizando la Escuela de Restauración de Bienes Muebles de Castilla-La Mancha.

Rafael López aseguró que no más allá del 2003 estará finalizada esta campaña de restauración, a la que la Junta de Comunidades ha destinado, en sus cuatro fases, más de nueve millones de pesetas.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

■ **DIPUTACIÓN** LA EDICIÓN ELECTRÓNICA CONTINUARA HASTA COMPLETAR TODOS LOS FONDOS HISTÓRICOS

# Los archivos de Santa Cruz y la Visitación, en edición digital

El objetivo es facilitar las consultas y la conservación de los fondos documentales

LA TRIBUNA  
Toledo

La Diputación de Toledo está llevando a cabo la edición electrónica de sus fondos documentales, centrados en esta ocasión en la reproducción de los documentos de los centros de carácter benéfico-asistencial del Hospital de Santa Cruz y del Hospital de la Visitación (conocido como Nuncio, antecedente de la actual Residencia Social Asistida "San José").

La utilización de las últimas técnicas de digitalización están siendo aplicadas por la el Archivo de la Diputación para la difusión de sus documentos y la universalización de sus consultas desde el año 1999 con la publicación digital del fondo documental del Hospital de la Misericordia, del que se hizo una reedición el año pasado.

El éxito de la iniciativa, y la necesidad de preservar los documentos originales sometidos a progresivo deterioro, ha llevado a realizar la edición electrónica de los fondos conservados en el Archivo, con un enorme valor para la historia de la asistencia hospitalaria en la provincia, tanto en el Hospital de Santa Cruz como en el de la Visitación.

El soporte digital empleado para la recopilación de los fondos señalados, asegura un tratamiento adecuado de los originales y mayor fluidez para los investigadores a la hora de realizar su labor de estudio y análisis de los distintos documentos.

## SANTA CRUZ

La reproducción fidedigna del fondo documental del Hospital de Santa Cruz abarca cronológicamente desde el siglo XV hasta el siglo XIX. En ellos se revela su papel de hospicio e incluso, antecedentes de la Residencia Provincial de Niños, dependiente de la Diputación de Toledo hasta que la administración regional asume las competencias en esta materia.

Un total de 73 libros, nueve legajos y cinco pergaminos, forman parte del conjunto de documentos que pueden consultarse en el Archivo de la Diputación Provincial. Mención especial merece el testamento de su fundador, el Cardenal Don Pedro González de Mendoza, en 1494, que también ha sido objeto de la digitalización.

Consecuencia de esta fundación es el edificio del Hospital de Santa Cruz, ejemplo destacado del plateresco, en el que intervinieron Enrique Eguez y Alonso de Covarrubias. En la actualidad este edificio acoge el Museo Arqueológico y de Bellas Artes provincial.

## HOSPITAL DE LA VISITACIÓN

El fondo publicado por el Archivo de la Diputación Provincial sobre el Hospital de la Visitación, se



Los fondos documentales del Hospital de Santa Cruz abarcan desde el siglo XV al XIX

Fotografía - AGENCIA

## AL DETALLE

EDICIÓN ELECTRÓNICA	SANTA CRUZ	VISITACIÓN
La Diputación de Toledo está llevando a cabo la edición electrónica de sus fondos documentales, centrados en esta ocasión en la reproducción de los documentos de los centros de carácter benéfico-asistencial del Hospital de Santa Cruz y del Hospital de la Visitación (conocido como Nuncio, antecedente de la actual Residencia Social Asistida "San José")	La reproducción fidedigna del fondo documental del Hospital de Santa Cruz abarca cronológicamente desde el siglo XV hasta el siglo XIX. En ellos se revela su papel de hospicio e incluso, antecedentes de la Residencia Provincial de Niños, dependiente de la Diputación de Toledo hasta que la administración regional asume las competencias en esta materia	El fondo publicado sobre el Hospital de la Visitación, se sitúa entre los siglos XV y XVIII. El Hospital de la Visitación fue conocido siempre como Nuncio, en homenaje a su fundador, Don Francisco Ortiz, Nuncio apostólico y Canónigo de la catedral primada. Estuvo dedicado a la atención de niños expósitos y a la curación de pobres dementes hasta 1508

sitúa entre los siglos XV y XVIII, con un volumen de documentación de tres legajos y nueve pergaminos.

El Hospital de la Visitación fue

conocido siempre como Nuncio, en homenaje a su fundador, Don Francisco Ortiz, Nuncio apostólico y Canónigo de la catedral primada. Dedicado a la atención de

niños expósitos y a la curación de pobres dementes hasta 1508, ocupándose a partir de esa fecha del cuidado de enajenados mentales.

## ▼ JOSÉ BODAS GARCÍA

### Una tarea difícil que se extenderá a todos los fondos

El Archivo de la Diputación Provincial de Toledo, coordinado por el diputado responsable de Régimen Interior, José Bodas García, vienen trabajando en el segundo proyecto de edición electrónica de sus fondos documentales. Para el diputado responsable de este trabajo, José Bodas, el proceso de digitalización de documentos provinciales "es una dura tarea que contribuirá, no obstante, para conocer con mayor rapidez la herencia histórica y cultural de nuestro pasado. En el futuro deberá ampliarse este

trabajo con nuevos proyectos que abarquen el conjunto de los fondos conservados en el Archivo de la Diputación Provincial". Con esta edición la institución provincial quiere facilitar la divulgación de sus fondos documentales apoyándose en técnicas que permiten el acceso rápido y el cuidado de los originales. La antigüedad de los legajos, desde el siglo XV, dan una idea de su valor como referencia sobre el pasado de la provincia pero al tiempo aconsejan la aplicación de este tipo de técnicas que van a permitir

darles el tratamiento adecuado para su conservación. Se facilita así, además, el trabajo de los investigadores que podrán conocer con celeridad, tanto la cantidad de los fondos como su contenido. En el año 1999 se comenzó con los trabajos de recuperación con el archivo del Hospital de la Misericordia, y la tarea se extenderá hasta completar la digitalización de los fondos antiguos, preservando de esta manera buena parte de la historia de la provincia, sus instituciones y ciudadanos a través del tiempo.

## ■ MÚSICA

El Festival de Jazz se celebrará del 29 de agosto al 1 de septiembre

A. R.  
Toledo

El IV Festival de Jazz "Ciudad de Toledo" se celebrará del 29 de agosto al 1 de septiembre como oferta cultural de calidad que vendrá a complementar las actividades en la capital regional una vez terminados, el próximo día 20, los actos programados de cara a las Ferias y Fiestas de Nuestra Señora del Sagrario que comienzan el martes de la semana que viene.

El festival conservará la ya tradicional ubicación de los conciertos en la Plaza Mayor, frente al Teatro de Rojas, según informó el coordinador del Convenio Cultural Toledo, Luis Pablo Gómez Vidales, que, aunque no quiso aún desvelar el nombre de los integrantes del cartel a falta de concretar algunos grupos, destacó que el encuentro mantendrá la calidad de las anteriores ediciones, con la posible presencia de alguna figura internacional, en beneficio de la consolidación de un festival musical que cuenta con numerosos seguidores en la capital castellano-manchega.

## BREVES

### AZUCAICA

TVE retransmite el domingo una misa de campaña

El barrio de Azucaica celebra este domingo a las diez de la mañana una misa de campaña que será retransmitida por la segunda cadena de Televisión Española y que tendrá por escenario la plaza de este barrio toledano. El concejal delegado de hacienda, Juan Manuel de la Fuente, asistirá como representante del Ayuntamiento, cumpliendo con su labor de alcalde en funciones mientras José Manuel Molina está de vacaciones.

### CONSUEGRA

Todo está listo para la "Batalla Medieval de Consuegra"

Ya se están ultimando los preparativos para la recreación parateatral de la "Batalla Medieval de Consuegra". Este evento, que lleva celebrándose desde 1997, conmemora el IX centenario del enfrentamiento bélico ocurrido el 15 de agosto de 1097 entre el ejército castellano-leonés, bajo las órdenes de Alfonso VI y las tropas almorávides del general Muhammad-ben-al-Haj.

■ INICIATIVA SE OPONE AL APARCAMIENTO DEL TRÁNSITO POR CONSIDERAR "QUE NO MERECE LA PENA"

# Rechazan la retirada de árboles del único parque del Casco

Proponen parkings en altura destinados a residentes en edificios abandonados

A. R.  
Toledo

Iniciativa Ciudadana del Toledo Histórico ha reemprendido la campaña de concienciación y aviso a sus convecinos del Casco para evitar que se talen o supriman árboles en el parque del Tránsito como consecuencia de la creación del parking previsto en esta zona.

Tras las pegatinas que adhirieron la pasada semana a los ejemplares afectados, en las que criticaban la labor del Área Municipal de Medio Ambiente para con el principal y prácticamente único parque del Casco, el pasado jueves colocaron lemas -como "Nos quieren talar por un parking que no merece la pena"- en formato de esquila mortuoria en los 13 árboles que están previstos retirar, así como motivos de personificada condolencia en árboles de otras plazas del centro, a los que se han añadido poesías anónimas en contra de esta actuación.

En paralelo a su oposición a que los árboles se vean afectados por esta obra, Iniciativa Ciudadana objeto de un proyecto de aparcamiento situado en pleno centro monumental basado en excavaciones en una zona donde se estima que aparecerán numerosos restos arqueológicos. Por estos motivos, apunta la alternativa, "utilizada en muchas otras ciudades", de que el Ayuntamiento haga uso de "alguno de los numerosos edificios abandonados" para crear parkings en altura no subterráneos destinados a residentes, opción que, a juicio de la presidenta en funciones de Iniciativa, Carmen Jiménez, otorgaría buenos resultados si se ofertan las plazas a precios más asequibles que buena parte de los actuales en los parkings públicos.

Una propuesta que no omite el



Consideran que el proyecto se podría ajustar a un edificio abandonado sin afectar al único parque Y.L.

## AL DETALLE

### CAMPAÑA

Iniciativa ha reemprendido una campaña de sensibilización para evitar que se retiren o corten árboles del "prácticamente único parque del Casco", el del Tránsito, con lemas como "Nos quieren talar por un parking que no merece la pena"

### APARCAR POR MENOS

Proponen parkings con precios más asequibles destinados a residentes en edificios abandonados, en vez de actuar subterráneamente con presupuestos costosos en una zona en la que se estima que habrá restos arqueológicos

planteamiento defendido por Iniciativa de que los parkings, de cara a los numerosos visitantes, deben situarse en la periferia del Casco para evitar realmente el acceso de vehículos y peatonalizar el

centro. En este sentido Iniciativa apoya la creación del parking en la zona del Seminario al quedarse el tráfico en la Cornisa, pero no el del Tránsito que, con un presupuesto de unos 150 millones de

fondos comunitarios para crear 139 plazas en dos plantas, previsiblemente contará, "según la información que se nos ofreció en la Junta de Distrito", con similares precios a los de los aparcamientos del Corralillo de San Miguel -"con cuatro plantas y sólo una ocupación del 40 por ciento"-, y de Recaredo -"con cuatro plantas de las que únicamente se usan dos, con también una ocupación en torno al 40 por ciento"- . A este respecto, Jiménez indicó que hay parkings privados con precios más baratos que los públicos lo que no concuerda con el objetivo de favorecer desde la institución local que los coches no suban al centro.

## ■ PROYECTO

Arévalo ensalza las virtudes de la futura Ley de los Archivos de CLM

LA TRIBUNA  
Toledo

La directora general de Calidad de los Servicios del Gobierno regional, Rosario Arévalo, aseguró que con la futura Ley de los Archivos de Castilla-La Mancha "construiremos una auténtica sociedad de la información para el siglo XXI".

Según informó ayer la Junta en un comunicado, este texto legal que se encuentra en fase de anteproyecto pretende recoger y estructurar los fines y objetivos de los archivos públicos para garantizar su utilización por todos los ciudadanos que deseen acceder a ellos a través de unas disposiciones que van a suponer la estructuración de un modelo de archivos que será genuino y renovador.

Arévalo añadió además que, frente al concepto tradicional de los archivos como instituciones culturales, "en nuestra región se reconoce lo importante que son los archivos como órganos especiales para la gestión, como sustentadores de derechos e intereses de los ciudadanos y como conservadores del patrimonio documental".

Este modelo, continuó la directora general de Calidad de los Servicios del Gobierno regional, es un nuevo concepto de archivos en la línea de las recomendaciones y directrices de la Unión Europea que se fundamenta en la disponibilidad e integridad de los documentos para los intereses propios de los organismos públicos, la defensa de los derechos de los ciudadanos y como posible fuente para la investigación científica.

## ■ SUCESO LOS AUTORES TIENEN ACENTO CASTELLANO

# Cuatro jóvenes de entre 18 y 20 años, autores del robo a la 'Joyería Félix'

LA TRIBUNA  
Toledo

El asalto a la 'Joyería Félix', ubicada en la calle Potosí 3, fue perpetrado por cuatro jóvenes con edades comprendidas de entre 18 y 20 años. También se conocen otros datos de los autores del delito, como que tenían acento castellano y utilizaban guantes de trabajo. El robo se produjo a las 4.15 horas del pasado día ocho. Los autores forzaron el cierre metálico con la ayuda de un vehículo Opel Astra o Vectra de color granate,

fracturando el cristal blindado de la puerta del establecimiento con una maza. A continuación sustrajeron varios relojes de oro, todo ello valorado en 2,5 millones de pesetas.

La Brigada de Policía Judicial de Toledo, que lleva las investigaciones, hace un llamamiento para que todas las personas que puedan aportar algún otro dato en relación con los hechos descritos, se ponga en contacto con el teléfono 925 28 85 57, o bien en las propias dependencias de la Avenida de Portugal.

## ■ SANIDAD SE SITUA EN EL PUESTO DOCE EN PROCEDIMIENTOS CARDIOVASCULARES

# El laboratorio de Hemodinámica ha aumentado su actividad un 65%

LA TRIBUNA  
Toledo

El laboratorio de Hemodinámica del Complejo Hospitalario de Toledo ha incrementado su actividad, en cuanto a número de procedimientos cardiovasculares, en un 65 por ciento desde 1998, y se sitúa en este tipo de actuaciones en el puesto número doce de los 93 hospitales de la red pública española.

Según informó ayer en una nota de prensa el hospital de Toledo, la semana pasada se realizó con éxito en el Servicio de Cardiología una intervención de

revascularización coronaria completa a un paciente de 81 años, ya que debido a su edad y al severo deterioro de su corazón no se le pudo realizar la cirugía.

El laboratorio de hemodinámica comenzó a funcionar en 1997 y en él se analizan más de 500 angioplastias coronarias cada año, llegando a las 2.000 intervenciones en el 2000. Pero este caso es especialmente relevante por las características especiales del paciente, que ya han sido mencionadas.

De los 93 hospitales de la red

sanitaria pública española que cuentan con laboratorio de hemodinámica, este centro sanitario se ha situado en tan sólo cuatro años en el número doce en cuanto al número de procedimientos.

Este hospital es el único de Castilla-La Mancha que dispone de este tipo de laboratorio y le convierte en centro de referencia de esta especialidad para los pacientes de Toledo, Talavera de la Reina, Alcázar de San Juan, Ciudad Real, Valdepeñas, Tomelloso, Puertollano y Cuenca.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

■ LA SAGRA CRESPO DICE QUE EL CENTRO CUBRIRÍA TODAS LAS NECESIDADES

## Recogen 10.000 firmas para pedir un hospital

Hernández critica que PSOE acepta menos propuestas suyas que PP

LA TRIBUNA  
Toledo

El coordinador de la Plataforma por una Sanidad Digna en La Sagra, Mario Hernández, informó ayer que la entidad ha recogido 10.000 firmas en petición de un hospital en esta comarca toledana y señaló "que los ayuntamientos del PP en esta zona han estado más receptivos a esta demanda que los del PSOE".

Según señaló en rueda de prensa Mario Hernández, quien compareció acompañado del concejal de IU en Illescas, Félix Ruiz, y del coordinador provincial de esta coalición, Juan Ramón Crespo, "las mociones que hemos presentado para construcción del hospital en La Sagra han sido aprobadas con muchas más facilidad en ayuntamientos gobernados por el PP que donde manda el PSOE". El coordinador de la plataforma indicó que, tras el verano, la entidad continuará su campaña de recogida de firmas, a lo que se añadirán otras acciones reivindicativas, tales como "concentraciones en los distintos ayuntamientos para hacer efectiva la petición del hospital y estudiaremos, además, convocar una manifestación". Los responsables de la plataforma comenzarán, asimismo, una recogida de fondos "para iniciar una campaña más agresiva, con pegatinas, pancartas y cartelera", añadió Mario Hernández.

### CRÍTICA AL PSOE

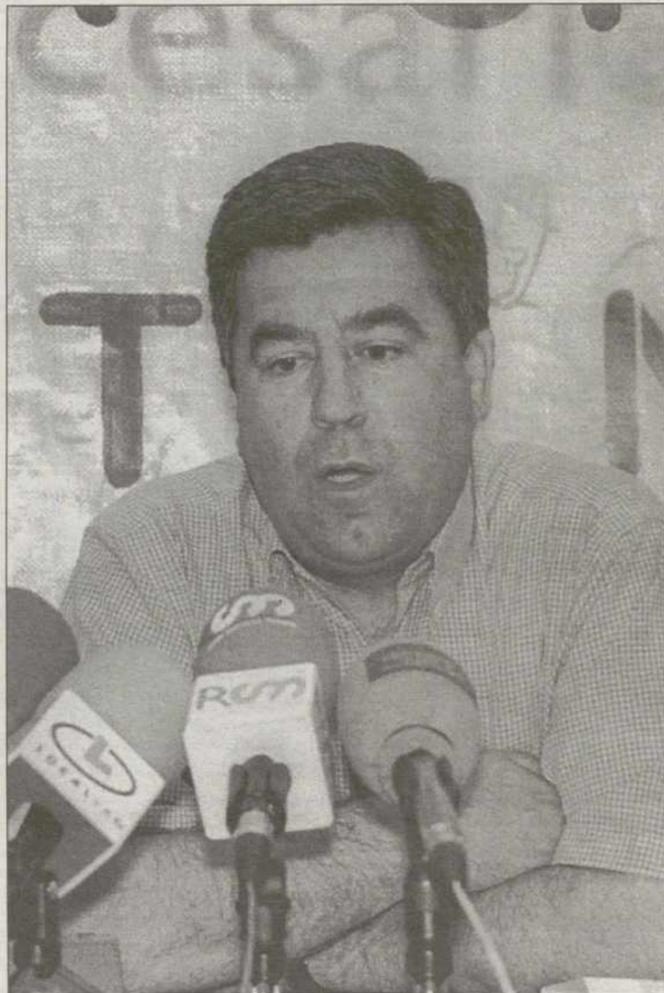
Por su parte, el concejal de Illescas estimó que el cambio de actitud del PSOE que, aunque en un principio apoyó la construcción del hospital ahora no la respalda, se debe "a la proximidad de las transferencias sanitarias y a que no quieren hacer una reivindicación a la que dentro de un año tendrán que responder ellos mismos".

Por otro lado, Juan Ramón Crespo recordó "las carencias sanitarias que existen no sólo en La Sagra, sino en Toledo y en Castilla-La Mancha" y acusó al PP y al PSOE "de no hablar sobre como cubrir esas carencias, sino de pelearse para saber desde cuándo existe esa deuda histórica".

"El PP no ha suscrito el manifiesto de la comisión regional sobre una sanidad justa porque no estaba de acuerdo en la fecha en que se originaron las carencias sanitarias, mientras que el PSOE considera que, desde que se inició la gestión del PP, estas deficiencias se han ido incrementando", añadió el coordinador provincial de IU.

Crespo indicó que "es mucho más positivo para los ciudadanos hablar de déficit y dar soluciones, porque la región es la tercera por la cola a nivel nacional en número de camas hospitalarias del Insalud".

El responsable provincial de



Los miembros de IU se mostraron contrariados con el PSOE David Pérez

IU justificó la construcción de un hospital en La Sagra "porque esta es la comarca, junto con el Corredor del Henares, que más crecimiento ha experimentado en Castilla-La Mancha". "El hospital cubriría las necesidades actuales y, sobre todo, las futuras, además de descongestionar el masificado hospital de Toledo, con lo cual supondría no sólo una mejora en atención sanitaria para la comarca, sino para toda la provincia", añadió Crespo.

El coordinador de IU señaló

que la coalición mantendrá una reunión en la primera quincena de septiembre con el consejero de Sanidad, Fernando Lamata, mientras que está a la espera de "que el director territorial de Insalud responda a la petición que, en el mismo sentido, le hicimos a principios de julio".

La plataforma también tiene intención de solicitar, después del verano, sendas reuniones a los responsables del Insalud y de la consejería de Sanidad para reivindicar el hospital de La Sagra.

### ▼ FÉLIX RUIZ

#### "Se necesita un hospital en la Sagra"

El concejal del consistorio municipal de la localidad toledana de Illescas, Félix Ruiz, aseguró ayer que la construcción del hospital comarcal demandado por la Plataforma por una Sanidad Digna en la Sagra, es necesaria en la comarca, ya que el centro de salud de Illescas presenta numerosas deficiencias.

Entre ellas se encuentra la "inexistencia de salas de espera en el centro de salud, lo que obliga a los pacientes que acuden a él a permanecer en los pasillos". Tam-

bién señaló Ruiz que "existen problemas de humedad, goteras y suciedad, a las que hay que añadir las carencias motivadas por la falta de especialidades médicas". El concejal de Illescas estimó que el cambio de actitud del PSOE que, aunque en un principio apoyó la construcción del hospital ahora no la respalda, se debe "a la proximidad de las transferencias sanitarias y a que no quieren hacer una reivindicación a la que dentro de un año tendrán que responder ellos mismos".

■ GESCARTERA DESAPARECEN 400 MILLONES

## La asociación de guardia civiles Coproper se persona como acusación popular

LA TRIBUNA  
Toledo

La asociación de guardia civiles Coproper de Castilla-La Mancha se ha personado como acusación popular en el sumario que se instruye por el caso Gescartera por la desaparición de 400 millones de pesetas de la Asociación Pro Huérfanos de la Guardia Civil, que el presidente de ésta invirtió en la sociedad de valores.

El secretario regional de Coproper, Laurentino Moreno, explicó ayer que han decidido personarse como acusación popular debido a que a todos los miembros de la Benemérita se les obliga a hacer aportaciones a la Asociación Pro-Huérfanos, por lo que se consideran parte interesada y perjudicada por la desaparición de las cantidades invertidas.

Moreno señaló que han deci-

dido ejercer el derecho que les asiste como asociados y que el abogado que les tramita la petición les ha comunicado que se les ha admitido a trámite personarse como acusación popular.

Moreno señaló que a todos los agentes se les retira un porcentaje en su nómina con destino a la Asociación Pro-Huérfanos, por lo que se consideran lesionados como asociados por la desaparición de los 400 millones que el coronel José Giménez-Reyna, al que el Ministerio del Interior ha abierto expediente, invirtió en esa sociedad de valores. Por su parte, el principal accionista de Gescartera, Antonio Rafael Camacho, explicó el pasado jueves ante la juez de la Audiencia Nacional que los cerca de 18.000 millones de pesetas de "agujero" se perdieron por "gestiones desafortunadas".

## BREVES

### OBRAS DE URBANIZACIÓN



El presupuesto de la obra asciende a 70 millones de pesetas Y.L.

### Dos calles de Bargas serán urbanizadas por medio de un convenio con Obras Públicas

Las calles de Olías y Benito García de la Parra en la localidad toledana de Bargas serán urbanizadas gracias al convenio de colaboración que han suscrito la Consejería de Obras Públicas y el Ayuntamiento de dicho municipio. El presupuesto de estas obras supera los 70 millones de pesetas, de los que el Gobierno regional aporta el 92 por ciento, es decir, casi 65 millones, y el 8 por ciento restante el Ayuntamiento de Bargas. Las obras contemplan la colocación de bordillos y la construcción de aceras y aparcamientos, así como una capa asfáltica sobre el pavimento actual, además de la reconstrucción de cunetas y un carril bici en ambas márgenes.

### PUBLICACIÓN

### "Sólo toros", la revista de los aficionados al mundo taurino, sale a finales de Agosto

La revista "Sólo toros" se presentará a finales de mes en Castillo de Bayuelas, con el objetivo de constituirse en un punto de encuentro para los aficionados al mundo taurino. La primera edición saldrá a la calle con una tirada de 1.000 ejemplares y la publicación tendrá una periodicidad trimestral, aunque si los resultados son favorables es posible que su distribución aumente la frecuencia saliendo una tirada cada dos meses. Según uno de los responsables de la publicación "los aficionados al mundo del toro no tenemos ningún medio para defendernos de aspectos negativos del mundo taurino, como la manipulación del ganado o el descaste de las reses".

**JUSTICIA** EL MINISTERIO ADJUDICÓ POR CERCA DE 45 MILLONES A "DEDALUS S.A." SU ELABORACIÓN Y LA DIRECCIÓN DE LAS OBRAS



El Palacio de Justicia se levantará en los terrenos de la cárcel B.P.

# En marcha la redacción del proyecto del Palacio

Las obras de construcción se licitarán a primeros del próximo año

LA TRIBUNA  
Toledo

La empresa "Dédalus S.A." será la encargada de elaborar el anteproyecto y dirigir las obras posteriores del Palacio de Justicia en el solar de la antigua cárcel de Covachuelas, según informaron fuentes del Ministerio de Justicia, que indicaron que las obras se li-

citán a primeros del año 2002.

Por un importe de 44.903.734 pesetas, la empresa Dédalus S.A. resultó el pasado día 13 de julio adjudicataria de la redacción del proyecto del edificio que unificará en un mismo inmueble los diferentes juzgados de la capital castellano-manchega, actualmen-

te dispersos en diversas sedes, y ampliará las instalaciones con las que cuentan los diferentes servicios jurídicos.

Con esta adjudicación se pone en marcha la creación de un inmueble reclamado en numerosas ocasiones tanto por los profesionales como los usuarios de cara a contar con unas infraestructuras de calidad.

## MEDIO AMBIENTE

### La Junta dice que invierte 200 millones en sellar vertederos

LA TRIBUNA  
Toledo

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente ha invertido más de 202 millones de pesetas para el acondicionamiento y sellado de 64 vertederos incontrolados en otros tantos municipios de la región, desde que se aprobó el Plan Regional de Residuos Sólidos Urbanos en 1999, hasta el pasado 30 de junio.

Según informa la Junta de Comunidades, la población que se ha visto beneficiada por estos trabajos asciende a más de 194.000 ciudadanos.

La finalidad del Plan Regional de Residuos Sólidos Urbanos es clausurar los puntos de vertido incontrolado y recuperar estos espacios degradados, ya que son un foco de contaminación, un riesgo sanitario e, incluso, una potencial fuente de incendios.

Las tareas para la adecuada clausura de los vertederos implican actuaciones como el aislamiento mediante sellado superficial y restauración vegetal, el drenaje y desviación de posibles escorrentías que circulen a su través y el drenaje del lixiviado antes de que penetre y pueda alterar la calidad de las aguas subterráneas.

Esta inversión ha permitido sellar cinco vertederos incontrolados en el área de Albacete, acondicionar dos vertederos de residuos urbanos inertes en uso y cuatro abandonados en la provincia de Ciudad Real, y se han mejorado ocho vertederos de residuos sólidos urbanos en la provincia de Guadalajara. Además se han recuperado ocho vertederos, escombreras y puntos de vertidos incontrolados en trece municipios de la zona del Alto Tajo y se han limpiado y sellado otros 24 en la provincia de Toledo.

Se trabaja en el sellado de otros 37 vertederos que esperan concluir entre el próximo año y lo que resta del presente. La inversión realizada en estos 37 vertederos asciende a más de 108 millones de pesetas y beneficiará a unos 85.000 ciudadanos.



## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE TOLEDO ANUNCIO

Por el presente, iniciado expediente de expropiación forzosa para la ocupación de bienes y derechos necesarios para las obras de "Ensanche y Refuerzo de la C.P. de Yuncillos a Recas e Intersecciones", se hace pública la relación de los mismos, aprobada por la Comisión de Gobierno de esta Corporación Provincial en sesión celebrada el día 27 de julio de 2001, y cuya declaración de utilidad pública se entiende implícita, según lo previsto en el artículo 94 del Real Decreto Legislativo 781, de 18 de abril de 1986, al estar las obras, con su correspondiente proyecto técnico incluidas en el POL de 2001, aprobado en sesión plenaria celebrada el día 16 de febrero de 2001

### TERMINO MUNICIPAL DE YUNCLILLOS

POLIGONO	PARCELA	PROPIETARIO	DOMICILIO	POBLACION	SUPERFICIE AFECTADA M2	TIPO DE CULTIVO
501	5027	Doroteo Molina Díaz	C/ General Mola, 7	YUNCLILLOS	154,94	Cereal Secano
502	25	Adolfo Martínez Zurita	C/ Los Molinos, 7	45500 PEROVEQUEZ	24,54	Cereal Secano
502	26	Jerónima Aguado Martín	C/ José Antonio, 1	YUNCLER	125,68	Cereal Secano
502	27	Francisco Aguado Martín	C/ General Varela, 24	YUNCLILLOS	35,12	Cereal Secano
502	78	Doroteo Molina Díaz	C/ General Mola, 7	YUNCLILLOS	118,45	Cereal Secano
502	79	Luis Manuel Aguado Díaz	C/ Viriato, 39,3º C	28010 MADRID	195,40	Cereal Secano
502	38	Jerónimo Martín Martín	C/Ponzano, 43, 1º	28003 MADRID	396,36	Cereal Secano
502	111	Alberto Sixto Serrano Serrano	C/Condesa Vega del Pozo, 18, 3º C	28032 MADRID	100,23	Cereal Secano
502	112	Elvira Fernández Serra	C/General Varela, 27	YUNCLILLOS	26,92	Cereal Secano
502	163	Agustín Aguado Molina	C/ General Varela, 15	YUNCLILLOS	157,03	Cereal Secano
503	50	Mercedes Lain Serrano	C/ Barrio Nuevo, 2	YUNCLILLOS	140,25	Cereal Secano
503	51	José Luis Sánchez Aguado	General Franco, 16	YUNCOS	2.249,26	Cereal Secano
503	1051	Jesús Sánchez Aguado	C/ Iglesia	YUNCLILLOS	1.337,95	Cereal Secano
503	97	Nicasia Vallejo Aguado	C/ Calvo Sotelo, s/n	VILLASECA	3.448,38	Cereal Secano
503	98	Andrea Yuste Aguado	C/ General Mola, 58	YUNCLILLOS	171,17	Cereal Secano
503	99	Ricardo Martín Méndez	C/ Duque de Lerma, 5	TOLEDO	176,95	Cereal Secano
503	100	Lucio Manuel Díaz Puertas	C/ Iglesia, 13	YUNCLILLOS	54,40	Cereal Secano

### TÉRMINO MUNICIPAL DE YUNCLILLOS: ZONA URBANA

POLIGONO	PARCELA	PROPIETARIO	DOMICILIO	POBLACION	SUPERFICIE AFECTADA M2	TIPO DE CULTIVO
58060	06	Ana MªGalán Benavente	C/ Juan de Juanes, 6	28901 GETAJE	217,13	
58080	01	Felipe Martín Téllez	C/ General Mola, 1	YUNCLILLOS	222,98	
58080	02	Ricardo Martín Aguado	C/ Duque de Lerma, 5	45004 TOLEDO	790,51	

Lo que se pone en conocimiento de los interesados a fin de que dentro del plazo de quince días a partir del siguiente a la publicación de ese anuncio aleguen lo que estimen conveniente, a los solos efectos de subsanación de posibles errores producidos en la descripción de los bienes y derechos afectados.

Toledo, 6 de agosto de 2001

Vº Bº EL PRESIDENTE  
Fdo.: Angel Pedro Aguado Jiménez

EL SECRETARIO GENERAL  
Fdo.: Rafael Hernández Cañizares

SÁBADO  
11 de agosto de 2001



**LAS IMÁGENES DEL DÍA**



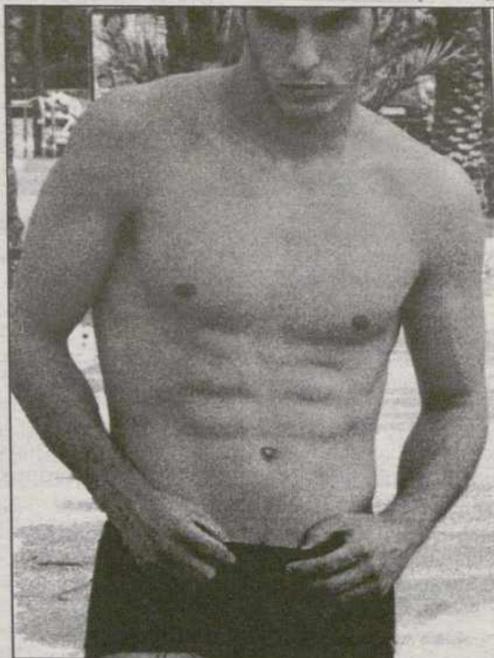
**¡Adelante mis turistas!**

David Pérez

Toledo sigue siendo uno de los destinos obligados para los turistas que visitan España. Hasta aquí llegan habitualmente en grupos que acaban por chocar unos con otros en los muchos rincones que la ciudad tiene para mostrar su atractivo. Los guías que acompañan a la grey de forasteros, tiene que recurrir a algún reclamo visual para mantener el grupo compacto y que no se les pierdan los componentes de la excursión. Como el abanderado, son seguidos con toda naturalidad por sus secuaces.

**CON ESTILO PROPIO**

**Ropa de baño para hombres**



Generalmente siempre se ha dicho que el hombre con cualquier bañador pasa el verano, pero en las últimas temporadas los diseñadores cuidan mucho más las colecciones de baño para hombres, además de presentar esta prenda coordinada con camisetas, camisas tipo casacas o simplemente jugando con diferentes tejidos o estampados.



Félix Ramiro

En la temporada actual el hombre, a la hora de elegir su traje de baño, opta por una elegante simplicidad, que le proporcionen una imagen masculina de gran sobriedad. Los modelos son lisos, en rayas, a cuadros, y cada vez en colores lisos, verdes agua, azules o amarillos.



**Un sombrero de urgencia**

David Pérez

De urgencia y de ala ancha es el sombrero que este albañil se ha inventado para combatir el fuego del sol de agosto. Un pedazo de corcho blanco, ceñido a la cabeza con una pieza metálica, para cumplir a la perfección su cometido. Un trabajo muy profesional capaz de proyectar una gran sombra de sombrero sobre la pared. Vistos los sacos de ladrillos que les quedan por colocar, el gorro en cuestión tiene varios días de trabajo por delante y no estaría de más que le agenciaran otro al operario de la cabeza libre. Y cuando el muro sea más alto, el casco.



**Abandonada y encontrada**

David Pérez

Camino del Polígono, en plena zona de contacto, la Policía Local daba con esta motocicleta abandonada en la cuneta. No se puede aventurar la causa porque puede ir desde la falta de gasolina que ha dejado tirado al dueño, hasta el amigo de lo ajeno que ha sido transportado hasta donde la moto ha dicho basta. Lo que sí parece es que la han tratado bien ya que la han dejado de pie con su para de cabra puesta, aunque sea mirando contra corriente. Su dueño, el de verdad, lo agradecerá.



**Los dos entierros del Conde**

David Pérez

La apertura a la vista del público del sepulcro encontrado al pie del cuadro del Greco "El entierro del Conde Orgaz" han reforzado el interés por visitar la iglesia de Santo Tomás. Como se aprecia en la imagen esta esquina de la Plaza del Conde está con el cartel de no hay billetes, al menos en el tendido de sombra. De todas maneras la tumba rehabilitada no podrá nunca quitar el protagonismo a la obra del inmortal Greco.

■ **MUNICIPAL** LA OPOSICIÓN HA REITERADO LA PETICION TRANSCURRIDOS SEIS MESES DESDE LA PRIMERA SOLICITUD FORMAL

## El PP reclama las órdenes de pago del Ayuntamiento desde julio de 1999

El portavoz 'popular' se queja de la falta de respuestas del Gobierno Municipal en este asunto

C. S. JARA  
Talavera

El portavoz del Partido Popular en el Ayuntamiento de Talavera, Jaime Ramos, presentó ayer en el registro municipal un escrito solicitando que se faciliten a su grupo las órdenes de pago desde julio de 1999, fecha en la que tomó posesión el Gobierno de José Francisco Rivas, hasta este momento. Así lo confirmaba ayer el propio Ramos a LA TRIBUNA, después de hacer oficial su petición. Se trata de la segunda solicitud que se realiza en la misma línea en menos de seis meses, después de que la primera no haya recibido ninguna respuesta por parte del Gobierno municipal.

De hecho, en el escrito presentado ayer se recuerda que en un escrito fechado el 15 de febrero pasado el PP ya solicitó copia de todas las órdenes de pago cursadas desde julio de 1999 a enero de este año. En la nueva petición únicamente se recuerdan estas circunstancias y se actualiza la fecha final hasta este último mes de julio.

Ramos ha hecho mucho hincapié en la importancia de conocer las órdenes de pago, única vía para poder acceder con exactitud los pagos que realiza el Ayuntamiento y por qué conceptos se han realizado. "Ahí se ve desde una comida a una certificación de obra", incidía el portavoz del PP según el cual ningún otro documento re-



El PP ya ha planteado en diversas ocasiones, sin éxito, la misma solicitud

VADERO

gistra los desembolsos con tal precisión. No obstante, la oposición también ha solicitado varias veces conocer los decretos de Alcaldía, vía por la cual se realizan un buen número de pagos, a los que tiene acceso con considera-

ble retraso.

En el escrito, el PP reclama tanto los documentos presupuestados que se corresponden con partidas recogidas en los presupuestos, como los no presupuestados. Además de defender que

no resulta complicado facilitar este tipo de documentos, el portavoz del PP se muestra un tanto escéptico sobre la respuesta del Gobierno municipal, a tenor de las respuestas que han recibido al respecto en los plenos.

### AL DETALLE

#### SILENCIO

La misma solicitud que se formalizó ayer ya se presentó el 15 de febrero pasado. "Ni hemos recibido los documentos y por las respuestas que nos han dado en plenos parecen bastante lejanos a la intención de facilitarnoslos", afirma el portavoz municipal del PP.

#### CONTROL

El PP considera preciso conocer los pagos que ha realizado el Ayuntamiento para su labor de control municipal y apela a la transparencia en el gasto público para insistir en una demanda que se plantea formalmente por segunda vez, después de que la primera vez no se diera ninguna respuesta favorable.

#### GASTOS

La oposición quiere tener acceso a las órdenes de pago del Ayuntamiento que no ha podido conocer desde comienzos del mandato municipal de José Francisco Rivas. En su solicitud, el PP pide copia de los documentos presupuestarios -correspondientes a pagos presupuestados- como no presupuestarios.

■ **INFRAESTRUCTURAS** LOS USUARIOS HAN APLAUDIDO LA EXPERIENCIA PILOTO LLEVADA A CABO EN LA PARADA DE LA CASA DE LA CULTURA



Las paradas de los autobuses urbanos contarán a partir de ahora con una nueva señalización

VADERO

## Una nueva señalización facilitará el acceso a los autobuses urbanos

LA TRIBUNA  
Talavera

Una semana ha sido el plazo de duración de la experiencia piloto que se ha llevado a cabo dentro del tráfico local. Durante este período la parada de autobuses urbanos de la Casa de la Cultura ha servido para probar la nueva señalización que facilitará el acceso a los usuarios de las líneas de autobuses urbanos.

Esta medida ha sido aplaudida tanto por viajeros como por políticos, según han indicado fuentes de la empresa de autobuses Eborabús. De ahí que se haya optado por instalar este tipo de señalización en todas las paradas de autobuses que se encuentran en la ciudad, aunque para eso falta la aprobación de los responsables municipales.

### APARCAMIENTO

Estas zonas estaban ocupadas hasta ahora por los vehículos estacionados, algo que dificultaba el acceso a los autobuses

La medida adoptada consiste en la colocación de pivotes horizontales y una línea amarilla pintada en la calzada que prohíbe el aparcamiento en estos lugares frente a las marquesinas. Con ello mejorará notablemente el acceso desde la parada hasta el autobús, un paso que hasta ahora se encontraba en la mayoría de los casos invadido por vehículos estacionados.

SABADO  
11 de agosto de 2001

■ **TRAFICO** LA CONCEJALIA DE TRAFICO HA VALLADO TRINIDAD PARA IMPEDIR EL PASO DE LOS VEHÍCULOS

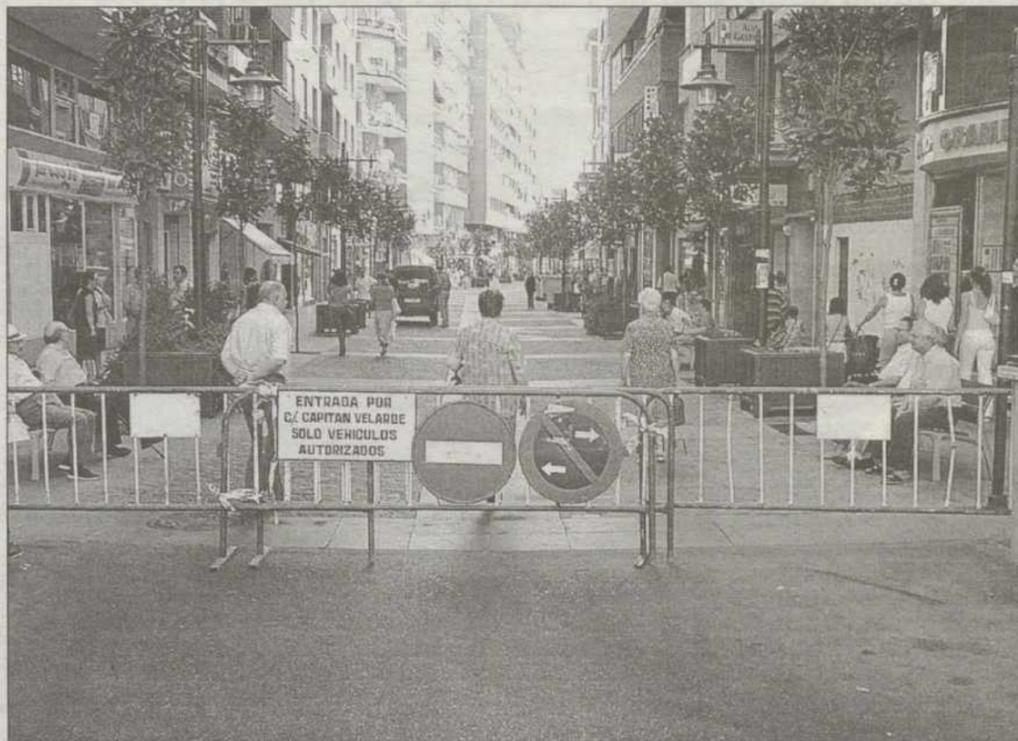
# La calle Trinidad permanece cerrada al tráfico desde ayer

La instalación del sistema de acceso controlado fue adjudicada ayer

C. S. J.  
Talavera

Unas vallas impiden desde ayer el libre acceso de vehículos a la calle Trinidad, una medida con la que la Concejalía de Tráfico pretende devolver el uso peatonal a esta calle en teoría peatonalizada desde hace años y en la práctica tomada a diario por un aluvión de coches. El concejal de Tráfico y alcalde en funciones, Victorino González, explicaba ayer en declaraciones a LA TRIBUNA que la medida se ha tomado a título experimental y con la intención de mantenerla hasta que se instale de control de acceso que dejará el paso restringido a residentes y vehículos de carga y descarga.

González señalaba que la idea ha partido del suboficial de la Policía Local y de él mismo, por considerarla positiva para "ir acostumbrando a la gente", ya que comparten que la presencia de vehículos en esta calle peatonal se ha desbordado. No obstante, se trata de una medida provisional que no se aplicará por mucho tiempo, puesto que ayer mismo se adjudicó por procedimiento negociado la instalación del sistema de control automático de tráfico (TAC) que regulará el paso sólo a vehículos autorizados tanto a la calle Trinidad como a la contigua Capitán Velarde. Esta última fue utilizada ayer por no pocos conductores para acceder a Trinidad, dado que en ella no se había colocado ningún tipo de impedimento para el acceso de los vehículos.



Unas vallas cortaban ayer el acceso de vehículos a la calle Trinidad

VADERO

## AL DETALLE

TAC	CIERRE TOTAL	PEATONES
El sistema de control automático de tráfico (TAC) fue adjudicado ayer en una cantidad de 9,4 millones de pesetas. Se colocará tanto a la entrada de la calle Trinidad como de la contigua calle Capitán Velarde.	El cierre total de las calles Trinidad y Capitán Velarde con el TAC, que sólo dará acceso a residentes y carga y descarga, tendrá lugar después de las ferias de San Mateo, según las previsiones barajadas por el concejal de Tráfico.	El cierre de la calle Trinidad devolvió ayer la calzada a los peatones, tal y como ocurría cuando se finalizaron las obras de renovación de esta céntrica vía. No obstante, muchos vehículos accedieron por la contigua Capitán Velarde.

■ **COMARCA**

La semana cultural de La Iglesuela concluye hoy con el engalanamiento de los barrios

LA TRIBUNA  
Talavera

Un concurso de engalanamiento de calles pondrá hoy punto final a la celebración de la semana cultural de La Iglesuela. Para esta actividad, que se llevó a cabo por vez primera en la edición del año pasado, se espera un mayor número de participantes que en el 2000, en el que seis barrios tomaron parte en la iniciativa, según ha indicado el alcalde Gregorio Buitrago, quien alude a la motivación e ilusión de la gente tras el éxito de la actividad durante la primera edición.

Durante la celebración de este concurso, en el que se premia al mejor trabajo y de mayor creatividad, los barrios del municipio del Valle del Tietar se adornarán con temas típicos y tradicionales entre los que abundan, por ejemplo, las labores del campo como la trilla.

Para la jornada de hoy, en la que se clausurará esta semana cultural está prevista además la celebración de un concurso y posterior degustación de repostería.

Las actividades dentro de la semana cultural organizada por la asociación de mujeres "Albanta" se han venido celebrando desde el lunes y han consistido en la realización de campeonatos de parchís, dominó, juegos para niños, carreras de bici, teatro infantil y un concurso de bailes de salón.

■ **SUCESOS** LA ZONA DEL HALLAZGO HA SIDO SEÑALIZADA Y PROTEGIDA PARA EVITAR POSIBLES MANIPULACIONES DE ESTE OBJETO



El hallazgo se produjo en el término municipal de Las Herencias

VADERO

# La Guardia Civil localiza en Las Herencias un proyectil de la Guerra

LA TRIBUNA  
Talavera

La Guardia Civil de la localidad de Alcaudete de la Jara ha encontrado en el paraje de Gravera Zamora del término municipal de las Herencias un proyectil de 35 centímetros de largo de la época de la Guerra Civil.

Según informaron ayer a Efe fuentes de la Guardia Civil, tras el hallazgo de este proyectil, que se produjo a las nueve de la mañana del jueves, la zona fue protegida y señalizada para evitar posibles manipulaciones del mismo y su consiguiente explosión.

Seguidamente, el cuerpo de seguridad llamó al grupo especial de la Guardia Civil GEDEX, especializado en la desactivación de explosivos, que procedió a la desarticulación del artefacto que se encontraba activo y que retiraron

## LOCALIZACION

El proyectil de 35 centímetros de largo ha sido hallado en el paraje conocido como Gravera Zamora en Las Herencias

después para poder analizarlo.

Según la Guardia Civil, diariamente se registran entre diez y quince llamadas a este grupo especial por el gran número de artefactos armamentísticos que se encuentran aún en la provincia toledana debido a la fuerte actividad guerrillera que se produjo en Toledo durante la Guerra Civil.

También es muy habitual la desactivación de cohetes anti-granifugos por toda Castilla-La

## LLAMADAS

A diario se registran entre 10 y 15 llamadas alertando sobre la presencia de este tipo de objetos, según la Guardia Civil

Mancha, a consecuencia de la prohibición de este tipo de proyectiles por dañar gravemente el medioambiente.

Miembros de la Guardia Civil advirtieron que ante la presencia de un objeto de estas características no debe tocarse ni manipularse de ningún modo y llamar inmediatamente al número de teléfono 062 para proceder con las medidas necesarias en el caso de una posible explosión.

**CITAS CULTURALES**

**ESPECTÁCULOS**

■ **Feria y Fiestas Toledo 2001**  
- El próximo martes, 19:30 horas, cabalgata anunciadora de la Feria y Fiestas, desde la Plaza del Ayuntamiento al Paseo de Merchán.  
Actuación de Rocío Durcal con su Mariachi en la plaza de Toros, 23:00 horas, y macrodiscoteca en el Recinto Ferial de La Peraleda, 01:00 horas.  
- El miércoles 15 de agosto, festividad de la patrona de Toledo Nuestra Señora del Sagrario, disparo de morteros y bombas reales, desde las 07:00 horas.  
Espectáculo infantil en el Paseo de Merchán, 21:30 horas, y actuación de Los Panchos, en el Recinto de La Peraleda, donde, a las 01:00 horas, habrá macrodiscoteca.

■ **Los Españolísimos**  
Conciertos mañana en Seseña, el domingo en Valmojado, y el jueves día 16 en Toledo, 22:30 horas, en el Recinto de La Peraleda.

**CONSUEGRA**

■ **Música**  
Antología de la Zarzuela, con la Compañía "Musilarte", hoy sábado día 11, a las 23:00 horas, en la plaza de San Juan. Entrada libre.  
Concierto de violines a cargo de "Grouk", a las 22:00 horas, mañana domingo.  
Música de cámara, 22:00 horas, el día 15, por los alumnos y profesores de la Academia y pianista Eusebio Fernández Villacañas.  
■ **RECREACIONES MEDIEVALES**  
Del 17 al 19 de agosto, por la Asociación de Amigos de la Batalla Medieval.

**ESTA NOCHE TOCA**

■ **Septiembre**  
Las actividades vuelven el 1 de septiembre con rutas dramatizadas, Scalextric, deportes y representaciones.  
Ese mismo día, en la Plaza del Ayuntamiento, Grupo Nedjma.  
Viernes 7: Asociación de Amigos del deporte y nuevas tecnologías.

**CINES**

**TOLEDO**

**MULTICINES M<sup>a</sup> CRISTINA**

**SALA 1**  
Cerrada por vacaciones  
**SALA 2**  
EL BOSQUE ANIMADO 18:15 - 20:30  
TUNO NEGRO 22:45  
**SALA 3**  
GENTE PEZ 16:45- 20:30- 22:45  
**SALA 4**  
EL LIBRO DE LAS SOMBRAS  
16:15- 20:30- 22:45

**MULTICINES MAYORAL**

**SALA A**  
DR. DOLITTLE 2  
18:00 - 20:20 - 22:50  
**SALA B**  
PARQUE JURÁSICO III  
18:00 - 20:20 - 22:50  
**SALA C**  
ISOCORRO! SOY UN PEZ 18:00 - 20:30  
A POR TODAS 22:50  
**SALA D**  
SHREK 18:00 - 22:20 - 22:50

Miércoles, día del espectador: 500 pesetas.

**TORRIJOS**

**MULTICINES BENIDORM**  
**SALA A**  
EL DIARIO DE BRIDGET JONES  
17:30 - 22:00  
**SALA B**  
OPERACIÓN SWORDFISH 22:15  
**SALA "VERANO"**  
SPOT 19:45 - 22:30

Lunes y martes día del espectador: 500 pesetas.

**CONVOCATORIAS**

■ **Curso de verano en la UCLM**  
"Juderías y sinagogas de la Sefarad Medieval", del 10 al 14 de septiembre.

■ **Consuegra**  
"Diverplaza" para los más jóvenes, entre 6 y 11 años, los domingos del verano.

Taller de animación a la lectura. comienza en agosto, hasta el comienzo del curso, di-

**TALAVERA**

**MULTICINES CALDERON**

**SALA 1**  
TINTA ROJA  
17.00  
EL BOSQUE ANIMADO  
19.00 - 21.00 - 23.00  
**SALA 2**  
EL EMPERADOR Y SUS LOGURAS  
17.00  
TUNO NEGRO  
20.00 - 22.45  
**SALA 3**  
SOCORRO, SOY UN PEZ  
17.00  
EL DIARIO DE BRIDGET JONES  
20.00 - 22.45  
**MULTICINES CINEBORA**  
**SALA 1**  
DR. DOLITTLE 2  
17.00 - 20.00 - 22.45  
VIERNES Y SABADO.- 00.45  
**SALA 2**  
PARQUE JURASICO III  
17.00 - 20.00 - 22.45  
VIERNES Y SABADO.- 00.45  
**SALA 3**  
A POR TODAS  
17.00-20.00-22.45  
VIERNES Y SABADO.- 00.45  
**SALA 4**  
CONSPIRACION EN LA RED  
17.00 - 20.00 - 22.45  
VIERNES Y SABADO.- 00.45  
**SALA 5**  
SHREK  
17.00 - 19.00 - 21.00 - 23.00  
**SALA 6**  
GENTE PEZ

**MONUMENTOS**

**TOLEDO**  
Museo Sefardi  
\* Exposición didáctica bajo el título "Objetivo: salvar a Foxi" del colegio Alfonso VI  
**Local de Intermon.**  
\* Exposición de artesanía con productos manufacturados del Tercer Mundo.  
**Escuela de Arte de Toledo**  
\* Exposición de artistas toledanos "Colectiva Grupo 6".  
**Centro de Arte "Julán Simón", Plaza San Vicente**  
\* Exposición de pintura permanente.  
**Mezquita de Tomerías**  
\* XV Concurso de diseño aplicado a la artesanía de Castilla-La Mancha. Hasta el próximo día 31 de agosto.

**TALAVERA**  
Museo de Santa Cruz  
Miguel de Cervantes, 3. Tfno 925 22 10 36  
**Museo de Arte Contemporáneo..**  
Bulas viejas. 15. Telf. 925 22 78 71  
**Museo de los Concillos**  
San Clemente, 4 Telf. 925 22 78 72  
**Taller del Moro.**  
Taller del Moro s/n. Telf. 925 22 71 15  
**Casa Museo del Greco**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 40 46  
**Monasterio de San Juan Reyes.**  
Reyes Católicos. 21 Telf. 925 22 38 03.  
**Museo de la F. Duque de Lerma.**  
Hospital de Talavera. Telf. 925 22 04 51  
**Museo de Santo Domingo el Antiguo**  
Piza Sto Domingo el Antiguo tfno: 92522 29 30  
**Museo Sefardi - Sinag. del Tránsito**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 36 65  
**Museo de Tesoro Catedralicio**  
Catedral. Arco del palacio. Telf. 925 22 22 41.  
**Parroquia de Santo Tomé**  
Plaza del Conde 1. Telf. 925 2560 98  
**Sinagoga Santa María Blanca**  
Reyes Católicos. 4 Telf. 925 22 72 57  
**Museo del ejército**  
Cuesta de Carlos V. Telf. 925 22 16 73

**EXPOSICIONES**

**TOLEDO**

**Bar El Último**  
\* Exposición de pintura de Juanjo Gamarro. Durante este verano.  
**La Galería, calle Alfonso XII, 24**  
\* Arte peruano contemporáneo, exposición colectiva de 22 artistas, hasta el 10 de agosto.



**MONUMENTOS**

**TOLEDO**

**Museo de Santa Cruz**  
Miguel de Cervantes, 3. Tfno 925 22 10 36  
**Museo de Arte Contemporáneo..**  
Bulas viejas. 15. Telf. 925 22 78 71  
**Museo de los Concillos**  
San Clemente, 4 Telf. 925 22 78 72  
**Taller del Moro.**  
Taller del Moro s/n. Telf. 925 22 71 15  
**Casa Museo del Greco**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 40 46  
**Monasterio de San Juan Reyes.**  
Reyes Católicos. 21 Telf. 925 22 38 03.  
**Museo de la F. Duque de Lerma.**  
Hospital de Talavera. Telf. 925 22 04 51  
**Museo de Santo Domingo el Antiguo**  
Piza Sto Domingo el Antiguo tfno: 92522 29 30  
**Museo Sefardi - Sinag. del Tránsito**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 36 65  
**Museo de Tesoro Catedralicio**  
Catedral. Arco del palacio. Telf. 925 22 22 41.  
**Parroquia de Santo Tomé**  
Plaza del Conde 1. Telf. 925 2560 98  
**Sinagoga Santa María Blanca**  
Reyes Católicos. 4 Telf. 925 22 72 57  
**Museo del ejército**  
Cuesta de Carlos V. Telf. 925 22 16 73

**TALAVERA**

**Museo de cerámica Ruiz de Luna.**  
San Agustín el Viejo, S/N. Telf. 925 44 20 00.

**EL TOBOSO**

**Casa Dulcinea**  
José Antonio, s/n. Telf. 925 19 72 88

**GUADAMUR**

**M. de costumbre y artes populares**  
Ermita de San Anton Telf: 925 37 03 01

**ESQUIVIAS**

**Casa Cevantes**  
Plaza de ervantes. s/n: Telf 925 54 46 32

**ILLESCAS**

**Hospital Ntra. Sra. de la Caridad**  
Cardenal Cisneros 2 Telf: 926 51 16 25

**CONSUEGRA**

**Museo Arqueológico (Plaza de España)**  
**VILLACAÑAS**

**Museo e la Tía Sandalia** Telf. 925 16 04 28

**MUSEO DEL SILO**

Sol s/n Telf 925 16 04 28

**NAVAHERMOSA**

**Museo etnológico**

Telf 925 41 01 11

**MOHEDAS DE LA JARA**

**Museo C.M del juguete.**

5. Tfno. y fax. 925 44 20 00.

Un Solo Mundo, Un Proyecto Común.

\* La quinta parte de la población mundial no tiene acceso al agua potable.

**MANOS UNIDAS** lucha contra todo ello financiando, además de otros proyectos, excavaciones de pozos, canalización de aguas, regadíos, programas de reforestación, etc.

Colabora con **Manos Unidas**

Desarrolla en las principales Saneamiento y Agua de África, en las 23 Delegaciones y en el Canal Eritreño.

**MANO UNIDA REAL**  
Casa de San Pablo, Calles de Toledo, 7. Telf. 92 53 92

**TELEVISIONES LOCALES**

**TELE TOLEDO**

08:00 Teleagenda  
12:30 Local de noche  
15:00 La Salud y la Vida  
15:30 Informativo Punto Com  
16:00 Película: "El pequeño Lord Chaunterley"  
18:00 Película: "Sabu, el rey de los elefantes"  
19:30 Vida misionera  
20:00 Turbo

20:30 Local Musical  
21:30 De sábado a sábado  
22:30 Dos butacas, por favor  
23:00 Película: "Hasta que mueras"  
01:00 Teleagenda

**CANAL DIOCESANO**

16:00 Santos de nuestro tiempo  
17:00 Pequeño Jesús  
17:30 Los guardianes de la historia  
18:00 Santa misa  
19:00 Nuestra fe en vivo  
20:00 7 Días de la Iglesia  
21:00 Cultura de la vida  
22:00 La tierra de la esperanza  
23:00 El taller del carpintero

**LOCALIA TELEVISIÓN**

08:00 Jaula de Pillos: diplomática"  
La Sirenita  
Vida de Perros  
Blinky / Bill Yalba  
El dragón salvaje  
Jett Jackson  
11:30 Local de Música  
12:30 Documental  
13:30 La doctora Quinn  
14:30 Escenarios: La guardia  
15:00 Programa: Viajar  
15:30 Escenarios: "El pícaro"  
16:00 Cine: "Una mujer

18:00 Cine: "Vuelo 243 de emergencia"  
19:30 La mirada de Anselmo  
20:30 Escenarios: "Entre el amor y el juego"  
21:00 Noticias Localia  
21:30 Local de Música  
22:30 Model: "Stephanie Seymour"  
23:00 Local de Cine  
23:30 Conciertos de jazz: Esbjörn Svensson trío

**La Tribuna**

**El dial de Toledo**

000 050 700 750 800 850 900 950 1000 1050 1100 1150 1200 1250 1300 1350 1400

FM 88.1 92.9 93.6 94.2 95.4 97.4 98.3 99.9 100.5 101.5 104.5

FM CADENA SER-M-00 10 PRINCIPALES CADENA DIAL COPE Radio María RITE ONDA CERPO RADIO AOU

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

EDITORIAL

## Precios: el ejemplo de los suizos

Días pasados hacíamos referencia al desbocado aumento experimentado en el precio de la vivienda en España en los tres últimos años: un módico 43 por ciento. Así, decíamos, no hay índice de precios al consumo que resista ni economía que mantenga su pujanza. Las causas de esta tendencia alcista en nuestros precios son múltiples, pero en el fondo puede que todo, o casi todo, sea fruto de nuestra idiosincrasia como pueblo, más dado a aplicar aquello de "Ave de paso, cañonazo" que a asumir y respaldar una política empresarial de beneficios seguros y contenidos, basada en la estabilidad que proporciona una inflación controlada y, como los beneficios, contenida.

En apoyo de esta teoría, por otro lado más deseable de lo que suelen ver los que deciden los precios en España, viene el dato, conocido hace unos días, del descenso, en Suiza, de los precios en el mes de julio, mes inflacionista por principio. En la Confederación Helvética, tan denostada a veces por la escasamente simpática y excesivamente metódica manera de ser de sus ciudadanos, los precios julianos han bajado un 0,2 por ciento. Ello ha situado la inflación interanual en el 1,4, dos décimas por debajo de la registrada en el mismo mes el pasado año y cinco décimas menos que la existente en julio de hace dos años. Es decir, que los suizos, metódicos y precisos como sus relojes, logran bajar su inflación mientras que los principales países de la Unión Europea, con España a la cabeza en esto, ven como sus precios de disparan mes tras mes. Como Suiza no tiene, que se sepa, yacimientos de petróleo propios, ni puertos y refinerías a pie de oleoducto para que el crudo llegue más barato, ni otra serie de ventajas que sí tienen otros países del entorno y sufre, como los demás, los embates de los precios y las crisis mundiales, habrá que pensar que el secreto de los suizos, para contener y dominar sus precios, está en otros parámetros, ello sin olvidar que tienen uno de los niveles de vida más altos del mundo. Sin duda, habrá que buscar esa estabilidad emocional nacional, que logra la de los precios, en esa manera de ser tan seria y exigente con los demás y con ellos mismos y en esa escasa afición, tan latina por cierto, a la especulación y al pelotazo y, a la vez, en su decidida inclinación, tan centroeuropea en general y tan suiza en particular, al trabajo perfecto y al beneficio sostenido y riguroso.

### LA TRIBUNA DE TOLEDO

Nº 1.341 Año V  
Depósito Legal: TO-1903-1997  
EMPRESA EDITORA  
PUBLITO S.L.  
**DIRECTORA:** Marisa García Carrero  
**DIRECTOR TOLEDO:** Eugenio Julio Vicente Vázquez  
**REDACTORA JEFE:** Mónica Mariscal Contreras  
**REDACTORA JEFE TALAVERA:** Carmen Sánchez Jara  
**REDACCIÓN TOLEDO:** Federico Frutos, Ramón de Juan García, Rosa de la Peña, David Revenga y Arsenio Ruíz Castellanos  
**REDACCIÓN TALAVERA:** Raquel Jiménez Ferrero y Gemma González Sansegundo  
**FOTOGRAFÍA TOLEDO:** Yolanda Lancha  
**AGENCIAS INFORMATIVAS:** Efe, Fax Press y Mencheta  
**COORDINADOR DE EDICIONES:** Diego Farto San José  
**DIRECTORA GERENTE:** Carmina Camacho Ayuso  
**DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN:**

Lucía Villa Gutiérrez  
**REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN, SUSCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD:** C/ Donantes de Sangre, número 1, 3º A, 45005 TOLEDO. Teléfonos: 925 256800, 925 256851 y 649981901. Fax: 925 257089  
**JEFE DE PUBLICIDAD:** Miguel Ángel Santamaría García  
**DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:** José Ignacio Castillo Díaz  
**DEPARTAMENTO DE DISEÑO:** David Rebato Santos  
**PUBLICIDAD NACIONAL:** Globalia. Juan Ignacio Luca de Tena, 7. 28027 Madrid. Teléfono: 91 3399071  
**DIRECTOR GENERAL:** Ángel Domenech  
**DIRECTOR COMERCIAL PRENSA:** Jaime Luca de Tena  
**DIRECTOR PUBLICIDAD PRENSA LOCAL:** César Pérez  
**IMPRIME:** Lozano Artes Gráficas S.L., Polígono Larache, Ciudad Real. © **E-MAIL:** tribuna@diariolatribuna.com

### DESDE LA BARRERA TOMÁS GARCÍA-ARANDA GUTIÉRREZ

## Diestros toledanos en Argés y Sonseca

Parece que se está haciendo realidad, y además de forma positiva, las reivindicaciones que pedía, tanto a empresarios como a comisiones municipales de los ayuntamientos toledanos, en mi artículo del pasado sábado en el que solicitaba carteles con toreros de nuestra región en los carteles taurinos a celebrar en nuestra Toledo capital y los pueblos de la provincia.

Hago esta afirmación lleno de alegría al ver como se acuerdan de jóvenes toreros como los que vi personalmente el pasado domingo 5 de agosto, en las ferias de la localidad de Argés, pueblo muy cercano a la imperial ciudad, y el que precisamente hoy se anuncia en la plaza de toros de Sonseca, en el que será segundo encuentro de promoción de escuelas taurinas, dando oportunidades de lucir su arte nada más y nada menos que a seis chavales toledanos, uno de nacionalidad mexicana, y una bella chavalita torera de Mora que se anuncia como Rosana Toledo.

Los restantes participantes en este interesante encuentro que ha despertado gran expectación entre los aficionados, son Ramón García Aguilera, de Totanés, mi paisano de Sonseca, Álvaro Santos, Chicuelito de Méjico, Francisco Cebrian Mora, de Tembleque, David Martín de Vidales, De Toledo capital, Juan Carlos Novillo, de Villanueva de Bogas y Enrique Moreno, de Mora de Toledo, que lidiarán ocho becerros de la ganadería de Don Sancho Dávila, empezando dichos festejos a las diez de la noche, siendo el promotor de la misma, el actual empresario de la

plaza sonsecana, D. Víctor López Caparrós, en colaboración con el excelentísimo Ayuntamiento.

En cuanto al resultado del festival que se celebró en el pueblo de Argés, al que asistí acompañado por mi esposa en una barrera, junto con mis excelentes amigos y aficionados Esperanza, Valentín y Primitivo Sánchez, les contaré, haciendo honor a la verdad que pasamos una tarde entretenida de toros amenizada por la Banda Municipal de Música de Argés, en una plaza portátil, llena de público hasta la bandera, y en la que hubo de todo como en la viña del Señor, desde dos señores que nos mojaban con la manguera al regar el ruedo de la plaza antes del festejo, hasta dos operarios que señalaron las rayas de los picadores completamente a mano y de forma artesana vertiendo cal y que no hacían ninguna falta ya que no había varilargueros al tratarse de un festival en el que se iban a lidiar erales de una ganadería de Salamanca, llamada de "La Ermita", que salieron todos malísimos, sin casta, sin ninguna clase a la hora de embestir a los engaños, y con bastantes malas intenciones.

En primer lugar actuó el conocido matador de toros de Fuenlabrada, Jose Pedro Prados "el Fundi", que sólo se lució en el tercio de banderillas, suerte que domina a la perfección, pero que en la faena de muleta, ante un novillo con numerosas dificultades, lo pasaportó rápidamente con un trasteo insulso y anodino, ya que esa misma tarde, tenía que actuar en otro festival que se celebraba en Malpica de Tajo.

Luego actuó un joven rejoneador de ascendencia sonsecana que le falta mucho que aprender en estas lides, llamado Juan Rubio, que sacó excelentes caballos, pero que ante un novillo que no seguía a las cabalgaduras, estuvo desafortunado.

También actuaba un joven y espigado torero de Argés, llamado José Miguel Muñoz, que aunque puso mucho empeño con sus paisanos, ante un novillo bronco y difícil no pudo acoplarse a la embestida desigual del mismo, siendo el triunfador de la tarde el matador de toros sonsecano, Jesús Aguado que atendió perfectamente a su oponente, toreándole con temple y quietud en cuatro series de naturales bellísimos, rubricados con pases de pecho monumentales, cortando una merecida oreja con vuelta triunfal al ruedo, en la que el público le arrojaba ramos de flores.

También eran toledanos los excelentes peones de brega y banderilleros de Jesús Aguado, como Roquito de Vega, veterano subalterno de Mora de Toledo, y Manolo Villaverde nacido en la plaza madrileña de Vista Alegre, donde su padre era el Mayoral, y ahora afincado en Las Ventas con Peña Aguilera. Esto es lo que vimos en Argés y que conste que no elogio a Jesús Aguado, por ser paisano, ya que todo el mundo que llenaba la plaza lo presencié, y pudo advertir el gran momento en que se encuentra el torero de Sonseca, que merece oportunidades en plazas más importantes. Los señores empresarios que lean estas líneas, tienen las palabras para seguir apoyando a nuestros toreros.

### EN CLAVE DE HUMOR QUIKE



**LA CIFRA**

Pérdidas de los bancos por Internet en lo que va de año

**4.779 millones**

Lo dice la publicidad. Abrir una cuenta bancaria en Internet es tan sencillo como hacer una llamada. Pero viendo los resultados, cualquiera osa descolgar el teléfono. Los cinco bancos españoles que desarrollan su actividad en la Red -Uno-e, Patagon Bank, Bancopopular-e.com, Activo Bank y AllFunds Bank-, perdieron en el primer semestre del año 4.779 millones de pesetas. Casi nada. Al parecer, los elevados gastos de explotación -publicidad, personal y locales- tienen la culpa y no, como podría pensarse, la desconfianza de los posibles clientes, reacios a dejar sus datos personales, números de cuenta ahorrados a merced de los *hackers*.

**EL PERSONAJE**

Alcalde de Marbella

**Jesús Gil y Gil**



Como de costumbre, todo lo que rodea al alcalde de Marbella es digno de Berlanga. Superando a los ficticios personajes de *Todos a la cárcel*, Jesús Gil fue víctima de un robo... y no de cuadros, precisamente. Los cacos se llevaron nueve tomos del *caso estatua rusa* y 20.000 folios de otro proceso relacionado con su gestión. A Gil y Gil este asunto le sonaba "raro y anormal", como a todos, y, por si alguien sospechaba de él, aseguró que "son cosas con las que no gano nada". Afortunadamente existen copias de seguridad. Puede respirar tranquilo.

**LA FRASE**

Irene Rigau • Consellera de Bienestar Social catalana

**El 80 por ciento de los inmigrantes tiene un trámite de expulsión abierto**

A pesar de las vacaciones estivales, los 120 subsaharianos acampados en Barcelona consiguieron sentar en la misma mesa a las administraciones competentes para que estudiaran su situación. Después de varios días en los que la Generalitat, la Delegación del Gobierno y el Ayuntamiento se dedicaron a pasarse la *patata caliente*, se produjo el *esperado* consenso: Cruz Roja alojará a los inmigrantes hasta que se haga efectiva una orden de expulsión, que afectará al 80 por ciento. ¡Ah! Cincuenta de ellos recibieron vales para comida. Muy humanitario.



**EN CLAVE DE REFLEXIÓN**

ALEJANDRO CARRA

**Caravana de despropósitos**

A medio camino entre el despropósito, la ingenuidad, la guerrilla y los paramilitares; a medio camino entre retroceder o empecinarse en continuar, avanzó la Caravana Internacional por la vida en el sur de Bolívar. Entre la sorpresa, la crítica, las amenazas y la tozudez navegaron por el río Magdalena los cooperantes de tan pintoresca expedición, al menos en lo concerniente a los sentimientos desatados. Querían ayudar a los campesinos de una región controlada, a sangre y fuego, por el ejército de Liberación Nacional atravesando para ello pueblos repletos de campesinos desplazados por el agudo conflicto que vive Colombia. Querían, que no pudieron.

Todos son víctimas del problema y reclamaron su derecho a no ser diferentes a otros

veían en su ayuda humanitaria un simple apoyo a gentes controladas por la guerrilla, que en definitiva serían los destinatarios finales de tan filantrópica carga. Al fin y al cabo también ellos son víctimas del mismo problema y como tal reclamaron fehaciente, y quizás rudamente, su derecho a no ser diferentes a otros conciudadanos. Se negaban a ver pasar por sus narices lo que a sus estómagos les falta.

Desde la barrera de la lejanía cualquier propósito siempre se dibuja asequible

decidieron avanzar por el río con su cargamento humanitario, con su bodega repleta de contradicciones. Al final, ya quijotes *desnortados* y casi desmontados, tuvieron que claudicar, que ceder a presiones demasiado evidentes, y retroceder por su camino buscando poblaciones en las que recibir cordialidad y no hostilidad. Y es que desde la barrera de la lejanía cualquier propósito siempre se dibuja asequible. Lástima que una vez en el ruedo, en la arena de la realidad, el capote de la improvisación ayude poco y confunda más. En la boca del lobo, con suerte te rugen. Con suerte.

**EL TESTIGO**

AGUSTÍN JIMÉNEZ

**La humanidad cultivada**

Por fin. Dentro de poco seremos una raza cultivada. Si no como Goethe, al menos como las patatas o las manzanas, que ya no germinan a su antojo sino que se atienen a formatos establecidos con sabiduría. "Seréis como dioses", nos decía el diablo para tentarnos. ¡Qué va! Elegiremos en qué variedad de patata queremos convertirnos. O en qué marca de coche. La idea de que la clonación permitirá sustituir órganos defectuosos con otros flamantes recién salidos del laboratorio nos autoriza a pensar que nuestro cuerpo es una simple máquina que, en vez de gasolina y ruedas, precisa sangre y dos pies para desplazarse y a la que, en caso de avería, se le puede cambiar una pieza defectuosa. Sin ponernos en lo peor, se nos ocurren un sinfín de aplicaciones interesantes.

¿Que un cirrótico quiere seguir bebiendo? Se le cambia el hígado. ¿Que Ronaldo no para de lesionarse? Le cambiamos los patas sin alterar su cilindrada. Y así. La clonación total, la posibilidad de que encarguemos varias fotocopias de nosotros mismos, todas legales, tiene aún más morbo. No sólo aguza el morbo legítimo de perdurar -bastaría con sacar del armario una copia nueva de nosotros mismos cuando la antigua no dé más de sí- sino que ofrece ventajas prácticas innegables.

Con cien clones que se hiciera, el Papa actual podría hacer cien viajes simultáneos. Con un clon por autonomía, Aznar y Zapatero podrían dirigir correctamente a su grey sin necesidad de subalternos carentes de carisma. Con sólo un clon o dos más, Ramón García podría llegar a presentar todos los programas de televisión.

No es de extrañar que la gravedad de estas cuestiones haya mantenido en vela al irrepetible George (Bush), que se ha visto obligado a tomar varias decisiones y, lo que es más penoso -según relataba él mismo- a escuchar durante horas a los expertos. Eso por no hablar de la sacrilega responsabilidad de tener que decantarse en una materia sobre la que todavía no se ha pronunciado Dios. No es de extrañar tampoco que en la pléyade de los que jaleaban a Bush se situaran Christopher Reed, ex Superman, ahora parálítico, o Michael Fox, Parkinson, que sueña con re-

gresar por fin al pasado. Ambos esperan, y probablemente es legítimo, una pieza de repuesto. El Presidente inmutable ha tenido que ceder un poco y legalizar a los mutantes.

El asunto empezó como pesadilla literaria: Frankenstein, la amada mutante de *Blade Runner*, esa novela de Turow en que a los clónicos les sale un Espartaco y se rebelan. La literatura inventa cosas por imaginación, por miedo y por pasar el rato. Después vinieron los científicos con su creatividad reivindicada (Frankenstein todavía era malo), su vanidad y sus laboratorios prospectores de beneficios. Y ahora la paleta llega a los políticos, obligados, por primera vez, a inventar el futuro.



MONTE SOL

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

■ APLICACIONES EL PLAN TAMBIÉN ABORDA LA INTRODUCCIÓN DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS

# Industria aprueba el plan de ayudas para las pymes

La subvenciones se dirigen a la mejora de diversos procesos en las empresas

EFE  
Toledo

La Consejería de Industria y Trabajo ha aprobado la orden que establece el régimen de ayudas y el sistema de gestión del Plan de Consolidación y Competitividad de la PYME en Castilla-La Mancha 2000-2006, que está cofinanciado por la Unión Europea (UE), el Estado y la Junta de Comunidades.

Según informó ayer el Gobierno regional, estas subvenciones corresponden a la antigua Iniciativa PYME, que puso en marcha el Ministerio de Economía y cuya vigencia finalizó en 1999, para la que el Ministerio publicó el Real Decreto del 1 de junio, que establece el nuevo marco legal para desarrollar la orden en Castilla-La Mancha, competencia que recae en la Consejería de Industria y Trabajo.

Este Plan recoge la experiencia acumulada en las actuaciones anteriores, llevadas a cabo durante el período 1997-1999, y la de aquellos procedimientos de gestión contrastados por diversas actuaciones promovidas por la Unión Europea.

Las actuaciones subvencionadas están relacionadas con la mejora de los procesos de producción, comercialización, información y gestión de las PYME's, así como la incorporación de tecnologías de la información y comunicaciones en estas empresas.

El Plan pretende también apoyar la implantación y utilización de servicios telemáticos, como comercio electrónico, teletrabajo y portales, y también concederá ayudas a proyectos relacionados con la innovación en técnicas empresariales y diseño.



Araceli Muñoz, consejera de Industria y Trabajo

Archivo

## AL DETALLE

EXPERIENCIA	CONDICIONES
Este Plan recoge la experiencia de actuaciones anteriores, durante el período 1997-1999, y la de procedimientos de gestión contrastados por diversas actuaciones promovidas por la Unión Europea.	Las actuaciones subvencionadas se relacionan con la mejora de los procesos de producción, comercialización, información y gestión de las PYME's, y la incorporación de tecnologías de la información.

Los beneficiarios de esta iniciativa serán tanto los Organismos Intermediarios como las PYMEs y el porcentaje máximo de

estas ayudas a la Pequeña y Mediana Empresa, que establece la UE, no supera el 40 por ciento del coste total del proyecto.

En el caso de los Organismos Intermedios, podrá subvencionarse hasta el 100% del proyecto en su parte genérica, en concreto en los destinados a la difusión de la calidad, y hasta el 40 por ciento en los presentados por estos organismos que revierta directamente en las PYMEs participantes.

La iniciativa del Ministerio de Economía se suma a las distintas órdenes incluidas en el Decreto de Competitividad e Incentivos a la Inversión Empresarial, recogido en el III Pacto Industrial de Castilla-La Mancha.

## ■ ECOLOGÍA

### CCOO pide que la administración se tome en serio la energía renovable

EFE  
Toledo

El secretario de Organización del sindicato Comisiones Obreras de Castilla-La Mancha, Juan Arroyo, considera que las Administraciones central, regional y local deberían «tomarse más en serio» el desarrollo de las energías renovables.

En una nota de prensa, Arroyo señala que si eso no ocurre «se perderá una buena oportunidad» para la creación de empleo, y para reducir la dependencia externa del suministro energético y la emisión de gases causantes del llamado efecto invernadero, producido por el uso de combustibles fósiles.

## ■ CREAR EMPLEO

La creación de empleo es para este dirigente sindical un aspecto fundamental en el desarrollo de las energías renovables, «que se presentan dispersas y que su concentración requiere del trabajo de muchas personas».

«Un buen desarrollo de estas energías, con el objetivo de que en el año 2010 aporten el 12 por ciento del consumo total, podría generar 50.000 puestos de trabajo directos y 150.000 inducidos», continúa el secretario de Organización de CC.OO.

Juan Arroyo indicó que actualmente en España las energías renovables ofrecen 12.000 empleos directos y 45.000 inducidos y recuerda que la mayoría inciden en el mundo rural «que de este modo encontraría un paliativo demográfico y económico y servirían para cambiar gastos de divisas en el exterior por pagos de salarios en el país».

## ■ CÁLCULO SE INCUMPLIERON LAS PREVISIONES

### La recaudación de impuestos cedidos creció en la región un 9,56% en 1999

EFE  
Madrid/Toledo

La recaudación de los impuestos estatales cedidos a las comunidades autónomas de régimen común creció en Castilla-La Mancha un 9,56 por ciento durante 1999 respecto al año anterior, según los últimos datos del Ministerio de Administraciones Públicas.

Castilla-La Mancha, junto a Baleares y Canarias, no alcanzó los ingresos presupuestados por estos impuestos, quedándose en un 94,97 por ciento, recaudando sólo 34.383 millones de pesetas, frente a los 36.202,41 millones presupuestados.

La recaudación de los impuestos estatales cedidos a las comunidades autónomas de régimen común creció un 12,74 por ciento durante 1999 respecto al año anterior, y fue La Rioja la comunidad donde más aumentaron los ingresos por esos tributos, un 23,4 por ciento, según los últimos datos del Ministerio de Administraciones Públicas.

La recaudación de las CCAA por impuestos sobre el Patrimonio de las Personas Físicas, Sucesiones y Donaciones, Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados y Tasas sobre el Juego sumó 1,279 billones de pesetas.

## ■ CRITICA ORIA CULPA DIRECTAMENTE A LA CONSEJERÍA DE AAPP

### El PP denuncia la falta de diálogo sobre la Función Pública en CLM

EFE  
Toledo

El Grupo Popular en las Cortes de Castilla-La Mancha denunció ayer el «absoluto déficit de diálogo y consenso» que caracteriza la política de Función Pública en Castilla-La Mancha, como demuestra el último acuerdo sobre funcionarización.

En declaraciones a Efe, la portavoz adjunta del PP en las Cortes regionales Albertina Oria responsabilizó a la Consejería de Administraciones Públicas del «caos» que caracteriza la Función Pública en la Junta de Comunidades y la nula disposición a negociar con los agentes sociales que demuestra el

equipo que dirige Carmen Valmorisco.

Oria criticó que la Consejería, después de aprobar en las Cortes regionales una ley de Acceso a la Función Pública sin el acuerdo de los sindicatos, «nos sorprende» con un acuerdo de funcionarización que cuenta con el rechazo del sindicato mayoritario en la Administración regional (UGT) y que se suscribe en plena época vacacional.

En este sentido, Albertina Oria salió al paso de las críticas contra el PP vertidas ayer por el director general de la Función Pública, Cristóbal Gil, y le acusó de mentir cuando dice que los «populares» no tienen vocación de gobernar ni

cuentan con un proyecto sobre Función Pública.

La diputada de la oposición recordó que su grupo presentó en el Parlamento una interpelación sobre Función Pública donde el PP expuso su proyecto «que, desde luego, pasa principalmente por el diálogo con los agentes sociales, porque los empleados públicos son el elemento clave para la prestación de los servicios de la Junta de Comunidades».

Oria cree que la única estrategia de la Consejería de Administraciones Públicas es la «imposición» y por eso «da el cerrojazo» cuando los sindicatos no le dan la razón en las diferentes negociaciones.

■ **RÉPLICA** EL DOCUMENTO PRESENTADO AYER NIEGA QUE EL RIO MUNDO TENGA AGUA DE CALIDAD INFERIOR A LA DEL SEGURA

# El PSOE plantea que el Cenajo sólo sirva para abastecimiento

Los concejales socialistas de Hellín presentaron su alternativa al túnel del Talave

EFE  
Hellín (Albacete)

Los concejales socialistas en el Ayuntamiento de Hellín presentaron ayer sus alternativas a las obras del túnel que unirá los embalses de Talave y Cenajo, entre las que incluyen, junto a la suspensión de esta obra, que sólo se trasvasen desde el Cenajo aguas para abastecimiento humano.

Los ediles socialistas Andrés Valero y Ramón García, junto al diputado regional del PSOE Diego García Caro y el portavoz de la Ejecutiva Local de este partido Francisco Javier Carrasco presentaron ayer en rueda de prensa un documento que han enviado al alcalde, José María Barcina, del PP, con los argumentos por los que se oponen a esta obra y sus alternativas a la misma.

El documento incluye tres alternativas la última, de las cuales contempla «trasvasar, desde el embalse del Cenajo -con la suspensión definitiva de las obras del túnel Talave/Cenajo-, las aguas que se consideren necesarias para el estricto abastecimiento humano, teniendo en cuenta que, desde el embalse citado circulan, a través del río Segura, unos 400 hectómetros cúbicos al año».

Asimismo, proponen «continuar almacenando las aguas» en los embalses de cabecera del Tajo -Entrepeñas y Buendía «y regular su trasvase» desde ellos, una alternativa señalan- que «posibilitaría que las aguas continúen discurriendo por el cauce natural del río Mundo».

También apunta que se acometan «las oportunas obras hidráulicas, a partir de la confluencia de los ríos Mundo y Segura, a la altura de la estación férrea de la Pedanía de las Minas, lo cual garantizaría, sin ningún género de dudas, todo tipo de consumos para Hellín y su comarca».

En el documento los socialistas hellineros rebaten los argumentos del Ministerio de Medio Ambiente sobre la deficiente calidad de las aguas que atraviesan el río Mundo y esgrimen analíticas, según las cuales, las aguas son aptas para el abastecimiento de Hellín y de mayor calidad que las que circulan por el cauce del Segura y se almacenan en el embalse del Cenajo.

Además, indican que la inversión de 5.944 millones de pesetas prevista en esta obra no beneficiará a Hellín, sino a Alicante, Murcia y Almería y que para prevenir inundaciones en el Levante ya se construyeron tres presas junto a los embalses de Cenajo, Camarillas y Talave, mientras se preguntan cuántas se han construido en los últimos años en las comunidades de Murcia y Valencia para prevenir avenidas.

También señala que la reducción del volumen de agua que discurre por el río Mundo a su caudal natural (el de su nacimiento) es una amenaza para las actividades agrícolas, ganaderas y empresariales de

Hellín, a su medio natural y a la regulación de este cauce fluvial.

García Caro señaló, por ello, que los argumentos esgrimidos por el Ministerio de Medio Ambiente y la Sociedad Estatal Aguas de la Cuenca del Segura «son claramente rebatibles desde el punto de vista técnico, económico y medioambiental» y no han servido «para ocultar a los ciudadanos y colectivos de las comarcas Campos de Hellín y Sierra del Segura, ni al Gobierno de Castilla-La Mancha, el verdadero motivo de la construcción del túnel».

En este sentido, señaló que el objetivo es «trasvasar agua al Levante español en una cantidad que excede ampliamente las necesidades de consumo humano de las regiones vecinas», algo que «apareja el vaciamiento del río Mundo y el estrangulamiento económico, ecológico, social y cultural de la zona».



El PSOE recela del trasvase

## El mundo de la CIENCIA



- El Sistema Solar ○
- El Universo ○
- El Planeta Tierra ○
- La Vida en la Tierra ○
- La Célula y el Atomo ○

5 CD-ROM explicando todo sobre el Universo, Planetas, Satélites, su relación con el Planeta Tierra y sobre la composición de la Célula y el Atomo

## Y la TECNOLOGIA



- Vida Cotidiana ○
- Ambiente y Alta Tecnología ○
- Comunicaciones ○
- Transporte y Defensa ○
- Tiempo Libre ○

5 CD-ROM explicando todo sobre los inventos del milenio, su desarrollo, consecuencias directas y repercusiones más importantes.

Todos los martes y viernes,  
por sólo 350 ptas. más, podrás conocer  
el Mundo de la CIENCIA y la TECNOLOGIA

Una Enciclopedia Multimedia  
interactiva de 10 CD-ROM

Con la garantía de



# La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

■ **CORRUPCIÓN** EL MÁXIMO ACCIONISTA DE LA ENTIDAD, ANTONIO RAFAEL CAMACHO, RECURRE SU PRISIÓN INCONDICIONAL

# Rodrigo Rato explicará en el Congreso el 'caso Gescartera'

Enrique Giménez-Reyna puso en contacto a Pilar Valiente con la agencia de valores

SIP  
Madrid

El vicepresidente segundo y ministro de Economía, Rodrigo Rato, aseguró ayer que el Gobierno dará explicaciones sobre el caso Gescartera en el Congreso, ya que es "el primer interesado" en aclarar los hechos, y, en este sentido, anunció que él mismo comparecerá para ofrecer explicaciones en la Cámara Baja y que también pueden hacerlo otros ministros.

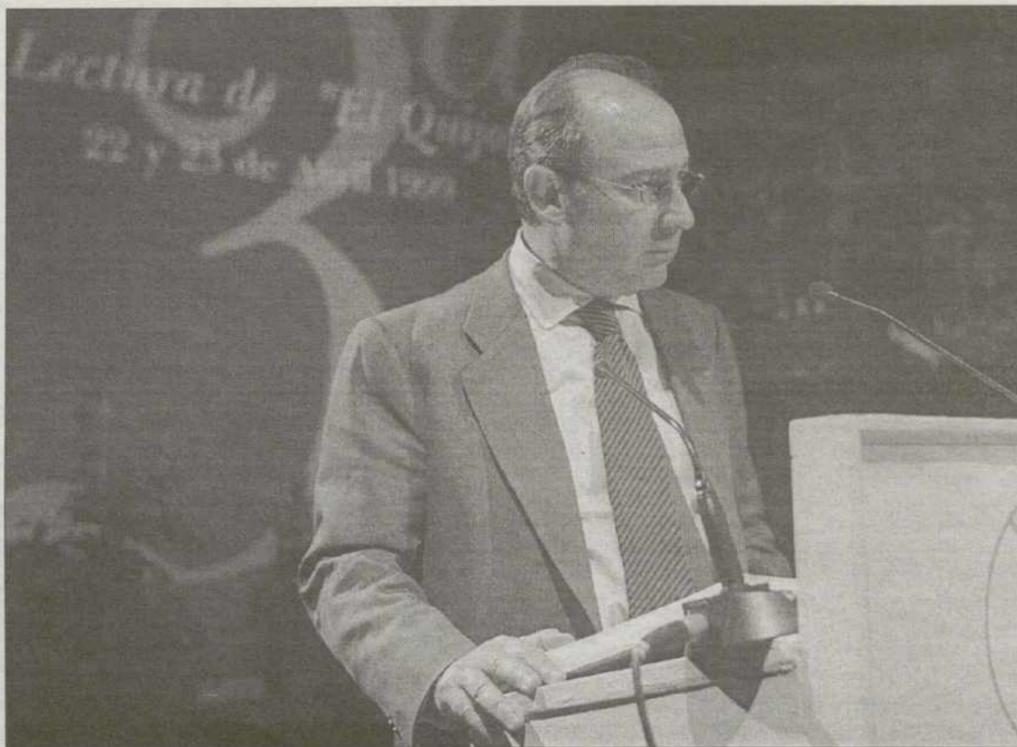
Así respondía el ministro de Economía a las declaraciones efectuadas ayer por Rodríguez Zapatero tras una cena con militantes en Boiro (A Coruña), advirtiendo que la credibilidad del Gobierno quedaría "en entredicho" si no da explicaciones y facilita la creación de una comisión de investigación sobre Gescartera. Rodrigo Rato sostuvo que los mecanismos públicos de control funcionaron en el caso de la agencia de valores y que los que fallaron fueron los sistemas privados de control, el Consejo de Administración de la sociedad y el sistema de auditorías de Gescartera. No obstante, insistió en que el Gobierno ofrecerá explicaciones.

Por otra parte, la CNMV reconoció ayer que el ex secretario de Estado de Hacienda Enrique Giménez-Reyna puso en contacto a Gescartera con la presidenta de la entidad, Pilar Valiente. La CNMV explica en un comunicado que su presidenta, Pilar Valiente, almorzó con los responsables de Gescartera a petición del entonces secretario de Estado de Hacienda, aunque clarifica que estos contactos "no han interferido en el transcurso de las actuaciones supervisoras y de inspección sobre esta entidad puestas en marcha por Pilar Valiente desde su llegada en octubre de 2000 a la presidencia de la CNMV".

**ALMUERZOS**

El diario *El Mundo* desvelaba ayer que Enrique Giménez-Reyna organizó dos almuerzos con Pilar Valiente y la cúpula de Gescartera en noviembre del 2000 y en febrero del 2001. El comunicado de la CNMV precisa que estos encuentros se produjeron después de que este organismo hubiese aprobado la transformación de Gescartera en agencia de valores el 13 de julio del 2000.

Según *El Mundo*, en el segundo encuentro se habló de la entrada como accionista de la entidad de bolsa de la Fundación ONCE. Un año antes, Camacho se había comprometido ante la CNMV durante la tramitación de la conversión del *chiringuito* en agencia de valores a encontrar un socio estable. En su comparecencia ante el Congreso, Pilar Valiente reconoció que se aprobó la transformación porque se trataba de un nuevo proyecto empresarial en el que



Rodrigo Rato, vicepresidente segundo del Gobierno, en una foto de archivo

**AL DETALLE**

PERJUDICADOS	REACCIONES
La Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae) ha anunciado que va a ampliar su querrela para llamar a declarar ante la Audiencia Nacional a altos cargos de la CNMV.	El PSOE exige una intervención inmediata del Gobierno, el PP mantiene que no hay ninguna implicación del Ejecutivo ni de su partido e IU apunta que Giménez-Reyna intervino en favor de Gescartera.

iba a entrar una firma "de solvencia y prestigio de la Fundación ONCE". La CNMV explica que estos encuentros constituyen una "práctica frecuente" que se inscribe "dentro de los cometidos habituales" de la presidenta del organismo regulador, con objeto de obtener el mejor conocimiento de los proyectos de todo tipo que se

presentan ante la Comisión por parte de sus supervisados.

Por otra parte, la Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae) ha anunciado que va a ampliar su querrela para llamar a declarar ante la Audiencia Nacional a altos cargos de la CNMV, como su actual presidenta, el jefe de supervisión, Anto-

**INVESTIGACIÓN**

**Ramallo intercambió regalos con Camacho**

El ex vicepresidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), Luis Ramallo, intercambió regalos con el propietario de la agencia de valores Gescartera, Antonio Rafael Camacho, por importe de más de dos millones de pesetas, una vez que abandonó el cargo en el organismo supervisor. El ex diputado del PP, que ha actuado como notario para Gescartera en varias ocasiones tras su salida de la CNMV, explicó a Efe que tenía la intención de explicar estos detalles a la juez de la

Audiencia Nacional, Teresa Palacios, a la que pidió que le tomara declaración si lo consideraba pertinente. Ramallo ha querido puntualizar, con estas explicaciones, la información que difundió ayer una emisora de radio, en la que se afirmaba que percibió unos 15 millones de pesetas de Gescartera. En esta información también se apunta que la presidenta de la CNMV, Pilar Valiente, recibió un regalo de Gescartera, aspecto que ha sido desmentido por fuentes del órgano supervisor.

nio Botella; el ex presidente Juan Fernández-Armesto; el anterior secretario, Antonio Alonso Ureba; su hermano Alberto, abogado jurídico y asesor de Gescartera y el ex empleado de la CNMV e interventor de la agencia de valores, Salvador Alcaraz. El presidente de Adicae, Manuel Pardos, explicó que la ampliación de la querrela se debe a que "cada día es más evidente que la CNMV estaba implicada y tenía connivencias de todo tipo con los implicados" y además advierte que existen "muchos indicios de que se podría haber cometido prevaricación o tráfico de influencias".

El portavoz parlamentario socialista, Jesús Caldera, se preguntaba ayer por qué no explicó Valiente en el Congreso los contactos con el ex secretario de Estado y los responsables de Gescartera. Caldera considera que la gravedad de la situación exige una intervención inmediata del Gobierno de la Nación. "Hay que investigar y a fondo" dijo y, hasta ahora, esta función sólo la cumple la juez Teresa Palacios y los medios de comunicación.

El PP mantiene que en el caso no hay ninguna implicación ni del Ejecutivo ni de su partido. Desde IU no se comparte eso, su coordinador general, Gaspar Llamazares, aseguró que todo apunta a que Giménez-Reyna no dimitió porque su hermana presidía la sociedad, sino porque había intervenido en favor de Gescartera.

La defensa del máximo accionista de Gescartera, Antonio Rafael Camacho ha presentado un recurso de apelación contra la medida cautelar de prisión adoptada por la juez de la Audiencia.

■ **HACIENDA**

## Enrique Giménez-Reyna participó en al menos seis empresas

SIP  
Madrid

El ex secretario de Estado de Hacienda Enrique Giménez-Reyna ha participado en la propiedad y administración de, al menos, seis empresas, según los datos del registro mercantil. Se trata de una agencia de valores, dos asesorías fiscales, dos inmobiliarias y una sociedad domiciliada en Ceuta cuyo objeto social se desconoce. La agencia de valores de Giménez-Reyna, Sefisur de Málaga, está siendo investigada por el juez Baltasar Garzón después de que varios clientes denunciaron la desaparición de su dinero, según informaba ayer el diario *Cinco Días*.

Según la cadena Ser, varias empresas en las que participó el ex secretario de Estado de Hacienda siguen en activo, aunque él sólo aparece como administrador único en la inmobiliaria Velázquez Worldwide de Madrid y como apoderado en dos sociedades ya liquidadas. El resto de las empresas las abandonó en 1996, cuando fue nombrado alto cargo del Ministerio de Hacienda en la etapa en que Rodrigo Rato tenía la responsabilidad de esta cartera, pues no se había desdoblado el departamento.

Durante la gestión del dimitido secretario de Estado, se llevó a cabo la reforma del IRPF y se renovaron los acuerdos económicos y fiscales entre el Estado y la Iglesia. Giménez-Reyna abandonó su cargo el pasado 19 de julio, días después de que se conociera la implicación de su hermana Pilar en el caso Gescartera. Lo hizo a las pocas horas de negar que fuera a abandonarlo y de asegurar que su única vinculación con el caso era la pérdida de unos ahorros confiados a su hermana.

**RECLAMACIONES**

Por otra parte, el importe de las reclamaciones presentadas por 1.282 inversores afectados por el caso Gescartera ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores asciende a 15.089 millones de pesetas (90,68 millones de euros), según informaron a Europa Press en fuentes del organismo regulador.

Un total de 7 inversores que confiaron su dinero a la agencia de valores acreditaron ayer ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores movimientos de posiciones en la firma de bolsa por valor de 51 millones de pesetas (306.516,17 euros), según los datos proporcionados por las mismas fuentes citadas anteriormente.

■ PAÍS VASCO AFIRMA QUE LOS REPRESENTANTES LABORALES INTENTAN DESPRESTIGIAR A LA ERTZAINZA

# El PNV acusa a ErNE de seguir al PP

Populares y socialistas respaldan el plan del sindicato contra la 'borroka'

SIP  
Madrid/San Sebastián

El portavoz del PNV, Joseba Egibar, acusó a ErNE de intrusismo político y de unirse al Gobierno y al PP en su estrategia de "politicizar" a la Ertzaintza. Populares y socialistas, por el contrario, respaldan la propuesta del sindicato para luchar contra la violencia callejera. En cambio, Batasuna acusa a PP, PSOE y ErNE de querer convertir a la Policía Autónoma en un instrumento "para defender el unionismo español".

"ErNE se ha introducido deliberadamente en el campo político a cerrar el círculo", dijo Egibar. "Si cuando el PP pretende policiaizar todo, policiaiza la política", dijo. "¿Qué falta?: politicizar la Policía, que es lo que está haciendo ErNE" al filtrar su informe a los medios, enviarlo a los partidos vascos y no remitirlo al Departamento de Interior del Gobierno vasco, razonó.

El informe del sindicato vasco, según Joseba Egibar, sólo recoge cuestiones genéricas y no se trata de un plan contra la *kale borroka*, sólo "una excusa para introducirse en el debate político". "Da que pensar", dijo, el hecho de que ErNE coincida en sus críticas con el PP. Advirtió que el PNV siempre respaldará a la Ertzaintza, y eso incluye rechazar "el intrusismo político deliberado por parte de ErNE". "El PNV ni antes, ni ahora, ni después politicizará la Ertzaintza", dijo.

## CRÍTICAS AL GOBIERNO

Egibar también tuvo críticas para el Gobierno, que pretende "desprestigiar a la Ertzaintza" y para ello cuenta con "acompañantes de

lujo" como el sindicato. "Si algunos pudieran por decreto hacer desaparecer a la Ertzaintza, lo harían, sin ninguna duda, les molesta", añadió.

Pero, populares y socialistas respaldan las propuestas del sindicato mayoritario de la Ertzaintza. La coordinadora de Formación del PP, Mercedes de la Merced, aseguró que es una propuesta "magnífica", ya que piden la colaboración de todas las fuerzas de seguridad en la lucha contra la *kale borroka*. Aunque reconoció que la Policía no tiene competencias en materia de seguridad ciudadana sí "tiene información suficiente que ayudaría a la Ertzaintza a solucionar el principal problema que tiene el País Vasco".

## PLAN CONJUNTO

Desde el PSOE, su portavoz parlamentario, Jesús Caldera, apostó por un plan conjunto contra la violencia callejera, que se base en todas las aportaciones, incluyendo el informe de ErNE. "Los demócratas no podemos estar debatiendo continuamente sobre las medidas para combatir el terrorismo mientras los violentos hacen de las suyas, agreden, practican la violencia e incluso matan", dijo.

Desde Batasuna, se pone al sindicato ErNE, al Partido Popular y al Partido Socialista Obrero Español en el mismo saco. La plataforma abertzale aseguró que todos ellos pretenden convertir a la Ertzaintza en "instrumento para la defensa de los intereses del unionismo español, así como en el medio para castigar a todo aquel que luce y que reivindique los derechos democráticos de Euskal Herria".



Vista de lejos del caserío que intentaron atacar

## VIOLENCIA

### Ataque frustrado a un ertzaina

Una llamada al diario *Gara* por parte de un comunicante anónimo ha servido para reivindicar el ataque del pasado domingo a dos ertzainas en la localidad vizcaína de Portugalete, mientras la Ertzaintza sigue siendo el objetivo de los etarras de la *kale borroka*. Ayer de madrugada intentaron atacar el caserío de un agente autónomo en la localidad guipuzcoana de Idiazábal, pero los cohetes estallaron en la lanzadera que pretendían utilizar. El diario abertzale, habitual medio de ETA para dar a conocer sus comunicados, publicaba ayer que el comuni-

cante anónimo aseguró que el ataque a los ertzainas se debe a la muerte en Torre Vieja de la etarra Olalla Castresana, mientras manipulaba un explosivo. Acusó a la Ertzaintza de practicar torturas y, a pesar del estado de los dos agentes heridos el domingo en la localidad vizcaína de Portugalete, dijo que los agentes "no han tenido todavía ningún disgusto físico, aunque quizá sí material". C. G. D., de 48 años, y M. R. L., de 32, aún están hospitalizados por las quemaduras que sufrieron. El primero continúa en estado muy grave.

## SAN SEBASTIÁN

El PP pide que se prohíba la manifestación de hoy de Batasuna

OTR/PRESS  
Madrid/San Sebastián

Batasuna celebrará hoy una manifestación en San Sebastián, coincidiendo con la Semana Grande donostiarra. La secretaria general del PP de Guipúzcoa, María José Usandizaga, pidió explicaciones al Departamento de Interior por permitir una iniciativa que persigue "deteriorar" el ambiente festivo. Además, los proetarras celebrarán varios homenajes al *comando Vizcaya*.

En principio, la manifestación de Batasuna no tiene nada que ver con los homenajes montados por la izquierda abertzale para homenajear a los cuatro componentes del *comando Vizcaya* de ETA que murieron hace un año en Bilbao al explotarles el explosivo que transportaban. Sin embargo, la manifestación de la coalición abertzale del pasado sábado degeneró en una exaltación proetarra.

Usandizaga, mediante una nota de prensa, aseguró que Batasuna sólo pretende "distorsionar y deteriorar el ambiente festivo propio de la jornada". Expresó su indignación y pidió al departamento que dirige Javier Balza explicaciones "por consentir esta manifestación primando los intereses de unos pocos sobre el interés general". El objetivo de Batasuna, dijo, es "provocar crispación entre los ciudadanos". Interior no prohibirá esta manifestación ni tampoco las iniciativas de Gestoras pro Amnistía para homenajear a los cuatro etarras del *Vizcaya* muertos hace un año.

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, aseguró que es muy difícil prohibir las manifestaciones del entorno etarra, porque "un Estado de Derecho antepone la libertad a cualquier otro valor". "Las manifestaciones son legales de por sí, no se autorizan", dijo Llamazares.

## BREVES

### FEDERICO TRILLO

Falsa alarma de un coche bomba

Agentes del Cuerpo Nacional de Policía de Cartagena detectaron el jueves, a unos pocos metros del club juvenil Estay, en el que se encontraba el ministro de Defensa, Federico Trillo, un vehículo sospechoso, por lo un equipo Tedax procedió a la apertura controlada del maletero, mediante una pequeña explosión, comprobándose que se trataba de una falsa alarma.

### LEIZA

Los Múgica pueden no ir al homenaje

Daniel Múgica, hijo de José Javier Múgica, concejal de UPN en el Ayuntamiento de Leiza asesinado el 14 de julio, anunció ayer que la familia del edil no asistirá al homenaje organizado por el Ayuntamiento para hoy, si la celebración tiene lugar, según está previsto, dentro de la Casa Consistorial y no en la plaza de la localidad. Ayer Leiza celebró una concentración por la paz.



Reyes Zubeldía y su hija

### BATZARRE

Renuncia a su cargo en Pamplona

Batzarre renunció ayer por la tarde al cargo que le corresponde en el Ayuntamiento de Pamplona tras la dimisión del concejal de EH Karlos Otxoa y a quien, según la lista electoral, le debe sustituir Ángel Larrea Pérez, miembro de la formación nacionalista escindida de EH tras la ruptura de la tregua. El orden de los miembros de la lista electoral fue acordado por Batzarre y HB.

### ODÓN ELORZA

No recuperará la comitiva de La Salve

El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza (PSE/EE), aseguró ayer que no se plantea recuperar la procesión cívica de La Salve que se celebraba el 14 de agosto dentro de las fiestas de la Semana Grande y que quedó suspendida desde 1995 para evitar incidentes, porque "no tiene ninguna tradición, ni ningún valor". Elorza respondía así a una petición del Partido Popular.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

■ NACIONALISMO

Aguirre afirma que "el Estado de las Autonomías no puede quebrarse"

EFE  
Santander

La presidenta del Senado, Esperanza Aguirre, aseguró ayer que "el Estado de las Autonomías ha demostrado que puede responder a todas las aspiraciones legítimas de los ciudadanos", y apuntó que "no puede quebrarse para satisfacer los intentos secesionistas, por mucha violencia que empleen".

Durante su intervención en un seminario sobre los nacionalismos de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Aguirre señaló que en la España actual no hay un contencioso político, "sino unos señores que quieren imponer sus ideas por la violencia". La presidenta del Senado reconoció que se viven "unos años difíciles por la agresión del terrorismo, pero a pesar de las amenazas", señaló, "ese marco constitucional es el más adecuado para dar respuesta a todas las nacionalidades de nuestro país". En su opinión, "lo que hay en la España de la Constitución Española es una nación que sufre la agresión de una banda, que entre sus delirios incluye su ruptura". Esperanza Aguirre destacó el "apoyo mayoritario" que la Constitución tiene en la sociedad española.

■ GALICIA

Rato afirma que el PSOE puede quedar tercero en las elecciones

SIP  
Madrid

Rodrigo Rato apuntó ayer acerca de los próximos comicios gallegos que participará en la campaña ya que "he venido a todas las elecciones gallegas, me gusta venir". Además, se mostró convencido de que Manuel Fraga y el PPdeG lograrán el triunfo, sin necesidad de que "ven-gamos alguno de fuera aquí a dar un mitín". En todo caso, apuntó la voluntad del Gobierno de Aznar de colaborar con Fraga en la próxima campaña.

Subrayó, además, que "si todo lo que tiene que decir el PSOE es lo que le he leído al señor Zapatero no sólo las elecciones están muy claras, sino que además a lo mejor el PSOE queda tercero", añadió.

El presidente de la Xunta, Manuel Fraga, destacó, por su parte que los consistorios, "resultan fundamentales en la construcción de Galicia". "Por este motivo -dijo Fraga-, la Xunta tiene marcado como uno de sus objetivos el refuerzo de nuestros ayuntamientos".

■ MARBELLA EL CGPJ ABRIRÁ UNA INVESTIGACIÓN TRAS PEDIRLO LOS PARTIDOS

# Recuperados los sumarios de Gil que habían robado

Las primeras pesquisas apuntan a los funcionarios de los Juzgados

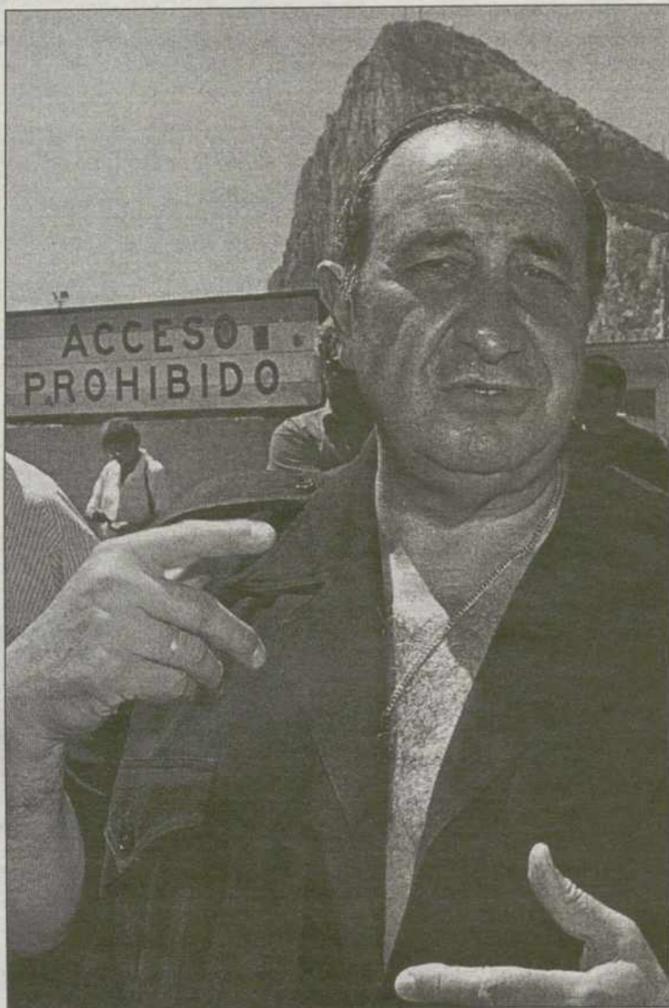
SIP  
Málaga/Madrid

Los especialistas informáticos de la Junta de Andalucía han conseguido recuperar los archivos informáticos borrados en relación con los sumarios relacionados con el alcalde de Marbella, Jesús Gil. El también presidente del Atlético de Madrid restó importancia al hecho y se preguntó a quién le puede beneficiar el robo de esta documentación. El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) está estudiando los hechos, después de que todos los partidos de la oposición pidiesen la apertura de una investigación.

Al menos una docena de sumarios en los que se incluyen querrelas contra Gil, situados en tres juzgados diferentes de Málaga se vieron afectados por la sustracción de expedientes o la anulación de archivos informáticos. No obstante, los datos en soporte informático han sido recuperados por los expertos de la Junta de Andalucía. La recuperación de estos archivos permitirá continuar adecuadamente las causas judiciales a que hacían referencia. Dichos documentos contenían resoluciones, autos y providencias judiciales. En ellos no están incluidos otros documentos, como pueden ser escritos de las partes o de los peritos. No obstante, las partes tienen copias de los mismos, que las autoridades judiciales solicitarán para incluirlos de nuevo en las causas relacionadas con Gil.

Las primeras investigaciones apuntan a que el robo de los documentos y el borrado de archivos podría estar relacionado con personal de los propios juzgados marbellíes, debido a que la segunda operación no se ha producido en un sólo día y que tampoco se han encontrado signos de violencia en puertas o ventanas de los juzgados que, por otra parte, cuentan con vigilancia las veinticuatro horas del día.

La Fiscalía Provincial, a petición de la Delegación de Justicia



Jesús Gil, alcalde de Marbella, en una imagen de archivo

de la Junta en Málaga, abrió diligencias, al igual que el juzgado de instrucción número dos de Marbella. El portavoz del CGPJ, Benigno Varela, anunció también una investigación por parte del Servicio de Inspección del máximo órgano judicial, que además tratará el asunto en la Comisión Permanente que se celebrará el próximo lunes día 13.

Jesús Gil restó importancia a estos hechos. En un comunicado, el alcalde de Marbella se preguntó a quién sale beneficiado por la

desaparición de los archivos. "Todo este montaje del clan anti-Gil actúa sospechosamente, y existe un antecedente inmediato ocurrido los últimos días con la desaparición de un sumario por parte de Inmaculada Gálvez", parlamentaria del PSOE. Por ello, dijo que no se va a ocupar "de la desaparición de unas denuncias urbanísticas que, por las sentencias existentes, están condenadas al fracaso". Este episodio, a su juicio, sólo busca "completar la intoxicación".

▼ DEFENSA

## El regidor marbellí afirma que el robo le perjudica

El alcalde de Marbella, Jesús Gil, aseguró ayer que la desaparición de expedientes y archivos informáticos relacionados con su gestión en el Ayuntamiento en tres juzgados de la localidad "no sólo no me beneficia, sino que me perjudica", y afirmó que ayudará a "reconstruir los sumarios". Gil manifestó en conferencia de prensa que este asunto es "muy sospechoso" y que "me suena raro y anormal", y explicó que ha enviado a su procuradora a los juzgados de Marbella "para que

compruebe qué papeles faltan", para aportarlos porque "son cosas con las que no gano nada". El regidor, que cuestionó en qué le puede beneficiar esta sustracción de documentos, señaló que los expedientes citados entre los desaparecidos son asuntos judiciales que han sido trasladados a otras instancias judiciales. Entre ellos, Gil recordó que el expediente del conocido como *caso saqueo*, la última querrela presentada por la Fiscalía Anticorrupción contra el alcalde por una supuesta

malversación de 4.442 millones de pesetas, que "se encuentra completo en el Tribunal Supremo". En ese asunto se planteó un conflicto de competencias entre la Audiencia Nacional y el juzgado número 1 de Marbella, tutelado por la juez decana María Luisa de la Hera. Respecto al *caso jinete*, pieza separada del *caso camisetas* que investiga el patrocinio de un jinete con dinero del Ayuntamiento de Marbella, el alcalde apuntó que el juicio será en la Audiencia Provincial de Málaga.

■ FINANCIACIÓN

Escudero dice que al PP no le urge el pacto porque no tiene deudas

EUROPA PRESS  
Madrid

El coordinador de Organización del PP, Pío García Escudero, declaró a Europa Press que la fuerza política a la que representa "no tiene urgencia" en alcanzar un nuevo pacto sobre financiación de partidos, porque no tiene deudas, dijo en velada alusión al PSOE.

La ley de financiación de los partidos políticos, vigente desde 1987, lleva pendiente de renovación desde hace varias legislaturas y el Tribunal de Cuentas viene insistiendo regularmente en la necesidad de actualizarla. De hecho, el presidente del Gobierno, José María Aznar, incluyó este asunto en su discurso de investidura como una de las reformas para esta legislatura y recientemente el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, lo mencionó como una de sus ofertas de pacto de Estado para el próximo curso político.

"El PP no tiene urgencia -precisó García Escudero-. Hemos aplicado un plan de austeridad y no tenemos deudas como otros partidos que, por no restringir gastos, deben miles de millones", puntualizó. No obstante, reconoció que el PP ya ha venido manteniendo algún contacto "de una manera no oficial" con el PSOE para debatir esta reforma. "Y habrá que seguir hablando", matizó.

■ CEUTA

Se cumplen dos años de la moción que permitió el mandato del GIL

EFE  
Ceuta

En la jornada de ayer se cumplieron dos años de la presentación de la moción de censura que permitió que el Grupo Independiente Liberal (GIL) consiguiera entrar en el Gobierno de Ceuta y permanecer durante dieciséis meses gobernando la ciudad con el saudi Antonio Sampietro al frente.

La moción de censura se presentó tal día como ayer cuando se hizo entrega en el Registro Municipal de la firma de los doce diputados del GIL junto con la tráfuga socialista Susana Bermúdez que había decidido abandonar las filas de su partido para apoyar esta iniciativa. El GIL, a pesar de haber obtenido el respaldo masivo en las urnas con 12.000 votantes, se había quedado fuera del Gobierno debido a un pacto anti-GIL suscrito por PP, Partido Democrático y Social de Ceuta y PSOE.

■ ORIENTE MEDIO LA POLICÍA HEBREA OCUPA LA SEDE OFICIOSA DE PALESTINA EN JERUSALÉN

## Israel duda entre endurecer los ataques a la ANP o reprimirlos

Una contención de las agresiones buscaría la solidaridad internacional

EFE  
Jerusalén

El Gobierno israelí duda entre incrementar los "asesinatos selectivos", contenerse temporalmente para obtener la solidaridad internacional o lanzar una operación militar de envergadura contra la Autoridad Nacional Palestina (ANP), según los analistas. En el atentado suicida del jueves, uno de los más graves que se cometieron en Jerusalén en los últimos años, y del que se responsabilizaron tanto el grupo integrista palestino Yihad Islámica como Hamas, murieron, al menos, quince israelíes y su autor, y más de cien personas resultaron heridas.

Una de las respuestas posibles de Israel, además de las ya adoptadas, es la de incrementar los "asesinatos selectivos" de palestinos implicados en la realización o planificación de atentados. A este respecto, el gobierno trataría de aumentar la cantidad y mejorar la calidad de los objetivos a eliminar, según las prensa israelí.

El Ejército de Israel bombardeó la madrugada del jueves al viernes objetivos palestinos en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala y en la franja de Gaza, y la Policía de ese país ocupó la Orient House (Casa de Oriente), la institución palestina más importante de Jerusalén Este, y otros nueve edificios oficiales palestinos. La Orient House es la sede oficial que tiene en Jerusalén la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), cuyo líder es Yaser Arafat, y es la sede oficiosa de la ANP.

Una segunda posibilidad sería que Israel adopte una política de contención —al menos temporal— respecto a los palestinos, a fin de contar con la solidaridad internacional debido a la gravedad del atentado de ayer, jueves, en un restaurante del centro de Jerusalén. Según un diario israelí, se podría adoptar esta opción ya que ahora no hay "objetivos humanos a ser eliminados debido a que los palestinos abandonaron en masa sus posiciones y oficinas, tanto oficiales como de las organizaciones terroristas".

La tercera posibilidad es que Israel ejerza una presión militar masiva sobre los territorios de Cisjordania y Gaza bajo control de la ANP, que preside Yaser Arafat. Ello incluiría, entre otras cosas, dividir las llamadas zonas A (bajo control total palestino) en territorios separados y aislados unos de otros, el bloqueo absoluto de todas las ciudades de Cisjordania y Gaza, así como ataques por tierra y aire contra objetivos de la ANP.

En ese contexto, el Ejército israelí también cerraría todos los pasos fronterizos que separan Cisjordania y la franja de Gaza de Israel, así como los puertos, y procuraría causar daños a la infraestructura económica de los palestinos. Por último, Israel podría declarar que "la ANP es una organización terrorista" o "un enemigo". Ello significaría una interrupción de todos los contactos



Familiares de una de las víctimas del atentado del jueves lloran en su entierro

EPA



Policías israelíes vigilan la sede de la Orient House

EPA

con la ANP, declarar que sus dirigentes son "buscados por Israel" y anular de manera formal los Acuerdos de Oslo —firmados por ese país y los palestinos a partir de 1993— para negociar la paz.

con la ANP, declarar que sus dirigentes son "buscados por Israel" y anular de manera formal los Acuerdos de Oslo —firmados por ese país y los palestinos a partir de 1993— para negociar la paz.

■ MACEDONIA

Mueren siete soldados y ocho resultan heridos en un accidente

EFE/EP  
Skopje

Siete soldados macedonios murieron y otros ocho resultaron heridos ayer en la explosión de una mina que pisó el camión en el que viajaban en una carretera cercana a la localidad de Ljubanci, 15 kilómetros al norte de Skopje, según indicó el Ministerio macedonio de Defensa en un comunicado que ofrece el nuevo balance. El camión que transportaba a los militares pasó por encima de la mina que se encontraba en la carretera, declaró la misma fuente, sin dar más detalles. El accidente se produjo un día después de que 10 soldados macedonios muriesen en una emboscada rebelde.

Por otro lado, el mediador de EEUU para Macedonia, James Pardew, sostuvo ayer que los políticos eslavos "harán todo lo posible" para firmar el lunes un polémico acuerdo con sus colegas albaneses, pese a los ataques de los rebeldes albaneses que se han cobrado las vidas de 19 efectivos gubernamentales y al menos un civil desde el miércoles.

En una visita a Sofía, Pardew mantuvo que el preacuerdo de paz rubricado el jueves entre políticos de la mayoría eslava y la minoría albanesa, que aumenta los derechos de ésta, es la mejor vía para alcanzar la paz duradera y garantizar la integridad territorial de ese país. "El presidente (macedonio, Boris) Traykovski y los demás líderes de Macedonia comprenden la importancia excepcional del acuerdo político y harán todo lo posible para que sea firmado el lunes", afirmó Pardew. Han empeorado notablemente la situación en Macedonia los nuevos ataques de la guerrilla albanesa, que no participó en las negociaciones de paz, celebradas bajo mediación de Pardew y el emisario de la Unión Europea, Francois Léotard.

Los ataques han producido la ira y la indignación de la gran parte de la población eslava de Macedonia, donde ayer se celebró el entierro en un pueblo del sur del país de los 10 soldados muertos el miércoles, todos los cuales procedían de esta localidad. También el miércoles murió un policía, a la vez de que siete aldeanos eslavos fueron secuestrados por los guerrilleros. Pese a todo, Pardew afirmó que el acuerdo político deberá firmarse el lunes en Skopje, ya que representa "un compromiso entre las fuerzas políticas en Macedonia" y constituye "la mejor vía para alcanzar una paz duradera en Macedonia".

▼ ATAQUES

### Ocho palestinos heridos, dos de ellos graves

Ocho palestinos resultaron heridos, dos de ellos gravemente, durante enfrentamientos registrados ayer con soldados israelíes en la franja de Gaza, informaron fuentes hospitalarias. Soldados israelíes abrieron fuego sobre palestinos que lanzaban piedras, cerca de Karni, un punto de paso entre la banda de Gaza e Israel, indicó una fuente del hospital Al-Shefa de Gaza. Los heridos graves fueron alcanzados en el pecho, según la misma fuente. Por otra parte, en la ciudad fronteriza Cisjordania, las fuerzas de seguridad palestinas del puesto de control de Beitunia, cerca de Ramalá, recibió numerosos tiros de ametralladoras y de misiles antitanques israelíes, indicaron el viernes fuentes de las fuerzas de seguridad palestina. Nadie resultó herido en este enfrentamiento, añadieron las mismas fuentes. Soldados israelíes dispararon sobre ciudadanos palestinos en respuesta a tiros recibidos, según indicó, a su vez, el portavoz del Ejército israelí.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

■ ARGENTINA

El país busca una ayuda económica adicional ante un cauto FMI

EFE  
Washington

El Fondo Monetario Internacional (FMI) recibió ayer a una delegación del Gobierno de Argentina, que busca una ayuda adicional de miles de millones de dólares para reforzar las reservas internacionales del país. Una misión encabezada por el viceministro argentino de Economía, Daniel Marx, comenzó ayer dos días de negociaciones con el FMI en Washington para tratar de lograr un compromiso que garantice al país una asistencia de hasta 9.000 millones de dólares, aparte de los 13.400 millones aprobados por esa institución multilateral.

El FMI no se ha pronunciado aún sobre esa nueva ayuda para Argentina. Según esta institución, las negociaciones se centrarán en la forma de cerrar "flecos pendientes" para el desembolso de 1.200 millones de dólares, parte de la asistencia internacional de 40.000 millones de dólares comprometida en diciembre pasado. Pese al millonario blindaje, las reservas argentinas han seguido cayendo —se han evaporado 8.000 millones de dólares en lo que va de año—, y aumenta el temor entre los inversores de que Argentina no pueda finalmente hacer frente a los pagos de la deuda, que asciende a casi 130.000 millones de dólares.

Francisco Baker, portavoz del FMI, aseguró que "el propósito de la misión es finalizar las discusiones sobre la cuarta revisión del programa con Argentina", lo que llevaría al desembolso de 1.200 millones de dólares en este mismo mes, con unos días de adelanto sobre la fecha prevista de septiembre. Los negociadores se reunirán con Claudio Loser, responsable del Departamento de América Latina.

■ ULSTER ADAMS RECUERDA QUE LA DECISIÓN VA CONTRA LA LEGALIDAD

Londres suspende las instituciones autónomas

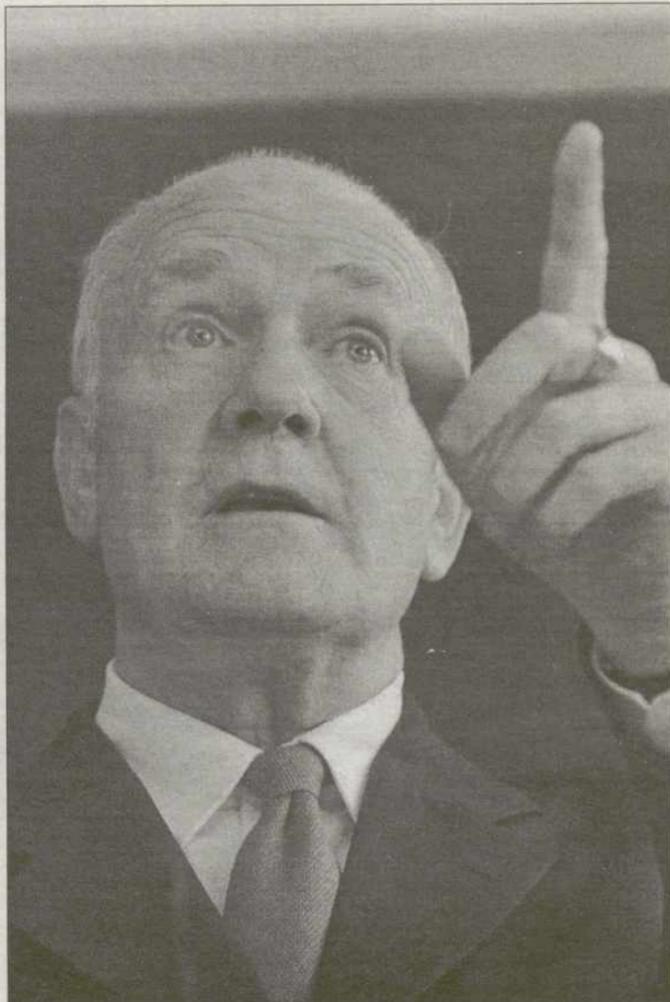
El objetivo es ganar tiempo para cerrar las negociaciones de paz

EFE  
Belfast

El ministro británico para Irlanda del Norte, John Reid, anunció ayer la suspensión temporal de las instituciones autónomas del Ulster. Reid explicó que esperaba que esta suspensión fuera levantada lo antes posible. En rueda de prensa, el ministro manifestó que la medida se tomaba con el objeto de ganar tiempo para poder seguir manteniendo el proceso negociador entre todas las partes, unionistas y nacionalistas, cuyos puntos principales, el desarme del IRA y la reforma policial siguen estando en el centro de la polémica. Reid no precisó el tiempo que va a estar en suspenso la autonomía norirlandesa y de hecho señaló que incluso podría volver a entrar en vigor una vez que concluya el fin de semana, de acuerdo con lo que se decida una vez que consulte con el Gobierno de la República de Irlanda.

"Tantas veces hemos visto en el Ulster fechas que parecían inamovibles...pero yo creo que las fechas y las agendas deben estar al servicio de la gente y no al contrario", manifestó Reid, quien subrayó que la suspensión se hacía "en beneficio del propio proceso de paz". Así, a partir de la medianoche se iniciaba un periodo de seis semanas, durante el cual los partidos políticos norirlandeses deberán ponerse de acuerdo en los principales puntos en discordia que lastran todo el proceso de paz en la provincia: la desmilitarización, la reforma policial y el desarme y la entrega de sus arsenales por parte del IRA.

La suspensión de la autonomía norirlandesa se produce al final de una tensa semana de negociaciones, durante la cual la Comisión Internacional de Desarme y el Ejército Republicano Irlandés (IRA) acordaron un método secreto para proceder al desarme, aunque no se fijó un calendario



John Reid, ministro británico para Irlanda del Norte

específico. Por su parte, los líderes unionistas, entre ellos el ministro principal dimisionario del Ulster, David Trimble, insisten en que el IRA debe empezar de inmediato la entrega de las armas.

El anuncio de la suspensión temporal de las instituciones autónomas del Ulster es el último paso de la crisis desatada por la falta de acuerdo sobre el desarme del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Por su parte, el líder del Sinn Féin (brazo político del Ejército Republicano Irlandés, IRA), Gerry Adams, dijo que la medida tomada es "contraria" al Acuerdo de Paz para la provincia, del 10 de abril de 1998. En una rueda de prensa en Belfast, Gerry Adams se mostró muy crítico con el Gobierno de Londres tras la decisión de suspender las instituciones por un período que espera sea "corto".

BREVES

MÉXICO/CORRUPCIÓN

El ex ministro de Turismo llega extraditado

El ex ministro mexicano de Turismo Oscar Espinosa llegó ayer al aeropuerto de la Ciudad de México procedente de Managua para afrontar un proceso por su presunta responsabilidad en el desvío de unos 45 millones de dólares. Espinosa, que huyó de su país hace un año, llegó en un avión después de que la Corte Suprema de Justicia de Nicaragua decidiera este lunes dar luz verde a su extradición.

BOSNIA/TPI

Arrestan a un coronel acusado por La Haya

La Fuerza de estabilización de la OTAN en Bosnia (SFOR) arrestó ayer al coronel serbobosnio Vidoje Blagojevic, según declaró el ministro de Defensa serbobosnio. Blagojevic fue comandante de una brigada del Ejército serbobosnio durante el conflicto de 1992 a 1995, en la región de Bratunac y Srebrenica, que fue escenario de una de las peores masacres de la guerra.

INDONESIA

Masacre en Aceh en la investidura del Gobierno

La toma de posesión ayer del nuevo Gobierno indonesio creó buenas expectativas entre analistas e inversores, pero se vio empañada por el asesinato de 31 personas, entre ellas un niño, en la conflictiva provincia de Aceh. En el momento en el que la presidenta indonesia, Megawati Sukarnoputri, hacía públicos los nombres de sus ministros, 31 personas eran asesinadas.

ITALIA

Dirigen un sobre con una bala a Silvio Berlusconi

La Policía italiana encontró en una oficina de Correos de Milán un sobre dirigido al primer ministro, Silvio Berlusconi, en el que había una bala. El sobre estaba dirigido a la residencia privada que Berlusconi tiene en Arcore y, aparte de la bala, figuraba un papel con una estrella de cinco puntas y las siglas BR, que sirven para indentificar a las Brigadas Rojas.

■ IRAK EL ATAQUE DE EEUU Y REINO UNIDO HA SIDO EL MÁS DURO DE LOS ÚLTIMOS MESES

Más de 50 aviones de los aliados participan en un bombardeo al sur del país

EP  
Washington

Más de 50 aparatos estadounidenses y británicos participaron ayer en el bombardeo de tres objetivos militares iraquíes en la zona sur de exclusión, según informó el Pentágono, que no hizo ningún comentario sobre los daños ocasionados a Irak, pero aseguró que todos los aparatos volvieron a sus bases sin novedad. Los objetivos del noveno ata-

que aliado durante 2001 han sido un centro de control militar, un radar y un silo de misiles. Una veintena de los aparatos eran cazas de ataque, mientras que el resto sirvieron de apoyo durante la operación de castigo en el sur de Irak. El Pentágono subrayó que este ataque ha sido el más numeroso en los últimos meses y con el que se ha intentado destruir el mayor número de centros de defensa aérea posibles.



■ **NEGATIVA** LAS COOPERATIVAS AFIRMAN QUE NO ESTÁN ACAPARANDO LA PRODUCCIÓN

## Los sectores cerealistas esperan que bajen los precios

Los fabricantes de piensos aguardan la autorización de la importación de sorgo

YANET ACOSTA  
Madrid

En este momento todo el sector de cereales (productores, cooperativas, almacenistas y fabricantes de piensos) parecen estar de acuerdo en que es necesario que baje el precio del cereal, puesto que las cotizaciones desorbitadas no convienen a nadie a largo plazo, ni siquiera a los agricultores.

Las cooperativas agrarias garantizan que «no están acaparando el cereal» -tal y como les acusan dentro del sector-, porque son «las primeras interesadas en que los precios se estabilicen».

El interés de las cooperativas en que baje el precio y que se estabilice, e incluso de que se saque al mercado en septiembre las 600.000 toneladas de cebada intervenida, está motivado porque la Unión Europea puede hacer una revisión a la baja de las ayudas a los cultivos herbáceos en el 2002, por un «momento coyuntural de buenos precios».

Los fabricantes de piensos creen que las cotizaciones han llegado a su tope porque tienen la seguridad de que España pedirá en el próximo Comité de Gestión de Cereales de la UE la importación desde España de las 200.000 toneladas de Sorgo permitidas a nuestro país.

Además confían en que la cebada intervenida esté en septiembre, aunque fuentes oficiales del MAPA digan que hasta octubre no será posible, y que saldrán al mercado en dos contingentes sucesivos de 300.000 toneladas cada uno.

A este aprovisionamiento hay que sumar que el próximo mes se inicia en Andalucía la recolección del maíz, cereal del que se espera una cosecha récord de más de 4,6 millones de toneladas.

### LA CEBADA

El sector está de acuerdo en que durante esta semana las cotizaciones de la cebada han mostrado una cierta tendencia a la baja, que puede rondar los 50 céntimos menos por kilo, pese a que la lonjas no terminen de reflejarlo en sus tablillas.

Los precios de las cebadas y trigos, así como los de la avena, centeno y triticales, fijados para esta semana en la lonja de Albacete, subieron 500 pesetas por tonelada, mientras que el precio de la cebada, fijado esta semana en la lonja de Segovia, bajó 0,40 pesetas por kilogramo.

El sector también está de acuerdo en que está entrando cebada por puertos, como así lo demuestra la variación que se ha producido en los puertos gallegos, ya que según datos de la autoridad portuaria desde el 6 de agosto hasta el 9 de agosto han descargado en los diferentes puertos de Galicia 21.102 toneladas de ce-



La cosecha de cereales apunta cada vez más a la baja

Archivo

### AL DETALLE

PIENSOS	SUBIDAS	PUERTOS
Los fabricantes de piensos creen que las cotizaciones han llegado a su tope porque España pedirá en el próximo Comité de Gestión de Cereales de la UE la importación de 200.000 toneladas de Sorgo.	Los precios de las cebadas y trigos, así como los de la avena, centeno y triticales, fijados para esta semana en la lonja agropecuaria de Albacete, subieron 500 pesetas por tonelada.	El sector también está de acuerdo en que está entrando cebada procedente del centro de Europa por puertos, como así lo demuestra la variación que se ha producido en los puertos gallegos.

bada procedente de Alemania, Francia y países terceros.

Lo que es indudable es que la cosecha de cereales apunta cada vez más a la baja.

La Consejería de Agricultura en Castilla y León ya ha cifrado oficialmente la producción de cereales de invierno en su región en 3.702.223 toneladas, lo que supone una reducción de un 30 por ciento con respecto a la media histórica de 2.500 kilogramos por hectárea.

La Junta asegura que «el precio

es claramente satisfactorio, ya que supera en más de cinco pesetas el del año pasado por estas fechas».

Las adversidades climatológicas estropearon la cosecha sobre todo en Tierra de Campos, en la parte que afecta a las provincias de Palencia y Valladolid.

Por provincias contabilizaron 474.154 toneladas en Palencia, 622.584 toneladas en Valladolid, mientras que Burgos, la provincia con mayor superficie destinada a cereal, obtuvo una producción de 1.013.540 toneladas, en

Soria se produjeron 388.026 toneladas, en Salamanca 325.879 toneladas, en Zamora 293.490 toneladas y en Segovia 236.400 toneladas.

Mientras, la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja) de Castilla-La Mancha solicitó en esta semana al consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, que adelante el pago de ayudas de la PAC a cultivos herbáceos correspondientes a la campaña 2001-2002, debido al descenso de cosecha previsto.

### CASTILLA-LA MANCHA

#### Asaja recuerda las pérdidas de los cultivadores de cereales

El responsable de cereales de Asaja de Castilla-La Mancha, Gerardo González, denunció ayer que algunas asociaciones del sector pidan la bajada de precios de los cereales, porque los agricultores están teniendo pérdidas por el recorte de cosecha que no se compensan con la subida de las cotizaciones. Gerardo González, en declaraciones a Efeagro, explicó

que en España la reducción de cosecha se puede cifrar hasta en un 50 por ciento, dependiendo de las regiones, puesto que en Castilla y León la reducción ha sido de hasta el 70 por ciento. Aclaró que un productor que el año pasado recogió 700.000 toneladas se encuentra en esta campaña con 300.000 toneladas menos, que suponen unas pérdidas de alrededor de diez

millones de pesetas. Criticó la «hipocresía de algunos» al decir que quieren que descendan los precios, puesto que el año pasado la cebada se vendió hasta a una peseta por debajo del precio de intervención (18 pesetas el kilo), y no se tiene en cuenta el incremento de los costes de producción por la subida de los carburantes y de los fitosanitarios.

### SECANO

#### Autorizan el anticipo de la mitad de la ayuda

El Comité de Gestión de cereales de la UE aprobó un Reglamento de la Comisión autorizando a España y Portugal el pago de un anticipo de hasta el 50 por ciento de la ayuda por superficie correspondiente a la campaña 2001/2002, según un comunicado remitido ayer por el Ministerio de Agricultura.

El comunicado dice que el Comité de Gestión, en una reunión celebrada el jueves en Bruselas, atendió la petición de estos Estados y la decisión se publicará próximamente en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas. La reglamentación comunitaria establece que los pagos por hectárea a los cultivos herbáceos deben efectuarse a partir del 16 de noviembre y hasta el 31 de enero del año siguiente, aunque prevé que la autorización de un anticipo del 50 por ciento en determinadas regiones, dependiendo de la situación presupuestaria.

El anticipo se concede como consecuencia de condiciones climáticas excepcionales o porque los rendimientos hayan sido tan reducidos que los productores se enfrenten a graves dificultades financieras, explica la nota. En esta campaña se han producido malas condiciones climáticas, que han provocado una reducción importante de rendimientos en España y Portugal, por lo que las delegaciones de ambos países solicitaron a la Comisión Europea que se autorice el pago de anticipos.

La escasa disponibilidad presupuestaria de la UE sólo permite que España conceda el anticipo a los agricultores más vulnerables, por lo que se concederá a los agricultores del régimen simplificado por sus superficies de cereales de secano, diferentes del maíz, y de la retirada. El pago a los cereales incluye el suplemento al trigo duro, según aclaró la Presidencia para que conste en acta, y las Comunidades Autónomas serán quienes decidan pagar este anticipo, y deberán hacerlo del 1 de septiembre al 15 de octubre. Aclara que el régimen simplificado es el de los pequeños productores que soliciten un pago para una superficie que no exceda la que se necesitaría para producir 92 toneladas de cereales, en función del rendimiento asignado a su comarca.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001■ **PRESUPUESTO** LA ORGANIZACIÓN AFIRMA QUE LA UE INTENTA GASTAR MENOS A COSTA DEL GANADERO

## Asaja denuncia el recorte para España en la OCM de vacuno

Los ganaderos españoles perderán casi 70.000 derechos de bovino macho

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La reforma de la OCM de vacuno, aprobada por el Consejo de Ministros de Agricultura de la UE, ha sido calificada por Asaja como una medida para frenar el coste presupuestario.

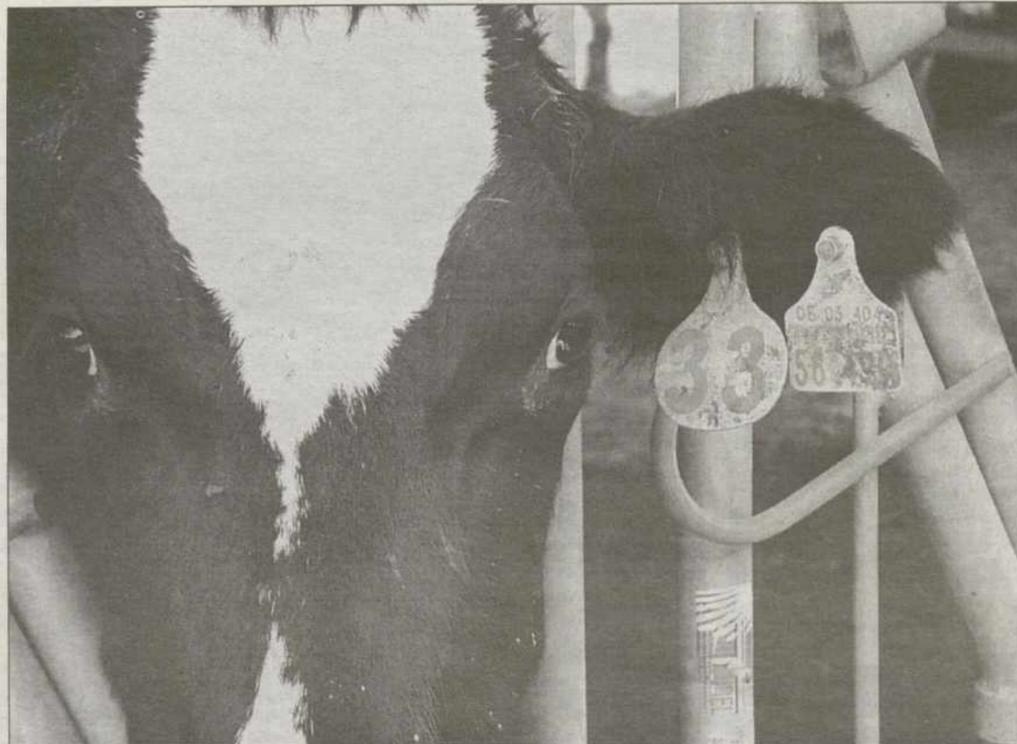
Uno de los puntos principales de dicha reforma es el establecimiento de un techo máximo comunitario de 8.453.815 derechos, procediendo a la reducción de los techos nacionales, de tal forma que España pasará de tener 713.000 derechos de bovino macho a 643.525. Esta reducción de 70.000 derechos supone casi 3.000 millones de pesetas menos para los ganaderos, según Asaja.

Asimismo, los Estados Miembros deberán aplicar estrictamente el límite de 90 cabezas por explotación para la obtención de la prima especial, aunque cada país podrá reducirlo o suprimirlo en base a cuestiones medioambientales y relacionadas con el empleo en el marco de una política de desarrollo rural.

Por lo que se refiere a la prima a la vaca nodriza, durante los años 2002 y 2003 será obligatorio mantener en la explotación un número de novillas comprendido entre el 15 y el 40 por ciento de las vacas nodrizas por las que se solicite la prima. Los productores que soliciten prima por menos de 14 vacas no estarán obligados a mantener este porcentaje.

Durante dichos años, los derechos acumulados en la reserva nacional como consecuencia del peaje por transferencias de derechos y por la no utilización de los mismos no podrán ser redistribuidos, produciéndose una congelación de dicha reserva.

El factor de densidad máximo para acceder a las primas tanto del vacuno macho como de la vaca nodriza se reducirán de las 2 unidades de ganado mayor (UGM)



Las primas de las vacas nodrizas quedarán vinculadas al número de novillas

Tomás Fernández

### AL DETALLE

LIMITE DE CABEZAS	NOVILLAS Y NODRIZAS	DENSIDAD
Los Quince deben aplicar estrictamente el límite de 90 cabezas por explotación para obtener la prima especial, aunque cada país podrá reducirlo o suprimirlo por razones ecológicas o de desarrollo rural.	La prima a la vaca nodriza, durante los años 2002 y 2003 será obligatorio mantener en la explotación entre el 15 y el 40 por ciento de novillas con respecto a las vacas nodrizas por las que se solicite la prima.	El factor de densidad máximo para acceder a las primas se reducirán de las 2 unidades de ganado mayor (UGM) por hectárea actuales a 1,9UGM/Ha en el 2002 y a 1,8 UGM/Ha a partir del 2003.

por hectárea actuales a 1,9UGM/Ha en el 2002 y a 1,8 UGM/Ha a partir del 2003.

Por último, y por lo que se refiere a las compras en régimen de intervención, el límite anual se ha elevado desde las 350.000 toneladas previstas hasta las 500.000.

Según Asaja, el país más per-

judicado con esta reforma, y más concretamente con la nueva cuota de derechos de prima especial es España, ya que pasaremos a penalizaciones del orden del 50%, algo inasumible para este sector. La disminución de las ayudas a los terneros debería compensarse con el desvío de estos fondos a la

vaca nodriza.

Finalmente, Asaja afirma que los recortes acordados por el Consejo de Ministros evidencian el interés de la Comisión Europea por reducir los gastos, sin preocuparse por los ganaderos, que son los verdaderamente afectados por la crisis.

### ■ VACUNO

UPA afirma que el Simogan no está actualizado en la región

EFE  
Toledo

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) de Castilla-La Mancha denunció ayer «la total falta de actualización en la región del Sistema de Identificación y Movimiento de Ganado (Simogan)», que reúne los datos de todas las explotaciones de bovino y la identificación completa de cada uno de los animales.

Según explicó ayer UPA en una nota de prensa, el Simogan asegura el control del movimiento pecuario y de las condiciones sanitarias de las explotaciones de bovino, pero en Castilla-La Mancha presenta «un desfase completo con la realidad de las explotaciones y los animales, al no haberse recogido adecuadamente, como es preceptivo, las altas y bajas de las reses y la entrada y salida de animales de las explotaciones».

El responsable del sector de Ganadería de UPA Castilla-La Mancha, Ignacio Martínez, considera que «es la Administración regional quien debe responsabilizarse de actualizar su registro y no delegar esta tarea en las asociaciones de defensa sanitaria (ADS), veterinarios o ganaderos».

En este sentido, el representante de UPA señala que «el Simogan debe ser un valioso sistema de identificación del ganado bovino, que al día de hoy es inoperante ante la falta de validez de los datos».

Ignacio Martínez indica que esto «puede causar problemas para la mejora sanitaria y a la hora de confeccionar el seguro de la encefalopatía espongiforme bovina (EEB) que en estos momentos están haciendo las explotaciones de la región, al sustituir este seguro al anterior sistema gratuito de recogida de animales muertos».

■ **PRECIOS** UN 15,66% POR CIENTO MÁS QUE EN IGUAL PERIODO DEL AÑO 2000

## Las exportaciones de vino sumaron 54.380 millones de pesetas hasta abril

EFEAGRO  
Madrid

Las exportaciones de vinos tranquilos entre enero y abril de 2001 sumaron 54.380 millones de pesetas (326,83 millones de euros), con un crecimiento del 15,66 por ciento en relación al mismo periodo del año anterior; a pesar de que los precios han bajado en relación a 2000.

Según informó en un comunicado la Asociación Española Empresarial de Bodegas de Vinos de Mesa (Avimes), las ventas al exte-

rior de vinos de mesa sin y con indicación geográfica subieron un 24,5 por ciento hasta 15.335 millones de pesetas (92,17 millones de euros).

Avimes detalló que las expediciones de vinos tranquilos envasados subieron un 21 por ciento en volumen hasta 1,3 millones de hectolitros, mientras que en valor representaron 43.385 millones de pesetas, un 14 por ciento más, como consecuencia de la caída del cuatro por ciento en el precio que se situó en 332,87 pesetas/litro.

En cuanto a los vinos tranquilos a granel, las exportaciones representaron 1,58 millones de hectolitros, un 46,2 por ciento más, y en valor sumaron 10.995, un 16 por ciento más, ya que el precio medio pasó de 87,75 pesetas/litro en 2000 a 69,39 pesetas/litro en 2001.

Avimes informó de que las ventas al exterior de vinos de mesa sin y con indicación geográfica envasados alcanzaron los 7.203 millones de pesetas y en volumen 514.882 hectolitros.



**URBAJA**  
PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES

**NECESITA**

**ARQUITECTO TECNICO**

PARA INCORPORACION INMEDIATA

**Interesados:**  
Enviar Curriculum Vitae a:  
C/ Juan II, 7 - 3ª Planta - 13001 Ciudad Real

■ **NUEVA ECONOMÍA** PATAGÓN, UNO-E, ACTIVO, ALLFUNDS Y BANCOPOPULAR-E SUFREN LA CRISIS DEL SECTOR

## Los bancos 'on line' perdieron 4.800 millones de enero a junio

El filial del BBVA fue el que más perdió en Internet, con 2.289 millones

EFE  
Madrid

Los cinco bancos españoles que desarrollan su actividad a través de Internet (Uno-e, Patagon Bank, Bancopopular-e.com, Activo Bank y AllFunds Bank), perdieron en el primer semestre del año 4.779 millones de pesetas, lo que supone duplicar las pérdidas del primer trimestre del año.

De acuerdo con los datos de la Asociación Española de Banca (AEB), Uno-e -filial del BBVA y de Terra- fue la entidad que tuvo mayores pérdidas, 2.289 millones, entre enero y junio pasados, mientras que en el mismo período del año pasado el resultado negativo del banco se elevó a 1.310 millones. Los elevados gastos de explotación -publicidad, personal y locales-, 4.045 millones, determinaron las pérdidas de Uno-e, entidad que empezó a funcionar en marzo de 2000 y que gestionaba a finales del pasado mes de junio 86.384 millones de pesetas en depósitos de clientes, ocho veces más que en la misma fecha del año pasado.

Patagón Bank, filial del BSCH nacida de la fusión en marzo del año del portal financiero Patagón y de Open Bank -banco sin sucursales que operaba desde 1996-, perdió en el primer semestre de este año 1.416 millones, doscientos menos que en junio del año pasado. Los gastos de explotación, 1.415 millones, también condicionaron las pérdidas de Patagón, que a finales de junio administraba 243.094 millones de pesetas en depósitos de clientes, un 120 por ciento más, en tanto que había concedido créditos por valor de 24.623 millones, con un alza del 67 por ciento.

Activo Bank, entidad que comenzó su negocio el pasado mes de mayo y está participada por

CRISIS



### Tranquilidad en el BSCH, según Ausbanc

La Asociación de Usuarios Bancarios (Ausbanc) considera que en torno al Banco Santander Central Hispano (BSCH) "se ha montado una guerra mediática irreal porque no hay crisis de autoridad y la situación es radicalmente tranquila". El presidente de Ausbanc, Luis Pineda, afirmó ayer que el BSCH tiene un presidente "incontestado e incontestable, que se llama Emilio Botín, que manda en el Consejo de Administración."

Banco Sabadell, Banco Comercial Portugués y directivos del mediador bursátil Ibersecurities, tuvo un resultado negativo de 363 mi-

llones de pesetas, después de que los costes de explotación se elevaran a 362 millones. En dos meses, ha captado 770 millones de

pesetas de recursos de clientes. AllFunds Bank, banco del grupo BSCH creado por su filial BSN-Banif y que intermedia en el mercado de fondos de inversión entre las gestoras y las entidades financieras desde el pasado mes de marzo, perdió 94 millones, cantidad que coincide con su gastos de explotación.

Bancopopular-e.com, que inició su actividad en julio del año pasado, perdió 77 millones en los seis primeros meses del año, después de que los gastos de la entidad se elevaran a 64 millones. Este banco, que ha orientado su actividad a la concesión de préstamos, al contrario que la mayoría de entidades que trabajan a través de Internet, más dedicados a la captación de depósitos o a actuar como supermercados financieros, gestionaba a finales de junio una cartera crediticia de 17.322 millones de pesetas, un 38,6 por ciento más que a finales del año pasado.

### LA CAMPAÑA DE BANESTO

Mejores noticias parecen llegar a Banesto, entidad que ha conseguido captar 105.000 nuevos clientes con la campaña de promoción iniciada el pasado uno de junio en la que regalaba un reproductor DVD a todas las personas que domiciliaran su nómina en Banesto, informó ayer la entidad. Esta promoción, que requiere que los nuevos clientes domicilien durante dos años su sueldo en el Servicio Nómina Banesto, estaba previsto que concluyera el pasado 31 de julio, pero se ha ampliado hasta el 31 de agosto.

Banesto cuenta en la actualidad con cerca de dos millones de clientes, de los que 327.000 tienen su nómina domiciliada, a los que se unen los 105.000 nuevos que ha logrado con esta campaña.

### TELEFÓNICA

Recurrirá la bajada en un 26% de la tarifa de interconexión

EFE  
Madrid

Telefónica recurrirá la decisión de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT) anunciada ayer de bajar las tarifas de interconexión cerca de un 26 por ciento, según sus cálculos. Fuentes de la operadora -que pedía que la reducción no superara el 10 por ciento- confirmaron a Efe que Telefónica estudia ante qué instancia es más efectivo recurrir esta modificación, si ante la propia CMT o en los tribunales de lo contencioso administrativo.

La CMT decidió ayer modificar la llamada Oferta de Interconexión de Referencia (OIR) 2001, en la que se incluyen las tarifas de interconexión que pagan las operadoras a Telefónica por utilizar sus redes, aunque esta modificación no se supo hasta ayer. Frente al descontento de Telefónica, las operadoras que compiten con ella en el ámbito de la telefonía fija aseguran estar satisfechas con la decisión, ya que la reducción "es un término medio".

### BREVES

#### ALEMANIA

Bayer aumenta a 4.000 el número de despidos

Un portavoz de la farmacéutica Bayer reconoció ayer que la compañía prescindirá -en plena crisis del fármaco tóxico Lipobay- de un total de 4.000 empleos en todo el mundo hasta el 2005 como consecuencia de cambios en las estructuras de producción, frente a los 1.800 citados el jueves. Según esta fuente, los centros de Bayer más afectados serán los de fuera de Alemania, aunque no precisó más.

#### AUTOMÓVILES

Opel niega que vaya a cerrar la fábrica de Zaragoza

Uno de los máximos responsables de la dirección europea de General Motors ha asegurado a la Dirección de Opel España y al Comité de Empresa que el anuncio sobre la posibilidad de cerrar la planta automovilística de Figueruelas -como publicó el *Financial Times Deutschland*- es "infundada". Así lo dijo ayer el secretario de UGT de la compañía Opel España, Fernando Bolea.

■ **BALANCE ECONOMÍA** LO ACHACA AL BAJÓN DE LA DEMANDA INTERNA Y DE LAS EXPORTACIONES

## La producción industrial cayó en junio un 0,7% y el descenso anual es del 1,1%

EFE  
Madrid

El Ministerio de Economía dio ayer a conocer la bajada del 0,7% respecto a mayo que ha sufrido la producción industrial. El descenso en los primeros seis meses del 2001 es del 1,1%. Economía consideró que "las tasas de variación ligeramente negativas" que registró el Índice de Producción Industrial (IPI) de junio concuerdan con la fase de desaceleración que atraviesa la economía española.

Este Departamento se pronunció así en un comunicado tras conocer que la producción industrial cayó en junio pasado un 2,6 por ciento en comparación con el mismo mes del año anterior. Para el Ministerio, la ralentización de la actividad económica se produce por el agotamiento de la demanda interna y por la ralentización de las exportaciones a causa del menor ritmo de avance del comercio mundial y el debilitamiento de las economías europeas.

### Índice de Producción Industrial

Variación del índice general de producción industrial y los de las principales ramas de actividad, en el mes de junio 2001, según el INE. La base 100 corresponde a 1990

	Junio 01	Sobre junio 00	Enero-junio
<b>Índice general</b>	<b>129,3</b>	<b>-2,6</b>	<b>-1,1</b>
Energía	119,5	3,6	0,4
Minera y química	133,4	-0,3	0,2
Transformadoras de metales	148,6	-5,5	-1,5
Otras manufactureras	116,5	-3,6	-2,3
Bienes de consumo	122,9	-3,2	-1,5
Bienes de equipo	149,1	-4,0	-0,9
Bienes intermedios	128,4	-1,4	-0,8

Fuente: INE

GRAFIA

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

# El sentimiento negativo cambiaría, si continuase la fortaleza de la moneda única

La atención del día se centraba en los datos estadounidenses del Índice de Precios de Producción (IPP) que bajó el 0,9% en el mes de julio. La subyacente, (sin alimentos y energía), subió el 0,2%. Las previsiones eran de un descenso del 0,3% del IPP, y un incremento del 0,1% del IPP subyacente. Este indicador, clave del comercio de empresas, bajó más de lo previsto por los expertos del sector, aunque el subyacente subió más de lo esperado. Esta contradicción de datos mixtos del mes de julio, provocó en la apertura de "Wall Street" cierto desconcierto, pero a lo largo de la tarde fueron interpretados con lecturas negativas, condicionante que agravó los descensos en las bolsas europeas. Así, mientras el Ibex35 salvó la referencia técnica, cerrando en 8.203 puntos, con una caída del 1,07%, por culpa de telefónica (-3,73%), el Cac-40 francés (-0,86%), hacía lo propio por France Telecom, al perder un 5,14%,

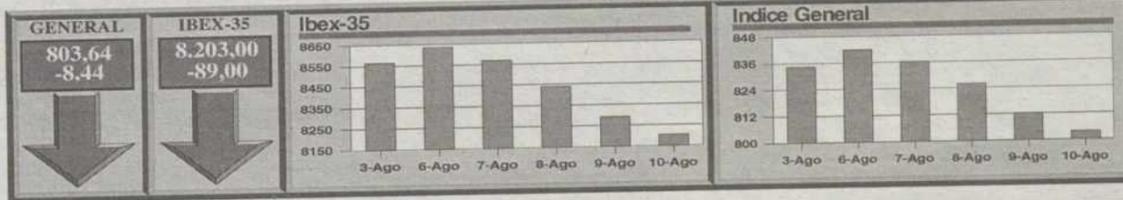
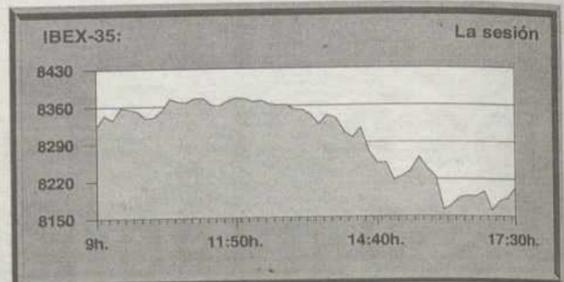
al igual que Deutsche Telecom (-3,69%), en Alemania, que arrastraba al Dax hasta las inmediaciones de los 5.400 puntos, durante la sesión, con un (-1,68%).

Afortunadamente, el Euro, supo sacar provecho del lento crecimiento de la actividad económica en EEUU, y logró un cambio oficial contra el dólar de 0,8936 uds, mostrándose fuerte también contra el yen, cambiándose a 109,31 uds.

Ayer, el volumen de contratación fue el más alto de toda la semana. Se negociaron 1.327 millones de euros.

El próximo viernes día 17, será vencimiento de futuros y opciones sobre el Ibex35. Este liquidó 9 puntos infravalorados, siendo la volatilidad a corto plazo del 21,11%

Fernando J. Bonilla



	Últ.Euros	Últ.Ptas.	Dif%
Zeltia	10,78	1.794	11,13
Nueva Montaña	0,27	45	3,85
Amper	6,27	1.043	3,47

	Últ.Euros	Últ.Ptas.	Dif%
Befesa	13,01	2.165	-4,97
Telefónica	12,63	2.101	-3,73
Tele Pizza	1,86	309	-3,63

MAYOR VOLUMEN		MAYOR EFECTIVO	
Volumen	%	MILL.Euros	MILL.Ptas.
TEF	41.541.315	43,59	532.857
SCH	12.942.076	13,58	124.841
BBVA	9.017.219	9,46	20.556
REP	5.439.483	5,71	97.976

## MERCADO CONTINUO

	Últ.Euros	Últ.Ptas.	Dif.%	Volumen
<b>BANCOS/FINANCIERAS</b>				
BBVA	13,60	2.263	-0,58	9.017.219
BSCH	9,62	1.601	-0,93	12.942.076
Banesto	13,78	2.293	0,07	4.910
Bankinter	38,16	6.349	-1,01	59.659
Bco. Andaluca	37,00	6.156	-1,31	1.913
Bco. Atlántico(F)	38,20	6.356	—	156
Bco. Eslinge (F)	1,66	276	—	—
Bco. Guipuzcoano	18,00	2.995	—	400
Bco. Pastor	15,28	2.542	—	6.548
Bco. Popular	41,00	6.822	1,11	435.056
Bco. Sabadell	17,50	2.912	-1,57	96.750
Bco. Vasconia(F)	7,81	1.299	—	25
Bco. Zaratagozano	8,49	1.413	-1,51	4.708
Bco. Créd.Baleár(F)	12,61	2.098	-2,63	200
Bco.de Castilla(F)	11,50	1.913	—	220
Bco.de Galicia (F)	14,71	2.448	—	432
Bco.de Valencia	9,50	1.581	0,21	8.518
Cat.Occidente	20,95	3.486	-0,24	1.260
Corp. Mapfre	23,15	3.852	1,98	269.297
Mapfre Vida (F)	31,91	5.309	—	3
<b>ELECTRICAS</b>				
Ag.de Barcelona	16,10	2.679	-2,42	129.817
Cantábrico	24,45	4.068	0,62	552
Endesa	18,33	3.050	-0,70	3.232.211
Gas Natural	20,84	3.467	-0,67	143.855
Iberdrola	15,07	2.507	—	1.087.911
Red Elec.Española	10,15	1.689	-0,68	143.273
Unión Fenosa	20,00	3.328	—	656.062
<b>ALIMENTACION</b>				
Altadis	17,50	2.912	0,81	905.838
Baron de Ley	21,00	3.494	—	85
Bodegas Riojanas	9,50	1.581	—	298
Bod. y Bebidas(F)	11,10	1.847	-2,63	1.054
Campofrío	11,89	1.978	-0,75	2.997
Cia.Vin.N.Esp.(F)	14,27	2.374	—	—
Ebro Puleva	12,87	2.141	-0,08	122.729
Fed. Paternina(F)	6,85	1.140	—	—
Heincken España	5,80	965	—	7.665
Koipe	20,00	3.328	—	270
Natra	2,08	346	-0,95	7.504
OMSA Aliment.(F)	6,40	1.065	-1,54	2.473
Pescanova	15,00	2.496	1,35	12.276
SOS Arana	8,56	1.424	-0,12	8.000
Viscofán	4,85	807	-1,62	103.767
<b>CONSTRUCCION</b>				
ACS	31,50	5.241	0,80	104.364
Cem.Portland	31,80	5.291	0,16	3.543
Dragados	14,50	2.413	-1,69	273.919
FCC	25,00	4.160	1,50	208.670
Ferrovial	20,00	3.328	2,51	311.643
Grupo Acciona	44,00	7.321	0,18	74.381
OHL	6,20	1.032	0,32	111.653
Saint Gobain(F)	58,25	9.692	-1,02	250
Uniland (F)	54,25	9.026	-1,36	300
Uralita	6,00	998	2,21	244.630
Valderrivas	27,01	4.494	-0,07	10.719
<b>CARTERA/INVERSION</b>				
Cia.Gener.Invers.	0,20	33	—	42.001
Corpor.Finan.Alba	25,34	4.216	1,20	21.717
Dinamia	11,85	1.972	-0,42	2.241
Fastibex (F)	1,82	303	—	770
NH Hoteles	12,60	2.096	-1,95	1.080.740
<b>PETROLEO/QUIMICA</b>				
Aragonesas	5,24	872	1,55	170.119
Bayer (F)	37,20	6.190	-1,85	5.654
Cepsa	12,85	2.138	-0,39	26.959
Ence	15,31	2.547	-3,28	37.700
Eppic (F)	0,22	37	—	—
Ereos	0,40	67	-2,44	150.540
Europac	1,86	309	-1,59	4.475
Faes Farma	13,18	2.193	-0,23	60.829
Grupo Fosforera	1,35	225	—	—
Iberpapel	11,14	1.854	2,20	858
Miquel y Costas	34,69	5.772	0,55	3.126
Reno de Medici	1,40	233	—	5.759
Repsol-YPF	17,86	2.972	-0,22	5.439.483
Seda Barcelona	2,70	449	-2,53	9.923
Sniace	0,90	150	-2,17	26.400
Tableros Fibra(F)	7,26	1.208	—	77
Unipapel	14,80	2.463	—	—
<b>METAL/MECANICA</b>				
Aceralia	13,63	2.268	-1,52	96.859
Acerinox	32,25	5.366	-0,46	125.272
Aforasa (F)	6,50	1.082	—	1.000
Asturiana Zinc	13,32	2.216	—	250
Azkoven	9,40	1.564	-3,09	41.454
Cfa.Aux.Ferrocarr.	33,14	5.514	-0,57	2.902
Duro Felguera	7,20	1.198	—	1.134
EADS	21,50	3.577	2,23	29.400
Española Zinc	2,02	336	0,50	10.150
Gamasa	24,66	4.103	-2,34	106.847
Global Steel Wire	1,31	218	0,77	3.261
Lingotes Espec.(F)	3,60	599	—	—
Nicolás Correa	2,70	449	-0,37	3.800
Nueva Montaña	0,27	45	3,85	1.411
Tubacex	1,28	213	-1,54	78.670
Tudor (F)	4,26	709	—	—
Volkswagen (F)	54,95	9.143	—	32
Zardoya Otis	10,09	1.679	-0,79	83.876
<b>COMUNICACIONES</b>				
Acesa	10,88	1.810	-0,46	207.389
Aurea	21,30	3.544	-0,79	38.496
Europistas	5,10	849	-1,35	21.454
Iberia	1,18	196	—	219.832
Iberpistas	9,02	1.501	-1,64	4.595
Telefónica	12,63	2.101	-3,73	41.541.315
Trans. Azkar	5,95	990	0,34	1.600
<b>OTRAS IND. Y SERVICIOS</b>				
Adolfo Dominguez	8,30	1.381	—	388
Aldeasa	23,70	3.943	0,04	16.564
Bami S.A.	2,78	463	—	35.627
Carrefour	15,85	2.637	0,32	95.055
Cortefiel	7,81	1.299	-3,10	62.435
Dogi	6,07	1.010	-0,16	3.911
Enaco	4,75	790	—	11.842
Filo	1,46	243	0,69	10.500
Filo B (F)	1,52	253	—	—
Funespaña	5,15	857	-3,20	9.072
Inbesós (F)	2,45	408	-2,39	1.767
Inditex	18,90	3.145	-0,26	1.172.998
Indo Intern. (F)	2,51	418	—	2.760
Imob. Colonial	13,68	2.276	0,59	5.863
Logista	13,27	2.208	-1,34	17.025
Mecalux	6,82	1.135	—	329
Metrovacesa	15,50	2.579	-2,52	85.826
Parques Reunidos	3,97	661	-0,25	22.385
Prisa	11,85	1.972	-0,17	158.992
Prosegur	13,80	2.296	-1,78	20.985
Recoletos	5,30	882	1,92	88.966
Sol Meliá	9,90	1.647	-0,70	183.144
Sotogrande (F)	2,75	458	—	—
Superdiplo (F)	24,30	4.043	-2,06	280
Taxev Algodonera	2,81	468	0,36	6.110
Tele Pizza	1,86	309	-3,63	383.714
Testa Inm. (F)	8,25	1.373	—	—
Urbas	0,70	116	—	4.415
Urbis	4,51	750	—	22.658
Vallehermoso	7,43	1.236	0,13	154.973
Vidrala	7,02	1.168	-0,14	11.887
Zabálburu (F)	10,90	1.814	—	—
<b>NUEVAS TECNOLOGIAS</b>				
Sogecable	25,66	4.269	-0,16	168.533
Tef.Móviles	6,33	1.053	-3,21	982.846
<b>NUEVO MERCADO</b>				
Abengoa	7,85	1.306	-2,24	22.324
Amadeus	8,00	1.331	0,25	2.308.565
Amper	6,27	1.043	3,47	20.414
Avanzit	13,50	2.246	—	32.157
Befesa	13,01	2.165	-4,97	2.090
Indra	9,51	1.582	-1,96	306.035
Jazztel	4,70	782	1,51	547.786
Picking Pack	1,64	273	-1,20	378.375
TPI-Pág.Amarillas	4,68	779	-1,06	504.613
Tecnocom	6,12	1.018	-0,49	6.267
Terra-Lycos	8,20	1.364	-0,97	2.038.725
Zeltia	10,78	1.794	11,13	4.909.593

## AMPLIACIONES DE CAPITAL

	Plazo	Proporción	Tipo de Emisión	Derechos Anterior	Derechos Último
Saba	28-jul-01 11-ago-01	1x20	Par lib.	—	—
Acesa	24-jul-01 7-ago-01	1x20	Par lib.	0,55	0,54

## INTERBANCARIO (EURIBOR)

PLAZO	TIPO	DIF.
Semana	4,520	—
A un mes	4,490	-0,010
A dos meses	4,420	-0,010
A tres meses	4,350	-0,020
A seis meses	4,230	-0,030
A nueve meses	4,110	-0,050
A un año	4,100	-0,030

## DIVIDENDOS

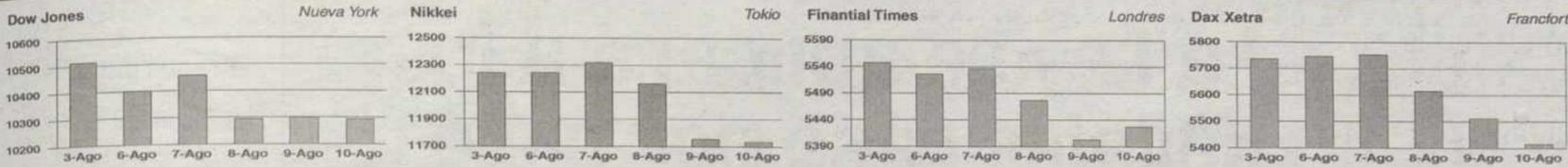
Valor	Concepto	Bruto Euros	Neto Euros	F. Pago
Mapfre Vida	A cuenta	0,29	0,24	16/08/01
Iberpistas	A cuenta	0,10	0,08	5/09/01
Un.Resinera	único	1,26	1,03	6/09/01
B.Popular	A cuenta	0,33	0,27	1/10/01
Gr.Emp.Encc	A cuenta	0,40	0,33	28/12/01

## METALES PRECIOSOS

	Último	Diferencia
<b>ORO</b>		
Londres (dólar/onza)	273,350	4,350
Madrid (euros/gr.)	10,544	0,076
París (euros/gr.)	9,900	—
<b>PLATA</b>		
Londres (dólar/onza)	4,220	0,065
Madrid (euros/gr.)	0,209	0,001
<b>PLATINO</b>		
Madrid (euros/gr.)	21,919	0,236
<b>PALADIO</b>		
Madrid (euros/gr.)	23,021	0,744

## INDICES DE REFER

BOLSAS EXTRANJERAS



FONDOS

Table of fund performance metrics including columns for 'Últ.Ptas.', 'Dif.', 'Rent.', and 'Últ.Euros'. It is divided into sections: DINERO, MIXTO RENTA FIJA, RENTA VARIABLE, DIVISA EXTRANJERA, and FONDOS TESOROS.



Sunset Data Release

Sistemas y Servicios de Información Económica y Financiera

c/ Juan Llorens, 44 - 46008-Valencia Tno.: 96 384 64 36 Email: sunset\_data@sdrs.com www.sdrs.com

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

## ■ LA CORUÑA

### En prisión la acusada de haber vendido a su hijo recién nacido

EFE  
Santiago de Compostela

Una mujer de nacionalidad danesa ingresó ayer en la prisión provincial de Teixeiro (La Coruña), acusada de haber vendido su hijo recién nacido a una pareja en Bilbao, informaron fuentes penitenciarias. La mujer, B.Z., había sido detenida por la Policía de Santiago el pasado día 8 en un hostel de esta ciudad. Se le acusa de haber vendido a su hijo, que nació recientemente en una clínica de la capital vizcaína, tras lo que se desplazó a Galicia. En Bilbao, supuestamente entró en contacto con una pareja, a la que entregó su hijo a cambio de dinero, señalaron fuentes policiales. La Policía de Santiago puso a la mujer a disposición del juzgado de instrucción número 6 de Santiago, que se ha hecho cargo de las diligencias, y decretó su ingreso en la cárcel de Teixeiro después de que prestase declaración.

Mientras, el bebé ha sido ingresado en un centro de acogida de la Diputación Foral de Vizcaya, en espera de que el juez determine a quién corresponde su tutela.

## ■ TABACO

### Un juez considera excesiva la multa de 3.000 millones a Philip Morris

EFE  
Los Angeles

Un juez de Los Ángeles declaró ayer excesiva una compensación de 3.000 millones de dólares concedida a un hombre enfermo de cáncer que acusó a la empresa Philip Morris de no advertirle sobre los peligros del tabaco para la salud. Sin embargo, el juez del Tribunal Superior de Los Angeles (California) Charles W. McCoy dijo que únicamente permitirá un nuevo juicio solicitado por la empresa si el demandante rehúsa una solución extrajudicial de 100 millones de dólares. Agregó que el hombre tendrá que dar su acuerdo a esa solución antes del próximo 24 de agosto o, de lo contrario, se aceptará la petición de la empresa de realizar un nuevo juicio sobre la compensación por daños punitivos por 3.000 millones de dólares. "El tribunal ha determinado que la evidencia es suficiente como para respaldar el veredicto sobre daños punitivos", dijo McCoy en una declaración escrita. En junio pasado un tribunal ordenó a Philip Morris pagar a Richard Boeken 3.000 millones de dólares.

## ■ BARCELONA LA CRUZ ROJA ALOJARÁ AL 80% DE ELLOS HASTA SU EXPULSIÓN

### La Ley se aplicará a los ilegales caso por caso

El Gobierno cree que sólo pretenden "conseguir su regularización"

SIP  
Madrid

Un comunicado emitido por la Delegación del Gobierno en Cataluña afirma que estudiará caso por caso el problema de los inmigrantes subsaharianos desalojados de la Plaza de Cataluña de Barcelona y regularizará a los que cumplan los requisitos previos marcados por la Ley de Extranjería. En un comunicado, la Delegación del Gobierno afirma que la reivindicación de estos subsaharianos "no es asistencial, sino conseguir su regularización", lo que ha quedado patente, a su juicio, en las proclamas de *Papeles para Todos* lanzadas en los últimos días, como en su actitud de rechazo a la atención individualizada que les ofrecen los servicios sociales del Ayuntamiento, "que fue quien los desalojó de la Plaza de Cataluña".

Mientras, Cruz Roja alojará, por encargo de la Generalitat y el Ayuntamiento de Barcelona y a partir de hoy, a los inmigrantes subsaharianos desalojados de la plaza Cataluña hasta que se haga efectiva su orden de expulsión, que afectará al 80% de ellos, o hasta que se resuelva su solicitud de regularización. Un 80 por ciento del centenar de ilegales desalojados tiene un trámite de expulsión abierto en cumplimiento de la Ley de Extranjería mientras que el resto, un 20 por ciento, está pendiente de que se resuelva la solicitud de regularización por motivos de arraigo que han presentado, según informó la consejera de Bienestar Social de la Generalitat, Irene Rigau.

El centenar de inmigrantes, que vivían en la plaza Cataluña desde al menos el mes de mayo pasado, fueron desalojados por la Guardia Urbana el lunes y desde entonces han dormido en la avenida Paralelo y en la plaza de Ramón Berenguer el Gran, siempre con el temor un nuevo desalojo. Rigau, que se reunió ayer por

## ▼ INTERCEPTADOS



### Casi 300 detenidos en Cádiz y Canarias

Un total de 298 inmigrantes indocumentados fueron detenidos ayer por las Fuerzas de Seguridad a su llegada irregular en patera a las costas de Cádiz y de la isla canaria de Fuerteventura. 230 inmigrantes magrebíes indocumentados fueron detenidos a lo largo de la madrugada por la Guardia Civil frente a las costas de Tarifa. Las detenciones continuarían a lo largo del día.

separado con el subdelegado del Gobierno en Barcelona, David Bonet, y con la alcaldesa accidental, Núria Carrera, explicó que los primeros requerimientos judiciales de expulsión no podrán hacerse efectivos hasta dentro de 15 días y algunos tardarán incluso un

mes o mes y medio. Una vez tramitados los expedientes de expulsión, la Delegación del Gobierno hará un requerimiento a los jueces para que busquen a los afectados y los ingresen en el centro de internamiento de la Verneña, paso previo a su expulsión.

## ■ MADRID LOS LADRONES FORZARON UNA PUERTA CON LA ALARMA DESACTIVADA

### Koplowitz no tenía aseguradas la mayoría de las piezas robadas

SIP  
Madrid

La empresaria Esther Koplowitz no tenía asegurada la mayoría de la veintena de obras de arte de gran valor que le fueron sustraídas de su vivienda en la madrugada del pasado miércoles, según informaron a Efe fuentes de la investigación. Sólo alguna obra, "una o dos", de las robadas a la principal accionista de Fomento de Construcciones y Contratas (FCC) podría estar asegurada, pe-

ro que entre ellas no se encuentran las más cotizadas. Los ladrones robaron de la vivienda de la empresaria situada en el Paseo de la Habana, además de varias esculturas, catorce cuadros entre los que se encuentran dos Goyas (*La caída del burro* y *El columpio*), un Juan Gris (*Guitarra sobre una silla*), un Pissarro (*Paisaje á Eragny*), un Isidro Nonell, dos Foujita (*La casita de muñecas* y *Niña con sombrero*), un Brueghel (*Las tentaciones de San Antonio*)

y un Sorolla (*Al baño, Valencia*). Además, un Gutierrez-Solana (*Máscaras de carnaval*), un Francisco Pradilla (*Porto D'Anzio*) y un Anglada Camarasa (*Bodega de Flores*).

Los investigadores creen que el robo había sido "perfectamente planeado" y que fue "por encargo" o para exigir el pago de un rescate. Los autores del robo entraron por una de las puertas que en ese momento tenía desactivado el sistema de alarmas.

## BREVES

### ESTADOS UNIDOS

#### Una ola de calor causa al menos 20 muertos

El Gobierno federal de EEUU instó ayer a sus empleados y a la población a tomar medidas especiales para ahorrar energía en la zona nororiental del país, agobiada por una inclemente ola de calor que ha causado al menos 20 muertes. El llamamiento fue hecho cuando los termómetros marcaban una media de 38 grados centígrados en Washington y en los vecinos estados de Maryland, Virginia, Pensilvania y Nueva Jersey.

### FRANCIA/PEDERASTIA

#### Condena al director de una escuela por difundir pornografía

El tribunal correccional de Saumur (Francia) condenó ayer al director de una escuela pública a dos años de prisión, de los cuales 16 meses están exentos de cumplimiento, por la difusión de imágenes pornográficas de menores. El hombre, de 53 años, fue detenido en la primavera de 2000 y en un registro domiciliario se le requisaron unas 15.000 cintas de vídeo, revistas e imágenes pedófilas.

### RUSIA/SUBMARINO

#### Los buzos, listos para cortar la proa del 'Kursk'

El rescate del submarino nuclear ruso *Kursk*, de cuyo hundimiento se cumple un año mañana, entró ayer en una nueva fase con los preparativos para cortar la proa, que oculta el misterio de la tragedia en el Ártico. El aniversario hizo posponer sus vacaciones al presidente ruso, Vladímir Putin, criticado hace un año por quedarse en la playa sin dirigir la palabra a la nación.

### PORTUGAL

#### Una explosión pirotécnica deja al menos 5 muertos

Al menos cinco personas murieron y otra resultó gravemente herida a causa de una explosión en una fábrica de pirotecnia en Sao Paio de Figueiredo, Guimarães. Cerca de 40 bomberos acudieron a lugar del accidente para apagar el incendio que se extendió a un monte próximo a la fábrica. El trabajo de los bomberos estaba siendo dificultado por otras explosiones en el interior de la fábrica.

■ **EEUU** APROBACIÓN CAUTELOSA POR PARTE DE ASOCIACIONES DE ENFERMOS E INSATISFACCIÓN CIENTÍFICA

# Bush apoya de forma limitada la investigación embrionaria

El presidente rechaza el uso de nuevos embriones para obtener células madre

JUAN RAMÓN ROMERO  
Washington

El presidente estadounidense, George W. Bush, ha dado un apoyo limitado al estudio con células embrionarias, al permitir que se investigue con las que ya han sido extraídas, pero no el uso de nuevos embriones. La decisión posibilita que sigan adelante las investigaciones sobre el potencial reparador de estas células en enfermedades como las de Parkinson o Alzheimer, pero puede limitar otras. El esperado anuncio de Bush fue recibido con una aprobación cautelosa por parte de grupos religiosos y representantes de asociaciones de enfermos, pero con insatisfacción en los círculos científicos.

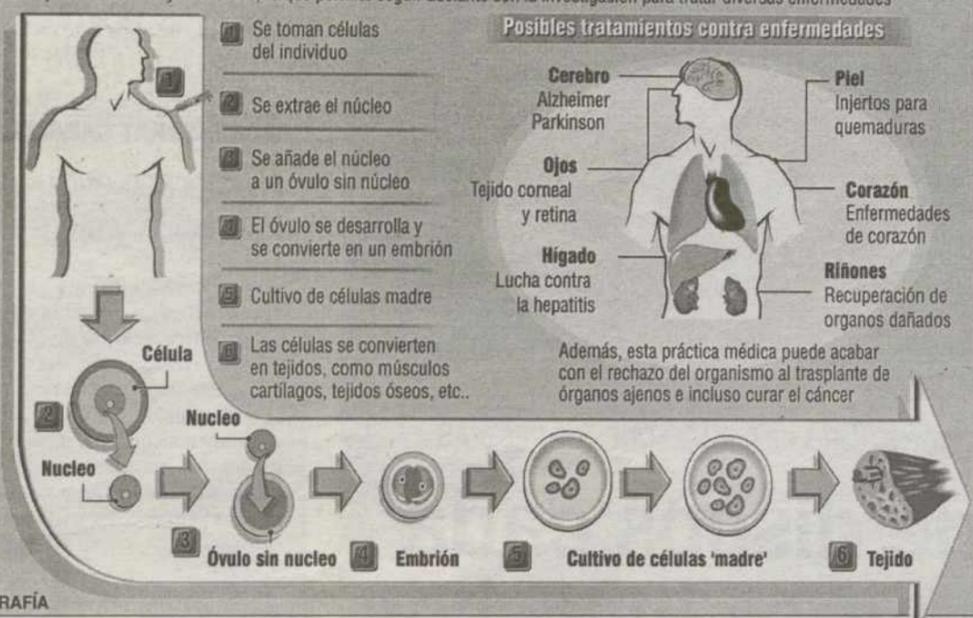
"Mi decisión —dijo el presidente— es permitir el uso de fondos federales para las líneas ya existentes de células embrionarias *stem*, donde la decisión sobre la vida o la muerte ya ha sido tomada". Bush se refería a las cerca de 60 líneas que ya existen sobre células madre embrionarias obtenidas con anterioridad a partir de embriones sobrantes en las clínicas de fertilización *in vitro*.

Pero George Bush rechazó el uso de nuevos embriones para obtener células, aunque hayan sido descartados en las clínicas. Nada más conocerse la opinión del presidente norteamericano, el senador republicano Sam Brownback expresó su "alegría" por la firmeza de la decisión, pero su "tristeza" por permitirse la investigación con células derivadas de embriones humanos. Tom Daschle, líder demócrata de la mayoría del Senado, consideró muy limitada la decisión de Bush, al igual que el senador demócrata Edward Kennedy, quien lo calificó de "paso adelante" pero "no suficiente" para impulsar la investigación.

Las células madre embrionarias son las más prometedoras con las que cuenta la ciencia, porque

## El proceso de la clonación humana

El presidente estadounidense, George W. Bush, ha apoyado públicamente el estudio con células 'madre' embrionarias, aunque sólo con las ya extraídas, lo que permite seguir adelante con la investigación para tratar diversas enfermedades



GRAFÍA

### REACCIONES

#### Una decisión "controvertida" y "restrictiva"

El neurólogo Carlos Pardo, que investiga con células madre embrionarias en el Hospital Johns Hopkins de Maryland, considera que "no existen suficientes líneas de células para garantizar una investigación adecuada". Bush ha dado su apoyo a la investigación con estas polémicas células, pero lo ha restringido a 60 líneas ya obtenidas de embriones, en una decisión calificada por numerosos científicos de "controvertida" y "restrictiva". Pardo ha señalado que los científicos sólo han identificado hasta ahora entre 5 y 6 líneas celulares de las denominadas células tron-

cales *stem*, a las que se conoce comúnmente como células madre. Las células madre embrionarias son las más prometedoras con que cuenta la ciencia, porque tienen la capacidad, si son cultivadas, de diferenciarse y dar lugar a cualquiera de los 200 tipos de tejidos que tiene el cuerpo humano. Algunos científicos han aumentado la cifra de líneas existentes hasta 10 ó 12, pero en ningún caso consideran que pueda disponerse de las 60 que ha mencionado el presidente. Los científicos dan a cada célula la denominación de línea o linaje dependiendo de dónde han sido obtenidas.

tienen la capacidad de dar lugar, si son cultivadas, a cualquiera de los más de 200 tejidos diferentes que tiene el cuerpo humano. Proceden de los blastocitos, los cúmulos de unas 140 células que permiten el desarrollo primario del embrión y fueron aisladas por primera vez en 1998 por el científico James Thompson, de la Universidad de Madison, en Wisconsin (EEUU).

El mandatario estadounidense mantiene con su decisión parte de la política seguida por el ex presidente Bill Clinton, quien permitió el uso de fondos públicos para la investigación con células embrionarias, pero no para el proceso de extracción de las células, que debía ser ejecutado por empresas con capital privado. George Bush, sin embargo, mencionó sólo el apoyo a la investigación con las 60 líneas de células ya existentes.

### SANIDAD

El nuevo aceite de orujo podrá comercializarse la próxima semana

SIP  
Madrid

El Ministerio de Sanidad comunicó ayer a las comunidades autónomas y a la UE que se acota la alerta alimentaria sobre el aceite de orujo de oliva, de modo que la próxima semana ya se podrá comercializar el producto que refinen en España las empresas que han modificado su proceso de producción. Según informaron a Efe fuentes del Ministerio de Sanidad, no se levanta totalmente la alerta porque no se puede comercializar todavía el aceite inmovilizado el pasado 3 de julio tras detectarse altos niveles de alfabenzopireno, sustancia tóxica con efectos cancerígenos a largo plazo. Sí se podrá distribuir el nuevo producto, que se ajusta a la normativa que ha establecido en dos microgramos por kilo el límite de alfabenzopireno, y en el que aparecerá como fecha de producción "agosto de 2001".

El Instituto de la Grasa del Centro Superior de Investigaciones Científicas ha validado ya los nuevos procesos de producción de ocho grandes refinadoras, que generan alrededor del noventa por ciento del total del aceite de orujo que se comercializa, por lo que podrán poner el nuevo producto en el mercado. Las mismas fuentes explicaron que algunas pequeñas empresas todavía no han podido reformar ese proceso, que generaba las altas tasas de alfabenzopireno, por lo que no se les autoriza todavía a vender su aceite de orujo.

El producto que se encuentra inmovilizado está a la espera de que se comprueben los resultados de un nuevo proceso de refinado con el que se pretende reducir sus niveles de alfabenzopireno. Según explicó Sanidad, las CCAA serán las encargadas de verificar que el aceite que llega a las envasadoras ha sido refinado según los nuevos métodos de producción.

### MEJORAR EL ETIQUETADO

Un portavoz de la Confederación Española de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios (CEACCU) señaló que es "lógico" que el aceite vuelva al mercado con la nueva normativa, pero precisó que debe mejorarse el etiquetado de este producto para que no induzca a error. Fuentes de la Confederación Española de Consumidores y Usuarios (CECU) consideraron correcto que el aceite retorne al mercado si se ajusta a la norma, pero pidieron un mayor control para que no se repitan hechos como los que obligaron a su inmovilización.

Los extractores de orujo y el sector del aceite confió ayer en que el consumo se recupere, al tiempo que reclamó al Gobierno ayudas para compensar las pérdidas.

## BREVES

### PLAN HIDROLÓGICO

#### Sale hacia Bruselas la marcha anti PHN

Más de mil personas despidieron ayer a los 300 miembros de las plataformas que se oponen al trasvase del Ebro previsto por el PHN y que iniciaron ayer la denominada Marcha Azul, que recorrerá unos 1.500 kilómetros a pie, en coche, en bicicleta e incluso en piragua hasta llegar a Bruselas el 8 de septiembre. Con esta marcha, las plataformas pretenden que la Unión Europea no financie las obras.

### INSALUD

#### Amenaza de huelga de médicos

La Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM) anunció que adoptará "todas las medidas de presión que sean necesarias", incluida la huelga, si no se modifica el borrador del proyecto de ley por el que se quiere estabilizar laboralmente a todos los interinos del Insalud. El secretario general de la CESM, Carlos Amaya, defendió la necesidad de modificar el borrador pactado.

### ZELTIA/ORTHO

#### Acuerdo para crear un anticancerígeno

El grupo Zeltia ha alcanzado un acuerdo de colaboración en exclusiva con Ortho Biotech, filial de Johnson & Johnson, para el desarrollo y comercialización del ET-743, un compuesto antitumoral para el tratamiento de diferentes tipos de cáncer. Este medicamento antitumoral, que está siendo desarrollado por la filial de Zeltia PharmaMar, fue descubierto en un invertebrado marino.

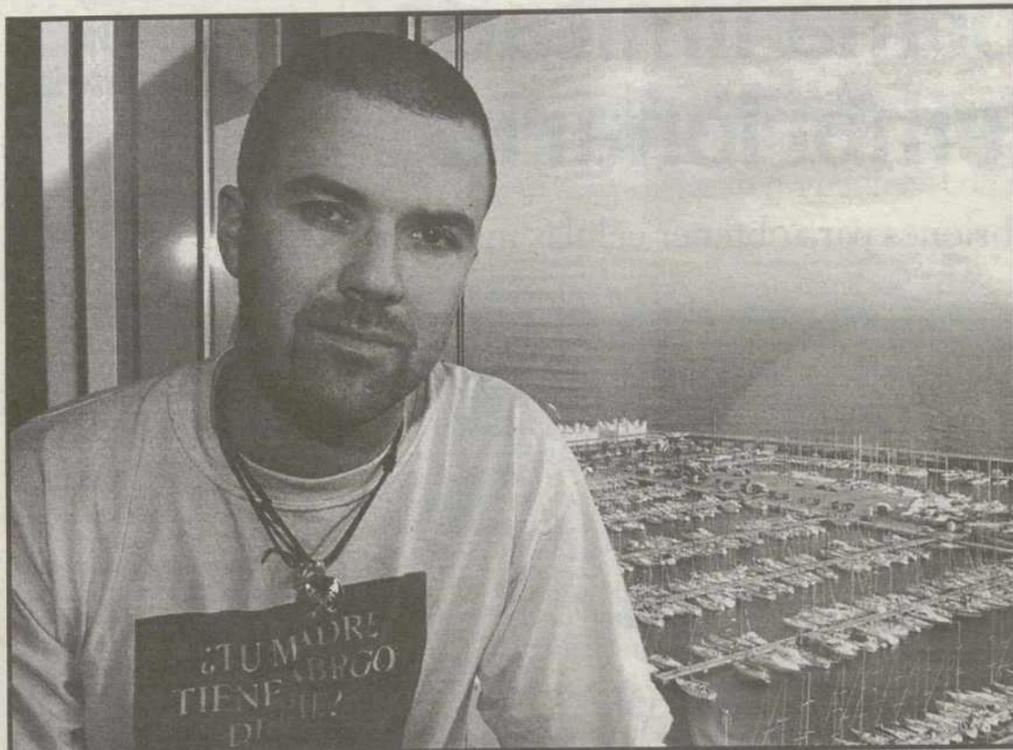
### DEMOGRAFÍA

#### La UE contribuye al crecimiento con un 1%

La Unión Europea sólo contribuyó con un 1 por ciento al crecimiento demográfico mundial en 2000 y su población se incrementó en un 0,3 por ciento ese año con respecto a 1999, según informó ayer la oficina estadística de la UE. A comienzos de enero de 2001, la población de la UE se elevaba a 377 millones de habitantes, por lo que la UE se consolida como la tercera potencia demográfica.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

## ESCUENARIOS



Pau Donés, cantante de Jarabe de Palo, estará en el Popkomm de Colonia

ARCHIVO

■ CIFRAS LA INDUSTRIA MUSICAL FACTURÓ 118.000 MILLONES DE PESETAS

## La venta de discos cada vez genera más ingresos

En España se vendieron 63,4 millones de copias el año pasado

SIP  
Madrid

En la edición del Popkomm que comienza el próximo día 15 la industria musical española se presenta más fuerte que nunca. Según los datos de la SGAE (Sociedad General de Autores), la industria musical movió en España durante el año pasado más de 118.000 millones de pesetas, de los cuales, la recaudación de los conciertos de música clásica fue de 4.706 millones de pesetas; la recaudación de los conciertos de música popular (pop, rock, flamenco) alcanzó los 12.375 millones de pesetas y se vendieron discos por valor de 101.600 millones de pesetas. El número de espectadores en las actuaciones musicales celebradas en España durante el pasado año llegó a los 22.420.000, (en 1998 sólo habían asistido 19.618.450 espectadores a conciertos). Cataluña fue la comunidad en la que se vendieron más entradas, con un total de 3.677.453, por delante de Andalucía, con 3.439.713, Madrid, 2.338.967 y Canarias, 2.130.589.

Los grandes festivales españoles han adquirido una importancia que los sitúa en los primeros lugares de importancia internacional, ya que el Festival de Benicàssim logró una recaudación de 192 millones de pesetas, por delante del Sónar, que obtuvo 115 millones y del Espárrago Rock, que llegó a los 88 millones. Durante el año 2000 se celebraron actuaciones de música en 9.535 salas, de las que 4.677 son espacio cubiertos y 3.558 al aire libre. El total de actuaciones fue 71.405.

Según esto, en España la industria musical tiene cada vez una mayor estructura.

España es el noveno país del mundo donde la venta de discos ha generado unos mayores ingresos; se vendieron discos por valor de 101.600 millones de pesetas, por detrás de Estados Unidos

## POPKOMM

### Jarabe de Palo y los Tony Manero, en el certamen

Los grupos catalanes Jarabe de Palo y la Fundación Tony Manero, entre otros, participarán en el certamen musical de verano de Colonia, Popkomm, que se celebrará en esa ciudad alemana del 15 al 18 de agosto. La SGAE presentará a otros grupos españoles como Sidonie y Stereoskop, al pinchadiscos Señorlobo y al músico cubano Isaac Delgado, que como Jarabe de Palo es candidato a los Grammy Latinos. Además de las actuaciones previstas, la SGAE estará presente en el certamen con una caseta que servirá de base de operaciones para editores españoles, discográficas y apoderados organizadores de conciertos.

(el mercado más fuerte, con ventas por valor de 14.042 millones de dólares), Japón, Gran Bretaña, Alemania, Francia, Canadá, Brasil y México. En España se vendieron un total de 63,4 millones de discos. Eduardo Bautista, presidente del Consejo de Dirección de la SGAE, ha destacado que la presencia de la SGAE en el Popkomm "tiene como finalidad promocionar el repertorio de los autores que integran la Sociedad y potenciar la cultura española". Además, añadió, "el Popkomm es una cita indispensable para fortalecer la industria musical y de ocio española. En el informe de la *International Intellectual Property Alliance* se señala que las llamadas industrias norteamericanas del copyright (cine, televisión, vídeo, música, libros, software, etc) representan el 6,53 % del PIB, o lo que es lo mismo: 529.300 millones de dólares. Este sector es el que ha tenido un crecimiento más alto durante el período 1977-1997: mientras la economía norteamericana creció estos años a un ritmo medio anual del 2,7, el entorno del entretenimiento y la cultura lo hacían a una velocidad del 6,3 % y se situaba como primer producto exportador del país, por encima de los automóviles". En mercados musicales como el Popkomm y el Midem, la música española está siempre representada, ya que más de 120 empresas acuden anualmente. En la última edición del Popkomm participaron 950 exhibidores -discográficas, editores y managers- de más de 30 países, con una asistencia de 100.000 personas.

## CINE

### Frank Borzage, Iosseliani y el siglo XX, en el Festival de Cine de San Sebastián

La 49 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, que se celebrará del 20 al 29 de septiembre, dedicará retrospectivas al autor clásico Frank Borzage, al director georgiano Otar Iosseliani y a repasar la historia del siglo XX a través del cine con el ciclo titulado *Sucedio ayer*. Según informó ayer la organización de este festival, el norteamericano Frank Borzage, director de más de un centenar de películas entre 1915 y 1961 y ganador en 1927 del primer Oscar a la Mejor Dirección con el filme mudo *Seventh Heaven* (*El Séptimo Cielo*), será el encargado de abrir este ciclo de retrospectivas.

## MONTSERRAT CABALLÉ

### La soprano evoluciona bien de la operación y tendrá el alta "en breve"

La soprano Montserrat Caballé evoluciona favorablemente tras la operación de urgencia de una hernia que le fue practicada en la clínica Teknon de Barcelona el pasado día 8, según informaron ayer fuentes del centro sanitario. La soprano será dada de alta "en breve" a pesar de que los doctores todavía no le han comunicado el día exacto del alta pues "su operación es aún muy reciente". Después de salir del centro sanitario, Caballé tendrá que guardar reposo en su casa durante unos días más hasta su completa recuperación. La soprano ingresó en la clínica el pasado miércoles y fue operada a primera hora de la tarde.

## ÓPERA



Los protagonistas acompañados del director

### Pons interpretará 'Il Tabarro' y 'Gianni Schicchi', de Puccini, en Peralada

El barítono Joan Pons, que la semana próxima interpretará en Peralada *Il Tabarro* y *Gianni Schicchi* de Puccini, explicó ayer que se siente más a gusto haciendo la segunda ópera, una comedia, porque los papeles dramáticos requieren un esfuerzo más intenso. El Festival de Música de Peralada finaliza su programación lírica con la puesta en escena de dos de las tres óperas breves de la trilogía compuesta por Giacomo Puccini.

## CINE

### Russell Crowe debutará como director y guionista en 'The Long Green Shore'

El astro australiano Russell Crowe, ganador de un Oscar al mejor actor por *Gladiator*, será director, guionista y productor de la película *The Long Green Shore*, basada en una novela sobre un batallón australiano en la Segunda Guerra Mundial. Según informó la revista especializada *Variety*, Crowe reescribirá un guión elaborado por Bob Ellis, quien fue amigo del fallecido autor de la novela, John Hepworth. A pesar de que se especula con que Crowe, que coproduce el filme con Mark Johnson, aparezca en la película no se sabe si será en un papel protagonista, según Internet Movie Data Base.

**GENTES**

# Cuarenta 'pobres' irán a la boda real

La Reina y el Príncipe asistirán a la ceremonia en Noruega • Lara Dibildos abandona el hospital tras recuperarse de una infección

SIP  
Oslo/Madrid

Cuarenta personas de diversas regiones de Noruega y de toda condición social verán cumplida su ilusión de asistir como invitados a la boda del príncipe heredero **Hakon** con **Mette-Marit Tjessem Hoiby** el próximo día 25 en la catedral de Oslo, junto a representantes de la realeza europea y gobiernos del mundo. La iniciativa ha sido tomada por la Casa Real noruega, que ha reservado esas plazas para ciudadanos anónimos que representarán en la ceremonia a los cerca de cinco millones de habitantes del país.

De las cuarenta plazas, diez han sido reservadas para la Misión de la Iglesia de Oslo, una organización que trabaja con colectivos marginados, que ha comunicado su intención de que la mayor parte de ellas sean para quienes requieren sus servicios, principalmente prostitutas y drogadictos. Para las restantes plazas destinadas a los ciudadanos, la Casa Real noruega ya ha comenzado a seleccionar a los que finalmente serán invitados a la boda, con la intención de que detrás de cada uno haya una historia personal señalada. Es el caso de **Julie Torgersen**, una disminuida psíquica de 30 años, que tiene como afición seguir las informaciones de las casas reales del mundo y que estará presente en la ceremonia del día 25 gracias a su amiga **Karin Gustavsson**, quien escribió a la Casa Real para que conocieran su historia.



Lara Dibildos

ARCHIVO



El príncipe heredero de Noruega y su prometida

AP

También se ultima la lista de invitados de la realeza europea, entre los que estarán la **Reina Sofía** y el **Príncipe Felipe** de España, además de la reina Margarita de Dinamarca, los reyes **Carlos Gustavo** y **Silvia de Suecia**, **Alberto y Paola de Bélgica** y los príncipes **Carlos de Inglaterra** y **Alberto de Mónaco**, entre otros. En la ceremonia tendrá un papel protagonista el hijo de **Mette-Marit**, **Marius**, que acompañará a la pareja.

Los que también están muy



A Belén Esteban le gusta estar con su familia

ARCHIVO

enamorados son **Belén Esteban** y su novio, **Óscar Lozano**, que ya están juntos. Desde comenzaron su relación, los rumores de

montaje han planeado siempre sobre la pareja, algo que ellos siempre han desmentido en sus numerosos posados. **Belén** y **Óscar** comienzan sus vacaciones en Marbella, aunque cada uno en su casa.

Por otro lado, **Lara Dibildos** salió del hospital después de pasar tres días ingresada a causa de una infección. La joven se empezó a encontrar mal cuando estaba disfrutando de unas vacaciones. La hija de **Laura Valenzuela** ha estado en todo momento acompañada por su madre.

**EEUU**

## La actriz Rebecca Gayheart podría ser acusada de homicidio

EP  
Los Angeles

La actriz estadounidense **Rebecca Gayheart** (*Leyenda urbana*, *Scream II*, *Abierto hasta el amanecer III*) podría ser acusada de homicidio sin premeditación por la muerte de un niño de nueve años al que presuntamente atropelló con su vehículo mientras hablaba por su teléfono móvil, según fuentes policiales. El pasado 13 de junio, el niño **Jorge Cruz** fue atropellado en Hollywood por un Jeep Cherokee conducido por la actriz, según informó el portavoz policial **Hayley Purece**.

Según **Steve Lerman**, el abogado de los padres de **Jorge**, que demandaron a la actriz, **Gayheart** estaba hablando por teléfono cuando se produjo el accidente.

Por el momento, los oficiales que investigan el accidente no han pedido a los fiscales que presenten cargos contra la actriz, de 29 años de edad, que se dio a conocer con la serie de televisión *Sensación de vivir*, y trabajó como modelo durante unos años.

Según **Purece**, en el momento del accidente el pequeño cruzaba la calle a unos 50 metros de la intersección y varios vehículos se habían detenido para cederle el paso. Pero el vehículo conducido por **Gayheart**, que intentaba adelantarlos a más de 60 kilómetros por hora, atropelló al muchacho, que murió al día siguiente en un hospital de Los Angeles, añadió.

Los padres del niño, **Jorge Cruz**, de 32 años, y **Silvia Martínez**, de 38, demandaron a la actriz y al propietario del vehículo, el también actor **Marco Leonardi** (*Abierto hasta el Amanecer III*), acusándolos de su muerte.

**CASOS Y COSAS**

**AUSTRALIA**

### La esposa del fugitivo muerto en Mallorca vende la exclusiva

La esposa de **Christopher Skase**, el fugitivo más buscado de Australia que murió el domingo pasado en su residencia de Mallorca (España), recibirá 100.000 dólares por vender una entrevista en exclusiva sobre su vida. **Max Donnelly**, el fideicomisario encargado del proceso de quiebra contra **Skase**, afirmó haber autorizado a **Pixie Skase**, esposa del fugitivo, a vender su historia a los medios y añadió que no reclamará nada sobre los beneficios que la viuda obtenga de la venta. Varios medios australianos han intentado conseguir la entrevista en exclusiva desde el anuncio de la muerte del empresario, cuyos restos fueron incinerados el jueves en la mediterránea isla de Mallorca, aunque aparentemente ha sido vendida a una cadena de televisión australiana y una revista del corazón.

**SUIZA**

### Al Gore cobrará 19 millones de pesetas por dar una conferencia

El candidato demócrata a la presidencia de EEUU en las pasadas elecciones, **Al Gore**, percibirá 100.000 dólares (unos 19 millones de pesetas) por dar una conferencia en el cuarto foro internacional sobre la energía **Sun21**, que se celebra en Basilea del 18 al 22 de septiembre. El ecologista **Gore**, autor de un libro sobre el equilibrio ecológico del planeta y vicepresidente de EEUU bajo el mandato de **Bill Clinton**, rebajó sus pretensiones financieras para participar en ese foro, según anunciaron ayer los organizadores.



**RUMANÍA**

### Miguel I reclama la devolución del palacio-museo Peles de Sinaia

El depuesto rey de Rumanía, **Miguel I**, ha solicitado al Estado rumano la devolución del Palacio Peles de Sinaia, objetivo turístico de máxima importancia, valorado en 20 millones de dólares, así como otras propiedades inmobiliarias de esta estación de montaña de los Cárpatos Meridionales. En la solicitud dirigida a la Alcaldía de Sinaia y de acuerdo con la ley sobre la devolución de las propiedades inmobiliarias confiscadas por los comunistas, **Miguel I** afirma que él nunca donó o enajenó por propia voluntad el palacio. "El Gobierno analizará la próxima semana la solicitud" del ex rey rumano, declaró ayer a Radio Rumanía el secretario general del gabinete, **Stefan Mihalescu**. Una comisión de historiadores examinará la solicitud.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

IMÁGENES



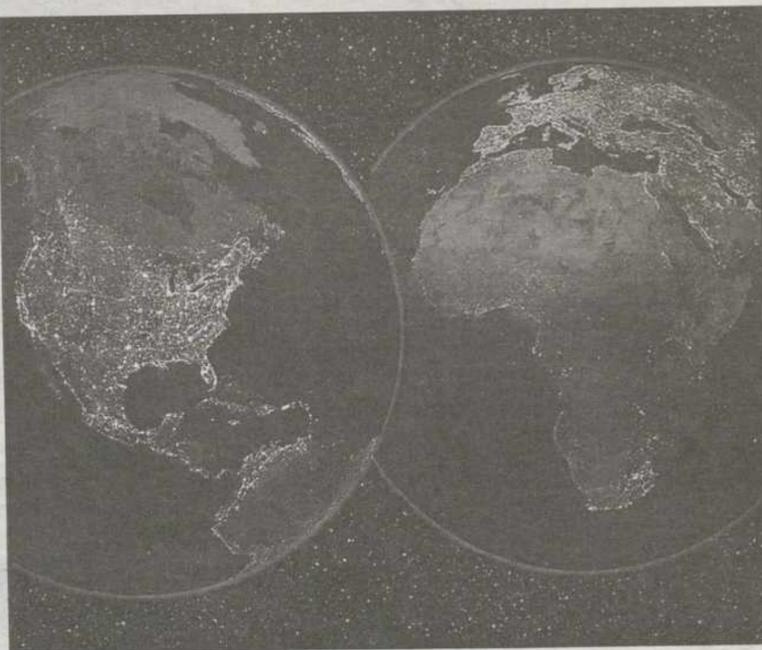
### Una cabra que pasará a la Historia

La cabra de la imagen, Yangyang, tiene algo muy especial. Es la primera clonada a partir de células somáticas de una cabra adulta y parió el miércoles a dos cabritos en el norte de China, según indicó la prensa de Beijing. Según el diario en inglés *The China Daily*, la cabra tuvo dos cabritos, macho y hembra, y los dos se encuentran bien. El macho se llama Huan Huan y pesaba 1,4 kilos, mientras que la hembra, Qing Qing pesó al nacer 1,2 kilos. Los dos son fruto de una reproducción natural con un macho cabrío clonado, precisa el diario. Yangyang, de 14 meses, es la segunda cabra clonada en China a partir de células somáticas adultas, según una técnica diferente a la utilizada con la oveja Dolly, el primer animal clonado, nacido en 1997 en Escocia. Para clonar a Yangyang, los científicos chinos extrajeron células de la oreja de una cabra adulta, además de ovocitos (gametos femeninos que todavía no están maduros) extraídos en un matadero.

EPA

### La Tierra de noche, un 'show'

Espectacular. Aunque esta vista esté al alcance de muy pocos —los escasos que llevan un parche con la palabra NASA— la agencia espacial norteamericana ha tenido la cortesía de publicar esta maravillosa fotografía de la Tierra. El montaje espacial, fruto del trabajo combinado de varios satélites de EEUU, muestra la muy diferente iluminación de las zonas del mundo, en función de su mayor grado de desarrollo económico.



AP

### La modelo Kate Moss, talla XXL

Una de las grandes tops internacionales, la británica Kate Moss (izquierda) es estos días todavía más grande para los viandantes de Düsseldorf (Alemania). En esta ciudad alemana se exhibe un espectacular cartel publicitario de más de 10 metros de alto que tiene como protagonistas a Moss y a otra bella maniquí, Liberty Ross. El lluvioso tiempo que vive el país germano ayuda a la campaña, ya que el póster es gigantesco reflejo de lo que sucede unos metros más abajo.



EPA

### RESPUESTAS

#### QUÉ LEER

#### 'El ladrón de orquídeas'

Susan Orlean • ANAGRAMA • Narrativa

En la Inglaterra victoriana la pasión por las orquídeas era tal que llamaron *orquidelirio* a la locura por estas flores, una pasión equivalente a la famosa *fiebre del oro*. Los ricos coleccionistas de la época enviaban expediciones fuertemente armadas a explorar territorios ignotos en busca de nuevos ejemplares. Y la rivalidad entre los buscadores de orquídeas era tan feroz que uno de ellos, William Arnold, vivió cruentas batallas. Susan Orlean vuelve a acertar con *El ladrón de orquídeas*.



#### QUÉ OÍR

#### 'Deep Shadow and Brilliant H'

Him • UNIVERSAL MUSIC HISPANIA

Han pasado ya más de seis años desde que Ville Hermanni Valo decidió formar un grupo con todos aquellos grandes músicos, viejos amigos, que compartían su misma visión musical, ese estilo peculiarísimo que el mismo Ville llamaba *love metal*. El álbum debut de Him *Greatest Lovesongs, Vol. 666*, fue editado en el otoño de 1997, introduciendo una vibrante mezcla de metal y agrídulces melodías pop. *Pretending* es el tema que presenta su nuevo álbum llamado *Deep Shadow and Brilliant H*.



#### DÓNDE IR

#### Festa do pulpo

Carballiño (Orense) • Gastronomía

La localidad orensana de Carballiño celebra la XXXVIII edición de la Ferie del Pulpo, declarada de interés turístico. En anteriores ediciones se llegaron a consumir 35 toneladas de pulpo. Esta fiesta tradicional, que nació en 1964 para exaltar las cualidades gastronómicas del pulpo, fue introducida en las tierras del interior gallego por los monjes cistercienses de Oseira. Sin embargo, no todo es gastronomía, ya que la fiesta también se compone de demostraciones folclóricas de bella factura.





SÁBADO  
11 de agosto de 2001

## MUNDIAL DE ATLETISMO EDMONTON'2001

# Kederis prolonga su poder

El griego, primer blanco en ganar un Mundial, repite en los 200 metros su victoria de Sidney

JOSÉ ANTONIO DIEGO  
Edmonton (Canadá)

El griego Kostadinos Kederis, que inscribió su nombre en los anales del atletismo al ganar el año pasado la final olímpica de 200 metros en Sidney, volvió a marcar un hito histórico con su victoria en la final de los Mundiales, primera de un atleta de raza blanca en 8 ediciones del torneo. El triunfo de Kederis parecía alejarse cuando, al desembocar en la recta de meta marchaba ligeramente por detrás del jamaicano Christopher Williams y del británico Christian Malcolm, pero en el último tramo sacó a relucir su potencia y llegó a la meta en 20.04 con casi dos metros de ventaja sobre Williams (20.20).

Los jueces examinaron con lupa la foto de llegada antes de rendirse a la evidencia de que no había forma de distinguir quién había llegado tercero. Kim Collins, natural de San Cristóbal y Nieves, y el estadounidense Shaun Crawford compartieron el tercer cajón del podio con la misma marca que el medallista de plata, un hecho inédito en carreras de alta competición. Ante la ausencia del estadounidense Maurice Greene, oro en Sevilla'99, y del trinitario Ato Boldon, campeón en Atenas'97, Kederis no dejó escapar su gran oportunidad y no necesitó ni bajar de los 20 segundos, corrió una centésima más lento que en las semifinales (20.03), para hacerse con el triunfo.

Dmitry Markov presentó sus credenciales como pretendiente del trono del zar de la pértiga, Sergey Bubka. El australiano de origen ruso terminó venciendo con 6.05 pero estuvo a punto de pagar cara su osadía primera.

Decidió reservarse con el listón en 5.55 y en 5.65 y sólo al tercer intento superó los 5.75 metros. Markov, nacionalizado australiano en mayo de 1999 como Viktor Chistiakov, batió por 20 centímetros a otro atleta de origen ruso, el israelí Aleksandr Averbuj, que por concurso se llevó la plata pese a saltar 5.85, lo mismo que los tres atletas que le siguieron.

Sergey Bubka, campeón en los seis primeros mundiales hasta que en Sevilla'99 fue destronado por el ruso Maksim Tarasov (ausente aquí por lesión), asistió desde el palco como directivo de la IAAF a la proclamación de Markov como tercer campeón mundial. Era el único miembro del club de los seis metros en la final.

### ALLEN JOHNSON

El estadounidense Allen Johnson, con la mejor marca mundial del año (13.04), añadió el título mundial de 110 metros vallas a su corona olímpica de Atlanta pese al enrabietado empuje del cubano Anier García, campeón en Sidney, en los diez últimos metros. Marion Jones regresó al trabajo para ganarse un puesto en la final de 200 metros. Lo consiguió con



El griego Kederis superó en la final al jamaicano Williams y al estadounidense Crawford

EPA

### LAS CLAVES

#### 1 200 METROS

Con un crono de 20.04, Kostadinos Kederis superó con gran solvencia al jamaicano Christopher Williams, que con un tiempo de 20.20 logró la medalla de plata.

#### 2 PÉRTIGA

Dmitry Markov, australiano de origen ruso, venció con 6.05 y batió por 20 centímetros a otro atleta de origen ruso, el israelí Aleksandr Averbuj, que se llevó la plata con 5.85.

#### 3 110 METROS VALLAS

El estadounidense Allen Johnson se vengó de su derrota en Sidney y sumó su tercer título de campeón del Mundo de los 110 metros vallas con 13.04, la mejor marca del año.

facilidad, pero en el horizonte se dibuja la amenaza que representa Debbie Ferguson, una de las chicas de oro que dieron el título olímpico de relevos a Bahamas

en Sidney. La bahamesa hizo el mejor tiempo (22.39). La rusa Olimpiada Ivanova, que cumplió dos años de suspensión por dopaje tras obtener el segundo puesto

en Atenas'97, ganó de cabo a rabo la prueba de 20 kilómetros marcha en la que el 35 por ciento (15 de 42) fueron descalificadas por los jueces.

### ORGANIZACIÓN

## "Haga cualquier ruido", antídoto contra el aburrimiento

Cualquier ruido es válido, en la opinión de los organizadores de Edmonton, con tal de amenizar los 28 minutos que tardan los mejores atletas en dar 25 vueltas a la pista de 400 metros. Conscientes de que media hora viendo pasar atletas desconocidos es un espectáculo poco atractivo para el aficionado canadiense, los organizadores estudiaron un abanico de soluciones y, entre todas, eligieron el ruido como antídoto contra el aburrimiento. Una banda de tambores se apuesta en las carreras de fondo junto al podio y, al ritmo

que ordena su director, subraya con estruendosos redobles el paso por ese punto del grupo de cabeza y acompaña el esfuerzo de los corredores durante el tiempo que tardan en volver a pasar junto a los espectadores. Durante el primer kilómetro la banda emplea un ritmo cansino, pero tan pronto observa que la carrera se anima, se aviva la cadencia del aporreo. El último kilómetro se adorna en el estadio con estrépito de tambores hasta que el vencedor, como ocurrió el miércoles con el keniano Charles Kamathi en la fi-

nal de 10.000 metros, cruza la meta. Pero la banda de percusión no es la única fuente ruidosa durante las pruebas de largo aliento. Los videomarcadores reclaman a los espectadores su apoyo con la consigna: "make any noise" (haga cualquier ruido). Lo importante es allegar decibelios, vengan de donde vinieren. Si en lugar de las mediocres entradas el estadio Commonwealth estuviera lleno durante esas pruebas, como ocurrió muchos días en Mundiales anteriores, el recinto se convertiría en una jaula de locos.

## Sospechas de dopaje sobre la griega Thanou, bronce en los 100

J. A. D.  
Edmonton

La atleta griega Ekaterini Thanou, tercera clasificada en la final de 100 metros de los Mundiales de Edmonton, podría perder los 20.000 dólares que lleva aparejada la medalla de bronce por no haber pasado un control de dopaje fuera de competición. Un equipo de la IAAF que se presentó en el campo de entrenamientos de los atletas griegos antes de los Mundiales no pudo someter a control de dopaje a Thanou y a otras dos atletas porque se lo impidieron los entrenadores.

El reglamento de premios de la IAAF establece que para cobrar las retribuciones ganadas en los campeonatos hay que esperar a los resultados del control de dopaje, pero también acreditar que se han pasado al menos dos controles fuera de competición en el último año. La norma afecta a los atletas incluidos en la categoría A, en la que figura Thanou, pero el problema se agudiza cuando el atleta que gana un premio no pertenece a la élite, como en el caso de la senegalesa Amy Mbacke, campeona mundial de 400.

Por otra parte, la atleta británica Paula Radcliffe abanderó una protesta testimonial contra el uso de EPO. Durante la primera semifinal de 5.000 metros, en la que participó Olga Yegorova, Radcliffe y su compatriota Kelly Holmes desplegaron en la grada un cartel clamando contra el "fraude de la EPO", en alusión a la atleta rusa, que dio positivo el 6 de julio en París pero fue rehabilitada debido a un error de procedimiento.

### DEBATE SOBRE LA EPO

El caso Yegorova ha puesto en escena el debate sobre el uso de EPO en pruebas de largo esfuerzo, que hasta hace dos años se desarrollaba sólo en círculos de iniciados. Gabriela Szabo y Paula Radcliffe se han erigido en abanderadas de la protesta, pero otras atletas han querido también intervenir en el debate para expresar su sorpresa. "El control a Yegorova en París fue positivo de manera innegable y eso asustó a mucha gente. Aquí se ha visto cómo atletas que podían ganar medalla se retiraban en sus series, y gente eliminada por salidas falsas que jamás las cometían", observó la irlandesa Breeda Dennehy-Willis.

La IAAF anunció ayer que entre los 50 controles de EPO practicados en Edmonton, sólo uno ha dado positivo, aun cuando no revelará, hasta analizar la muestra B, la identidad del atleta.

**MUNDIAL DE ATLETISMO EDMONTON'2001**

**García Bragado, la penúltima opción de medalla española**

J. A. D.  
Edmonton

El madrileño Jesús Ángel García Bragado, el barcelonés Valentín Massana y el donostiarra Mikel Odriozola se gastarán esta madrugada el penúltimo cartucho del equipo español en busca de las medallas en 50 kilómetros marcha. La palentina Marta Domínguez ofreció una magnífica impresión en las semifinales de 5.000, pero la final es una de las más fuertes del campeonato, con la presencia de la rumana Gabriela Szabo, las rusas Olga Yegorova y Yelena Zadorozhnaya y la china Yanmei Dong, además de las africanas. La penúltima jornada ofrece el esperado duelo entre Szabo y Yegorova, enemigas irreductibles desde que esta última dio positivo en un control de EPO el 6 de julio en París y fue rehabilitada por la IAAF por un error de procedimiento. Szabo, derrotada tres veces este año por Yegorova, no llevó adelante su amenaza de boicotear la prueba de 5.000 metros y, cuatro días después de obtener el título mundial en 1.500, atacará el título de 5.000.

El polaco Robert Korzeniowski, campeón olímpico de 20 y 50 kilómetros en Sidney, será otra vez el punto de referencia para los marchadores y todo apunta a que suya será una de las medallas. Para las otras dos cuentan, por encima del resto, rusos, mexicanos y españoles. Jesús Ángel García Bragado, Valentín Massana y Mikel Odriozola aseguran estar en muy buena forma, aunque el madrileño, campeón mundial en Stuttgart '93 y subcampeón en Atenas '97, prefirió no hacer declaraciones en vísperas de la prueba.

**IVÁN PEDROSO**

El cubano Iván Pedrosa intentará prolongar su hegemonía en longitud por cuarto Mundial consecutivo y adelantarse, de ese modo, a Carl Lewis en el número de títulos mundiales. Pedrosa, campeón olímpico y en posesión de otros cuatro títulos mundiales en pista cubierta, no se ha mostrado este año tan superior a sus rivales como otras veces (sólo ha saltado 8,18), pero asegura que ha depurado su técnica a tiempo para colgarse su cuarta medalla de oro consecutiva. Sus principales adversarios serán el veterano jamaicano James Beckford, subcampeón mundial en 1995 y subcampeón olímpico en 1996, que encabeza la lista del año con 8,41 metros, y el estadounidense Savante Springfellow, el mejor de la clasificación con 8,33.

**María Vasco, reventada**

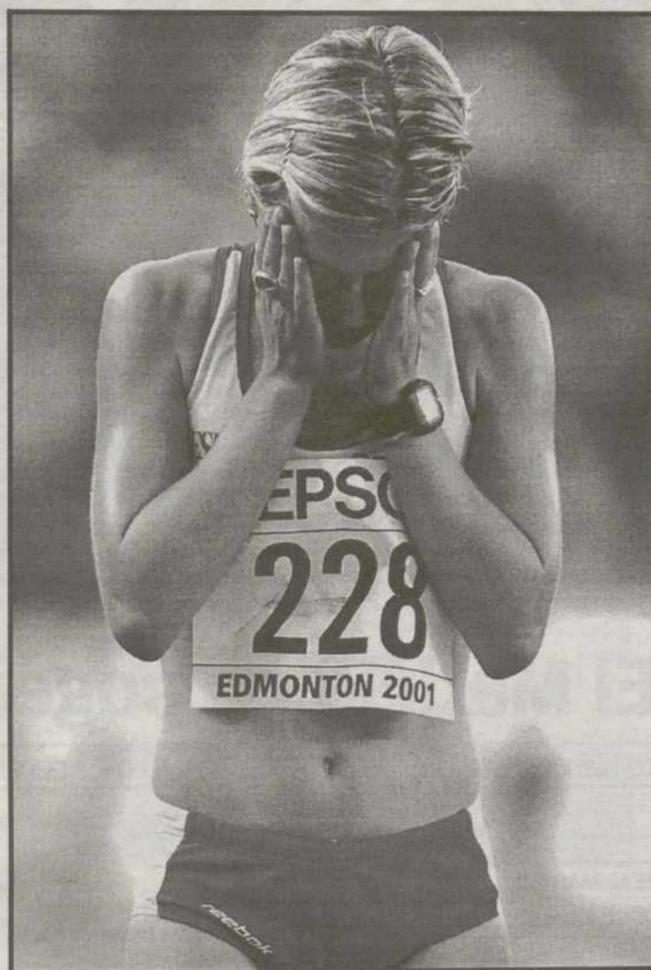
La marchadora catalana, bronce en Sidney, fue quinta en los 20 kilómetros

J. ANTONIO DIEGO  
Edmonton

La catalana María Vasco, primera mujer española medallista olímpica, "reventó", según sus propias palabras, para terminar quinta en la prueba de 20 kilómetros marcha. El ritmo que impuso la rusa Olimpiada Ivanova desde la salida fue inaccesible para todas sus adversarias. María Vasco decidió marchar un poco más despacio y estuvo siempre entre las diez primeras, aunque esta vez no se benefició bastante, como en los Juegos de Sidney, de las descalificaciones, pese a que hubo 15.

El quinto lugar con una marca de 1h30:19, muy cercana al récord de España, dejó "satisfecha" a María Vasco, que llegó "reventada" a la meta, "sin poder dar un paso más", después de pasar un mal momento en el kilómetro doce. "He pinchado en el kilómetro 12 pero pude recuperarme en el 15. No he podido más, estaba sobre mi marca", explicó la discípula de José Marín, que en una prueba con el 35 por ciento de las participantes descalificadas, no recibió ningún aviso de los jueces. Ivanova, la atleta rusa que logró el título, "es la mejor", según María Vasco, que no se sorprendió de que se fuera desde la salida. "Sabía que estaría delante, y además marcha muy bien". Vasco no se hizo ilusiones de que pudiera sucederle algo parecido a lo de los Juegos de Sidney, cuando las descalificaciones de última hora la dejaron en tercera posición. "No pensé nunca en eso. Esas cosas no pasan dos veces. La marchadora española apuntó que el año próximo en los Europeos de Múnich, "por desgracia" tendrá las mismas rivales que aquí, "porque todas las que han estado por delante de mí son europeas".

Marta Domínguez causó sensación con su primer puesto en la primera serie de 5.000, por delante de las tres atletas favoritas para repartirse las medallas: las rusas Olga Yegorova y Tatyana Tomashova y la rumana Gabriela Szabo. La palentina, vencedora en 15:15.81, dominó la carrera desde el principio y se permitió el lujo de sprintar a 200 metros para evitar sorpresas desagradables. En la segunda serie la salmantina Teresa Recio obtuvo en la clasificación por tiempos el justo premio a su trabajo por delante, mientras Beatriz Santiago, duodécima, quedó eliminada sin remisión. Marta Domínguez aseguró tras la carrera que "me he encontrado muy bien, muy cómoda. Sobre todo he estado pendiente de mantener la posición en la calle uno y he estado atenta a los cambios de ritmo. En la última vuelta he visto que íbamos seis y entraban por puestos cinco y por eso me he decidido a tirar", comentó Domínguez,



María Vasco tras cruzar la meta en los 20 kilómetros marcha AP

**1.500**

**Andrés Díaz no encuentra explicaciones**

Andrés Díaz, que abandonó en la primera eliminatoria de los 1.500, no encontró explicación a lo que le había ocurrido. "No me había pasado esto en la vida. En 19 años que llevo en el atletismo es la primera vez que me retiro. No le encuentro explicación", afirmó Díaz, quien abandonó a falta de 350 metros. "Iba bloqueadísimo de piernas. Quizá exceso de ganas. He salido a intentar dominar la carrera a mi ritmo

hasta el mil, porque sabía que El Guerruj a partir de ahí iba a ponerse delante. En ese momento quise soltar el nervio e irme detrás de él, pero se me bloquearon las piernas por completo", explicó el mediodista gallego. Respecto a su futuro, señaló que ahora se iba a ir a casa "a meditar". "Cuando estás en lo mejor de tu carrera deportiva tener que plantearte que te tienes que retirar te altera un poco".

quien no le concedió importancia a haber ganado la serie por delante de atletas como Gabriela Szabo, a la que consideró como la principal favorita al oro. Domínguez

señaló que no le afecta la polémica suscitada entre Yegorova y Szabo, y que lo que hubiera preferido, entre bromas, es que alguna de ellas no hubiera salido para tener más opciones. Por su parte, Mayte Martínez se ganó una plaza en las semifinales de 800 con un segundo puesto en la cuarta serie y una marca de 2:01.98. Mientras tanto, Raúl Fernández acusó la falta de entrenamientos en el último mes por una lesión, y sucumbió en la clasificación de longitud con dos nulos y un raquítico salto de 7,47 como despedida.

**Programa para esta noche**

Hora	Prueba	Sexo	Ronda
16:00	50 km marcha	H	Salida
19:40	50 km marcha	H	FINAL
22:30	Disco	M	FINAL
22:35	4 x 100	M	1ª ronda
23:10	4 x 100	H	1ª ronda
00:00	100 m vallas	M	FINAL
00:05	Longitud	H	FINAL
00:15	4 x 400	M	1ª ronda
00:40	4 x 400	H	1ª ronda
01:15	5.000 m	M	FINAL
01:40	4 x 100	M	FINAL

Hombres M; Mujeres F  
Día 11 y madrugada del día 12  
GRAFIA

**BREVES**

**TENIS**

**Kafelnikov acaba con 'Beto' Martín en Cincinnati**

El brasileño Gustavo Kuerten, primer favorito, arrasó de la pista al croata Goran Ivanisevic, ante el que sólo necesitó 41 minutos de juego para pasar a cuartos de final, mientras que el español Alberto Martín, verdugo de Pete Sampras, cayó ante Yevgeny Kafelnikov en la cuarta jornada del Masters Series de Cincinnati. Kafelnikov eliminó al español Beto Martín por 6-2, 2-6 y 6-4.

**BALONCESTO • MUNDIAL**

**La selección sub-20 cae en cuartos de final ante Croacia**

La selección española sub-20 cayó ayer de forma inesperada pero contundente ante Croacia en los cuartos de final del Mundial de la categoría que se está disputando en Japón por 67-83. Los chicos de Paco García deberán conformarse ahora con jugar por el quinto puesto, un objetivo que se antoja pobre después de haber terminado la primera fase en la primera plaza de su grupo.

**TOUR DE FRANCIA**

**Zinaida Stahurskaya se aproxima a Joane Somarriba**

La bielorrusa Zinaida Stahurskaya, del equipo Gas Sport, se adjudicó la sexta etapa del Tour de Francia femenino disputada entre La Roche y Yon Bressuire de 84 kilómetros de recorrido y se colocó segunda en la general a 31 segundos de la española Joane Somarriba, que conservó su maillot de líder. Stahurskaya entró en meta con 19 segundos de ventaja sobre Somarriba.

**BALONCESTO • TAU**

**Ficha por tres años al pivot yugoslavo Dejan Tomasevic**

El Tau Cerámica anunció ayer el fichaje por tres temporadas del pivot yugoslavo Dejan Tomasevic, procedente del Buducnost de Podgorica. Nacido hace 28 años y de 2,08 metros de altura, durante la pasada temporada fue premiado como el jugador más valorado de la Euroliga, de la que fue el segundo máximo anotador con un promedio de 23,1 puntos por partido.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

## FÚTBOL

### El representante de Guardiola niega una oferta de la Juventus

SIP  
Madrid

El representante del ex capitán azulgrana Pep Guardiola, Josep Maria Orobítg, desmintió ayer haber recibido en las últimas horas cualquier oferta de la Juventus de Turín por el catalán. "Hace tres semanas recibí una llamada del señor Moggi -director general de la Juventus- y me comunicó que no les interesaba contar con Guardiola para el nuevo proyecto de esta temporada", aseguró Orobítg al portal Libredirecto.com. Orobítg añadió que "en su momento hubo interés", al tiempo que explicó que están estudiando otras ofertas para tratar de buscar un equipo que satisfaga al centrocampista, que ya estuvo en la agenda de la Juve hace dos meses, pero finalmente la operación no se cerró.

Según la prensa italiana, la Juventus ha ofrecido a Guardiola un año de contrato por una cantidad 380 millones de pesetas. A su vez, matiza que los directivos del club turinés y el agente de Guardiola han mantenido contactos en los que no se ha producido un acuerdo, ya que frente a los 2,3 millones de euros ofrecidos por el Juventus el representante pide tres millones, siempre por un año de contrato. Por último, señalan que las negociaciones continuarán en los próximos días.

### BETIS

### Ángel Cuéllar presentará una querrela por injurias a Lopera

EFE  
Sevilla

Fernando Pérez Espinosa, abogado del jugador del Real Betis Ángel Manuel Cuéllar, anunció ayer que presentará una querrela criminal por injurias contra el presidente del Betis, Manuel Ruiz de Lopera, quien llamó el jueves "sinvergonzón" al futbolista y le acusó de haber dado una paliza a un aficionado.

El letrado de Cuéllar, que está suspendido de empleo al alegar el club verdiblanco "bajo rendimiento voluntario", precisó que la querrela se presentará ante los tribunales tras las vacaciones en septiembre. Espinosa aludió a una sentencia en la que Cuéllar y el ex bético Luis Márquez fueron absueltos de la agresión denunciada por un joven tras una riña en un bar de Matalascañas, en mayo de 1998.



Luis Figo lucha con un jugador mexicano en el partido disputado anoche en Riazor

## El Madrid no coge el ritmo

Los blancos, con Casillas de héroe, ganan en los penaltis al Cruz Azul mexicano

RIAZOR	
REAL MADRID	1
CRUZ AZUL	1

• **REAL MADRID:** Casillas; Salgado, Geremi, Hierro, Karanka (Solari, m.74); Makelele (Flavio, m.58), Helguera; Figo, Guti (Morientes, m.58), Mcomanman (Savio, m.58); y Raúl.

• **CRUZ AZUL:** Oscar Pérez; Omar Rodríguez, Reynoso, Almaguer, Brown; Zepeda, Vitorino, Galdames, Pinheiro; Morales y Mora.

• **ÁRBITRO:** Pérez Burrell, del comité cántabro. Expulsó por doble amonestación, en el minuto 76, al madridista Hierro. Mostró tarjeta amarilla a Guti y Makelele por el Real Madrid; y a Reynoso por parte del Cruz Azul.

• **GOLES:** 0-1, m. 55: Zepeda. 1-1, m. 87: Raúl. En la tanda de penaltis: Raúl, Savio y Solari marcaron por el Real Madrid; y Zepeda por el Cruz Azul.

• **INCIDENCIAS:** Segunda semifinal de la 56 edición del trofeo Teresa Herrera, disputado en Riazor ante unos 20.000 espectadores.

### ALBERTO FERNÁNDEZ

La Coruña

El Real Madrid tuvo que recurrir a los penaltis para lograr su clasificación para la final del trofeo Teresa Herrera después de que Raúl González, a falta de tres minutos para el final, salvara a su equipo de una derrota ante el Cruz Azul mexicano que recordó en parte al Al Ahly egipcio. El conjunto madridista tardó en despertar y su primera aproximación a la portería mexicana no se produjo hasta el minuto 11 cuando Guti remató fuera un gran centro de Figo. Y es que la superioridad técnica de los blancos no hizo acto de presencia ante el asombro de los espectadores que veían a un excepcional Cruz Azul. Los mexicanos se encargaron de mostrar un juego muchísimo más ofensivo, con más ganas y, sobre todo, con gran llegada. El gol se le negó a los blancos a través de la

pena máxima, en el minuto 31: Figo, revulsivo hasta entonces del Real, no pudo batir a Oscar Pérez. La segunda parte comenzó con un ritmo vertiginoso y mostró a un Madrid mucho más ambicioso. Pero no era más que pura especulación. Los mexicanos, en un abrir y cerrar de ojos, pusieron otra vez la pesadilla de la derrota en la mente blanca. Zepeda aprovechó, en el minuto 55, una rápida contra del Cruz Azul para subir el primer tanto al marcador.

Raúl, como de costumbre, se erigió en salvador de los blancos. Cuando parecía que el Madrid iba a quedar apeado de la final, apareció la calidad del delantero, que de tiro raso puso el empate en el electrónico. Después, la suerte de los penaltis aupó al Madrid a la final gracias a un excepcional Casillas, que detuvo tres lanzamientos. El Madrid se mide hoy al Deportivo en la gran final.

### AMISTOSO

### El Barcelona se pasea en el campo del Derby County

El Barcelona se paseó anoche por el Park Stadium ante el Derby County (0-3), en un encuentro en el que mostró una gran capacidad ofensiva, espoleado por un Patrick Kluivert que, una vez más, volvió a dar toda una exhibición. El delantero holandés demostró de nuevo, como ya lo hizo el pasado miércoles contra el Wisla de Cracovia en la ronda previa de la Liga de Campeones, que en su nueva posición de media punta es un hombre letal, por su capacidad de llegada desde atrás y

de servir una asistencia tras otra a sus compañeros. Kluivert sólo necesitó jugar 45 minutos (fue sustituido en el descanso por Luis Enrique) para marcar dos goles y servir de tación a Geovanni para que marcara el tercero, además de mostrar su capacidad de desbordar y sorprender en infinidad de jugadas. Tres goles, en las tres primeras ocasiones en que disparó a portería el Barcelona (en los minutos 5, 6 y 16), acabaron por desquiciar a un Derby que, con más días de preparación que el conjun-

to catalán, dejó mucho que desear pese a su condición de militar en la Premier League inglesa. Sin Rivaldo ni Saviola, al Barcelona le salía todo bien. Xavi hacía olvidar a Guardiola y Overmars y Geovanni se marchaban constantemente de sus marcadores por las bandas. Los numerosos cambios introducidos por Carles Rexach en el descanso y la inevitable relajación de un equipo que se sabía muy superior llevaron a una segunda parte tediosa, que no tuvo ninguna historia.

## BREVES

### PASAPORTES FALSOS

La FIFA no aplicará las sanciones de las Ligas

Las sanciones a jugadores que utilizaron falsos pasaportes comunitarios no se harán extensivas a las competiciones internacionales, según decidió ayer la FIFA, en una carta enviada por su secretario general. Esta decisión permitirá, por ejemplo, que el delantero uruguayo del Inter de Milán Álvaro Recoba, sancionado en Italia, pueda jugar con la selección de su país e, incluso, en otra Liga.

### VALENCIA

16.000 millones de presupuesto para el próximo año

El Valencia aprobó ayer el mayor presupuesto de su historia, con más de 16.000 millones de pesetas para la temporada 2001-2002, y las cuentas de la pasada campaña, en una junta general de accionistas, en la que Francisco Roig, ex presidente y máximo accionista del club, intervino para anunciar que está dispuesto a presentar un proyecto alternativo de gestión del club.

### BARCELONA

Saviola agradece a la afición el buen trato recibido

El delantero argentino del Barcelona, Javier Saviola agradeció el apoyo que ha recibido del club y los aficionados barcelonistas tras la muerte el pasado martes de su padre, a causa de un cáncer. Saviola viajó con el equipo azulgrana a una gira por Inglaterra y aprovechó la ocasión para agradecer el trato recibido. "Quiero agradecer a la gente el apoyo que me han dado".

### ALAVÉS

Witschge jugará cedido durante una temporada

El Deportivo Alavés llegó ayer a un acuerdo con el Ajax de Amsterdam para que el centrocampista holandés Richard Witschge, ex-jugador de equipos como Barcelona, Girondins de Burdeos y Blackburn Rovers, juegue cedido durante la temporada 2001-02 en el club vitoriano. El Alavés se reserva una opción de compra hasta el 30 de junio del año 2002.

FÚTBOL • 2ª DIVISIÓN B- PRETEMPORADA DEL CD TOLEDO

## Martín Prado quiere cerrar el plantel cuanto antes

“Espero que todo esté ya acabado para pulir al equipo entero en los próximos partidos”

RAMÓN DE JUAN  
Toledo

El técnico del CD Toledo, Santiago Martín Prado, aventuró que el último refuerzo/os está a punto de llegar: “Espero que esta semana quede todo finalizado para que en los próximos partidos estemos todos juntos y de esta forma podamos valorar nuestro potencial más consecuentemente”.

Se comenta que llegará un delantero e incluso un centrocampista. A este respecto, Prado dijo que “a todo entrenador le gusta tener el mejor equipo posible. Dependiendo de nuestras posibilidades nos movemos”.

Sobre cómo ve al Toledo tras los dos primeros ensayos, dijo que “seguimos igual que la vez anterior en la que hablamos (después del 5-0 contra el juvenil). El plantel está en fase de rodaje, tiene que pulir muchos defectos. Trataremos de fortalecer las virtudes que ya se ven y corregir los defectos”.

Aunque en la primera parte del ensayo contra el “B” se vio un once plausible, Prado dijo que “no hay que pensar nada. Alomejor contra el Pinto es el equipo de la segunda parte el que juega durante 60 minutos, con lo cual las dudas persistirán. Aquí no hay un once preestablecido. Lo que deben hacer los futbolistas es seguir esforzándose para hacerse con un puesto”.

Prado reconoció que el clásico sistema del 4-4-2 es el que va a emplear, aunque variando en función de cómo transcurran los partidos y cómo vayan los resultados.



A Prado aún le quedan varios ensayos para lograr “su” CD Toledo

Yolanda Lancha

Los encuentros importantes están muy próximos: “Ya hemos acumulado el trabajo y a partir de ahora es cuando llega el bloque de duelos. En dos o tres semanas tenemos seis o siete. A partir de entonces valoraremos y corregiremos todo lo que sea menester”.

A todos los jugadores se les ve con muchas ganas: “Si a principio de temporada no fuera así, imagínate lo que podríamos pensar. Los futbolistas están traba-

jando muy bien, a la par que sufriendo. A ver si son capaces de asimilar mis ideas y pensamientos lo más pronto posible”.

El choque contra el filial fue eso, un choque: “Es normal. Entre unos (los “grandes”) que no quieren que les suceda nada y los otros que tienen las máximas ganas e ilusión cuando se enfrentan al primer equipo, lo normal es que suceda esto”.

Por último, el CD Toledo ya

ha empezado con un contratiempo la pretemporada, ya que Ferrer se personó en el partidillo “armado” con una muleta. En la carrera con un compañero se tropezó con él y se llevó la peor parte. Tiene una rotura en un hueso de su pierna derecha. Intentará recuperarse por “medios naturales”, pero si no tuviera éxito, pasaría por el quirófano para operarse de esta dolencia y de la hernia inguinal que le acosa desde la temporada pasada.

## El Pinto será mañana el tercer rival de la pretemporada

R. D. J.  
Toledo

Como ya recordó Santiago Martín Prado tras el ensayo contra el filial, poco queda para que comiencen los partidos serios del CD Toledo de la pretemporada. Mañana el equipo verdiblanco viaja hasta la localidad madrileña de Pinto para medirse a su equipo titular a partir de las nueve de la noche.

Pero la próxima semana es cuando empiezan los platos fuertes.

Así, el próximo martes 14 se jugará en el Salto del Caballo, a partir de las nueve de la noche, el partido correspondiente al Trofeo de Ferias. El rival es de entidad,

como el conjunto madrileño del Leganés, de la Segunda División.

El sábado 18 llega sin duda el choque del morbo provincial de la pretemporada, ya que el campo municipal de Los Yébenes acogerá el encuentro correspondiente al Trofeo de la Junta, entre el CD Toledo y el Talavera. La Federación ha notificado el horario definitivo del partido, que ha sido adelantado de las ocho a las siete de la tarde.

El domingo 19, el CD Toledo viaja a Quintanar del Rey (Cuenca) para enfrentarse al conjunto titular. Sólo queda un duelo de pretemporada, el de Linares, cuya fecha oscila entre los días 25 y 26 de agosto.



El CD Toledo prosigue afilando sus armas

Yolanda Lancha

## Valoración positiva de Robert, Dani Hernández y Carlos Guerrero

R. D. J.  
Toledo

Robert, Dani Hernández y Carlos Guerrero fueron tres de los nuevos jugadores del CD Toledo que jugaron contra el Toledo B el jueves en el segundo ensayo más o menos oficial de la pretemporada.

Destacaron sobre todo los interiores, Robert y Dani Hernández, el primero por la derecha y el segundo por la izquierda, mostrando agresividad, desborde, regate, visión de juego y capacidad para entrar.

Por su parte, Carlos Guerrero envió varios centros desde la medular que demuestran que es un conductor del juego y botó varios córners que avalan su condición de gran ejecutor de lances a balón parado.

Robert decía estar “contento a medias” con su actuación: “Soy un futbolista al que le cuesta coger la forma. Por otra parte, estoy notando que en los dos últimos años no pude hacer la pretemporada cuando militaba en el Albacete debido a que tuve mala suerte con dos lesiones. Y me parece básico hacer una buena pretemporada para luego poder hacer una buena temporada”.

## QUITANDO HIERRO

Por su parte, Carlos Guerrero quitaba hierro a su firme candidatura a ser el conductor del juego: “No hay que atribuir una labor específica a un jugador, sino que el fútbol debe ser una labor colectiva. Hay que repartirse el trabajo entre todos”.

En cuanto a las conclusiones que se pueden extraer ya acerca del equipo, tiene claro que aún es muy prematuro aventurarse a sacarlas: “Todavía estamos un poco pesados por todo el trabajo físico que estamos acumulando estos días, lo que hace que no tengamos definido cómo se va a jugar”.

Por último, Guerrero hizo una valoración muy positiva de cómo está resultando la concentración de la plantilla, en gran parte nueva, en el hotel Beatriz de Toledo.

En cuanto a Dani Hernández, cuyo explosivo inicio de pretemporada recuerda al de Cañadas el año pasado, reconoció que se vio “bien” el jueves: “Aún falta para que nos entendamos, ya que se nota que muchos somos nuevos”.

Sobre el partido en sí, comentó que “fue normal la intensidad con que se jugó, porque todos los equipos filiales se dejan el alma cuando se enfrentan a los primeros equipos. Efectivamente, no parecía una pachanga”.

SÁBADO  
11 de agosto de 2001

FÚTBOL • PRIMERA DIVISIÓN AUTONÓMICA - GRUPO II

# El Toledo B se enfrentará a su "ex", José Aurelio Gay

El filial verdiblanco juega hoy contra el juvenil de División de Honor en el campo de tierra

RAMÓN DE JUAN  
Toledo

El Toledo B ya ha comenzado sus partidos de pretemporada. Tras jugar en la tarde del jueves con el primer equipo, hoy se enfrenta al conjunto juvenil de la División de Honor en un encuentro que empezará a las diez de la mañana.

Tal y como informó el responsable de las categorías inferiores del CD Toledo, Pepe Gálvez, estos serán los siguientes partidos:

Miércoles 15 de agosto: en los Yébenes contra el titular de esta localidad a partir de las ocho de la tarde.

Viernes 17 de agosto: en Fuensalida, contra el titular a partir de las 21'30.

Un plato muy interesante es el que se servirá el domingo 19, cuando en el Salto del Caballo se enfrenten a partir de las ocho de la tarde el Toledo B y el Real Madrid C, que ahora es entrenado por José Aurelio Gay, ex mánager del filial verdiblanco y el CD Toledo.

El siguiente compromiso de pretemporada para el filial será en Majadahonda, donde el sábado 25 de agosto se enfrentará al Rayo Majadahonda.

La última prueba será el 6 de septiembre, ya empezada la liga, cuando el filial jugará en Navalcarnero contra el equipo titular de esta localidad madrileña.

Para acabar de confeccionar al plantilla, el técnico, Juanjo Bermúdez, debe esperar a saber los planes de Santiago Martín-Prado sobre los que están a prueba en el primer equipo.



El de hoy es el segundo ensayo de la pretemporada tras el partido contra "los grandes" Yoli Landa

AL DETALLE

PLATO FUERTE

El Toledo B recibirá al Real Madrid C, entrenado por Gay, el domingo 19 en el campo municipal Salto del Caballo

LOS OTROS RIVALES

El resto de rivales de pretemporada del filial son: Los Yébenes, Fuensalida, Rayo Majadahonda y Navalcarnero

LA PLANTILLA

El entrenador, Juanjo Bermúdez, debe esperar a lo que decida Prado sobre los que tiene a prueba

TENIS - OPEN DIPUTACIÓN "CIUDAD DE POZOBLANCO"

## El toledano Feliciano López no pudo llegar a la final en dobles

LA TRIBUNA  
Toledo

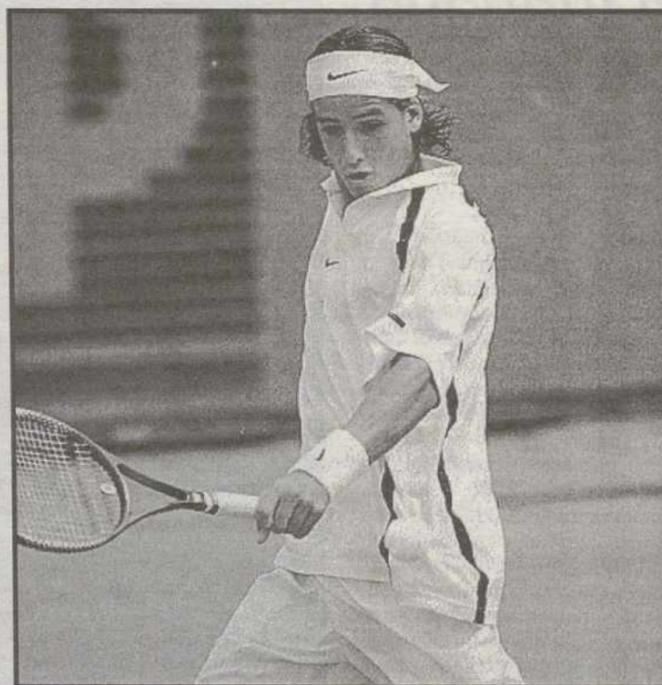
Feliciano López no pudo pasar a la final del Open Diputación Ciudad de Pozoblanco en la modalidad de dobles, al perder con su pareja, Francisco Roig, en la semifinal que les enfrentó al dúo formado por Emilio Benfele y Llodra, por 7-5 y 7-6 (8-6).

Fue un duelo muy igualado. En el transcurso del mismo, el francés Llodra demostró que es el que mejor sabe definir en la red. Los servicios fueron decisivos y se decantaron a favor de la pareja hispano-gala, sobre todo por la deficiente actuación del veterano Roig

con su saque.

La primera manga fue igualada. Sólo se resolvió en el 12º juego, con servicio de Roig y el marcador de 6-5 a favor de Alvarez y Llodra. En este juego el resto del galo fue decisivo para aprovechar una de las dos bolas de partido de que dispuso.

La segunda manga empezó con una rotura de servicio en el tercer juego con saque de Álvarez, que fue igualada en el siguiente juego con el saque de nuevo del compañero de López. A partir de ahí la igualdad volvió a reinar hasta llegar a la muerte súbita.



López y Roig perdieron por 7-5 y 7-6

CICLISMO

## El II Trofeo Villa de Almorox, de carácter nacional, se disputa hoy

LA TRIBUNA  
Toledo

La Peña Ciclista Bahamontes ha organizado una nueva prueba para hoy. Se trata del II Trofeo Villa de Almorox, que empieza y termina en esta localidad toledana. La prueba se desarrolla en la categoría cadete, de primer y segundo año, y tiene carácter nacional.

El recorrido, cuya distancia es de 60 kilómetros, es el siguiente: Almorox, Escalona (población) (PM), Almorox, cruce N-403 con M-407, límite de provincia (Toledo-Madrid), giro izquierda por M-541, Alto de las Canteras (PM), Cadalso de los Vidrios, M-507 dirección Madrid, cruce N-403 con M-507, giro derecha dirección Almorox por la N-403, Almorox (MV), Escalona (no población), Paredes de Escalona por CM-543, Almorox.

El ganador recibirá un premio de 20.000 pts. y trofeo; el 2º, 15.000 pesetas y trofeo; el 3º, 10.000 pesetas y trofeo.

El vencedor de la Montaña recibirá 5.000 pts. y trofeo. El de las Metas Volantes, 3.000 y trofeo. Por equipos, trofeo (tres primeros).

FÚTBOL SALA

## 200.000 pts. para el ganador del Maratón de Corral

LA TRIBUNA  
Toledo

El Ayuntamiento de Corral de Almaguer prepara la XVI edición de su Maratón de Fútbol Sala con motivo de la Feria y Fiestas 2001 en honor del Santísimo Cristo de la Agonía. El Maratón se celebrará el domingo 26 de agosto. Empezará a las seis de la mañana y terminará a las 10 de la noche. El tope máximo de equipos que se pueden inscribir es de 24 conjuntos.

En el caso de no llegar a los 24 participantes, jugarán en el maratón los 16 primeros inscritos.

Organiza y colabora el Ayuntamiento de Corral de Almaguer.

Los premios son los siguientes:

1º, 200.000 pesetas y trofeo; 2º, 125.000 pesetas y trofeo; 3º, 75.000 pesetas y trofeo; 4º, 40.000 pesetas y trofeo; 5º, 20.000 pesetas; 6º, 20.000; 7º, 20.000; 8º, 20.000.

El 18 de agosto será el límite de inscripción. El precio de la misma, 20.000 pesetas. Habrá un premio especial al equipo más deportivo.

**FUTBOL • COPA FEDERACION - PRIMERA ELIMINATORIA**

# Llegó el derbi

Los entrenadores analizan el partido que disputarán los dos equipos esta noche a las nueve

PAU BARROSO  
Talavera

El Municipal El Prado acoge esta noche a partir de las nueve el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa Federación entre la Unión Deportiva Talavera y el Talavera CF tras el sorteo realizado por la Federación de Castilla-La Mancha dónde primó la proximidad geográfica permitiendo un emparejamiento histórico para la ciudad al medirse los dos principales equipos.

El entrenador unionista, Alberto Martín, ha convocado a los diecinueve jugadores que tiene a sus ordenes al contar con las bajas de Servando y Galdarra y la duda de Ortiz, viéndose "obligado" a modificar algunos de los entrenamientos para preparar este partido "en esta semana he variado dos sesiones para coger un poco más ritmo, algo que no quería pero que he tenido que hacerlo ante la importancia del mismo".

"El encuentro en sí es atractivo porque según mi opinión ellos tienen que demostrar que son superiores a nosotros mientras mi equipo contará con esa motivación para vencer al claro favorito" añade Martín.

"El Talavera es un equipo joven con mucha ambición, que contará con la motivación del que ha sido mi antecesor en el cargo, Angel Bernabé" concluye Martín.

Por otro lado, el técnico del Talavera, Angel Bernabé, mantiene la opinión sobre un rival del que fue entrenador durante tres temporadas "el rival tiene el mismo respeto que le voy a dar a todos los equipos a los que nos enfrentamos, aunque yo sigo con la preparación de mi plantilla con la que hablé ayer por primera vez de la Unión, ya que, durante la semana no hemos comentado nada".

El balance de Bernabé en el conjunto del barrio de Santa María ha sido muy positivo "mis tem-



Bernabé y Martín afrontan el partido de ida de la Copa Federación con un objetivo: la victoria

VADERO

## LOS DATOS

PRIMER DERBI LOCAL	BAJAS	FAVORITO Y MOTIVACIÓN
UD Talavera y Talavera CF se miden esta noche en el Municipal El Prado en el primer derbi local de la historia en una competición que permanecerá abierta si cualquiera de los dos equipos se impone por un corto resultado a su rival.	En la Unión, Servando y Galdarra son bajas, mientras que Ortiz es duda; en cuanto al Talavera, Carlos, Josué y Roberto Hernández son bajas mientras que Toni está, totalmente, recuperado del golpe que sufrió ante el Atlético de Madrid B.	El Talavera, de Segunda División B, contará a su favor con la condición de favorito frente a la "débil" Unión, de Tercera División, que tendrá como arma principal la motivación de toda la plantilla y cuerpo técnico frente al más "fuerte".

poradas en la Unión han permitido mi fichaje por el Talavera, pero hoy pensaremos en la victoria porque siempre salgo al campo a ganar, no a creer en la derrota o que podamos ser eliminados en esta ronda ni en las posteriores si llegasen".

El entrenador talaverano no

podrá contar ni con Josué, al que se le sigue tratando una contusión fuerte en el gemelo; Carlos, que arrastra una carga en la parte del muslo y Roberto Hernández, el cual, a pesar de haber participado en el partidillo de cincuenta minutos de ayer, no estará por precaución para evitar un recaída

posterior".

Bernabé desconoce si podrá contar con 16 ó 17 jugadores, por lo que uno se quedará en la grada, aunque si tiene claro que todos participarán en esta ronda de la Copa Federación "la idea es de hacer dos equipos diferentes para que todos jueguen minutos".

**FUTBOL**

Rubén Tornero:  
"Tengo vibraciones positivas para la nueva temporada con esta plantilla"

P.B.  
Talavera

Rubén Tornero asegura que este año, el Talavera, puede dar muchas tardes de satisfacción a sus seguidores "con la plantilla que se ha formado tengo vibraciones positivas para la nueva temporada dónde todos partimos con mucha ilusión desde los jugadores hasta el cuerpo técnico pasando por la junta directiva y aficionados".

El central, que compartirá la capitánía con Nacho Rosado y Pedro Morilla conoce cuál es el sentir del club a sus 22 años "como capitán quiero transmitir las sensaciones que da un grupo humano muy bueno cuya media de edad es muy joven pero mezclada con la veteranía que pueden aportar jugadores como Duro y Morilla, que aunque son jóvenes tienen mucha experiencia en la categoría".

Tornero ha recuperado la ilusión después de un año sin jugar por una lesión en la rodilla izquierda en el partido Ecija-Talavera, volviendo a vestirse de corto en el primer amistoso del equipo disputado en Arenas de San Pedro "jugué 80 minutos y me encontré fenomenal, aunque echando en falta el ritmo habitual que da la competición".

"Por eso, lo importante es que el entrenador cuente conmigo dentro de veintitrés días cuando dé comienzo la liga al estar este año en un grupo atractivo" añade el canterano, que vería con buenos ojos estar, de inicio, en el derbi de esta noche "es un partido importante por todo lo que conlleva entre dos equipos de la ciudad participando en una competición oficial en el Municipal El Prado".

**FUTBOL • SEGUNDA DIVISION B GRUPO III - CONQUENSE**

## El club prefiere ser cauto sobre los objetivos de la temporada

LA TRIBUNA  
Talavera

El Talavera, Toledo y Conquense protagonizarán los derbis regionales de la temporada dentro del grupo III, aunque en esta campaña el club de Cuenca que milita en Segunda División B ha preferido ser cauto a la hora de marcarse un objetivo para la presente temporada.

Un técnico de la zona, José Luis Sepúlveda (fichado a falta de ocho jornadas en la temporada anterior), ha configurado una plantilla muy joven con una im-

portante presencia de jugadores procedentes del grupo II; como porteros, Angel Blanco y Alvaro (Lemona); defensas, Jorge Campos (único canterano en el equipo), Santi López, Kiko (Jerez de los Caballeros), Neyra (Aurrerá), Bruno (Lucentino), Garmendia (Irún) y Héctor (Binefar); centrocampistas, Hernández (Alzira), Alex Rodríguez (Ponteourense), Diego Pérez (Pontevedra), Oscar Alkorta (Aurrerá) y Quiyo (Fuenlabrada); delanteros, Joaquín (Sevilla B), Jaime Martínez (Aranjuez), Sergio Muñoz (Logroñes)

y Carrasco (Novelda) junto a los jugadores del filial Alejandro y Cuartero, defensas; Blanco y Poyatos, centrocampistas; Javi Gómez, delantero y Paco como portero que harán la pretemporada con el primer equipo.

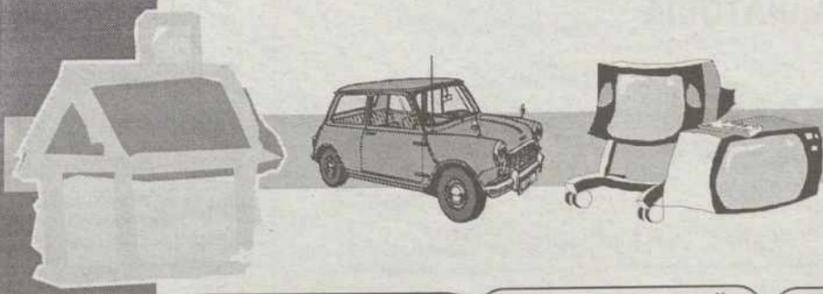
El Conquense cuenta con un presupuesto superior a los 98 millones y su principal novedad serán los entrenamientos, ya que, en esta campaña según una promesa del presidente, Angel Pérez, el equipo entrenará en Cuenca en lugar de Madrid como hasta ahora.



Talavera y Conquense jugarán uno de los derbis regionales

VADERO

SÁBADO  
11 de agosto de 2001



# TOLEDO

## GUIA DE SERVICIOS

### BARES - CAFETERIAS

#### SCORPIONS

C/. Matias Moreno, 10  
Teléf. 925/212556

#### NUEVA ORLEANS

Avda. Barber, 8  
Teléf. 925/216961

#### SABORES II

Trav. Estación de Autobuses, 1  
Teléf. 925/227869

#### LATINA

Plaza de Cuba, 4  
Teléfs. 925/227208 - 256451

#### BURGUER WELTI

Trav. Maestro Espaderos, s/n  
Teléf. 925 25 41 18

#### MESON CASA TOMAS

C/ Brive, 4 - Toledo  
Teléf. 925 22 32 87

#### CAFÉ - BAR OSIRIS

Gran Terraza de Verano  
Cocina Casera  
Pza de Barrio Nueva, 2  
Tfn: 925.25.44.00

#### CAFE BAR TRIVIÑO

Cardenal Tavera  
Teléf. 925 25 40 33

#### CAFETERIA-PUB LA RONDA

Rda. Buenavista, 23  
Teléf. 925 25 56 48

#### Bar Café TONI

Alberche, 19  
Teléf. 609 03 85 69

#### Cafetería ALVIOS (MINIGOLF)

Avda. Sta. Bárbara, 28  
Teléf. 925 211032

### RESTAURANTES

#### LA ABADIA

Pl. San Nicolás, 3  
Teléf. 925/251140

#### EL CHULETERO

Ctra. Avila, Km. 3,500  
Teléf. 925/210062

#### ZAPICO

C/. Oslo, 16  
Teléf. 925/214529

#### CASON DE LOS LOPEZ DE TOLEDO

C/. Silleria, 3  
Teléf. 925/254774

#### LA CATEDRAL

C/. Nuncio Vijo, 1  
Teléf. 925/224244

#### EL TROCADERO

Av. Reconquista, 10

#### BAR RTE. BACUS

Trvia. Descalzos, 1  
Teléf. 925/250164

#### Meson JARA y TOMILLO

C/. Río Estenilla, 19  
Teléf. 925/240824

#### Restaurante Taberna Gótica

C/. Marqués de Sanhigüela, 10  
Tel. 925 25 26 20  
45005 TOLEDO

### CLINICAS

#### CLINICA DENTAL DRA. M. AGUILAR

Donantes de Sangre, 1 - 1º B  
Teléf. 925/256790

#### CENTRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS

Av. de Europa, 8  
Teléf. 925/252131

#### CIRUGIA DEL PIE

Huerfanos Cristinos, 1  
Teléf. 925/253945

### RESIDENCIAS 3ª EDAD

#### MONTEALEGRE

C/. Toledo, 4 Urb. Las Nieves  
NAMBROCA  
Teléf. 925/278866

#### CENTRO RESIDENCIAL TOLEDO

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 64,400  
Teléf. 925/222230

#### La Tribuna

Tu publicidad más rentable

### HOTELES

#### DOMENICO

Cerro del Emperador, s/n  
Teléf. 925/280101

#### HOTEL BEATRIZ

Ctra. Avila, Km. 2,750  
Teléf. 925/222211

#### CIUDAD DE TOLEDO

Ctra. del Valle, 15  
Teléf. 925/285125

### VARIOS

#### GIMNASIO INTEGRAL

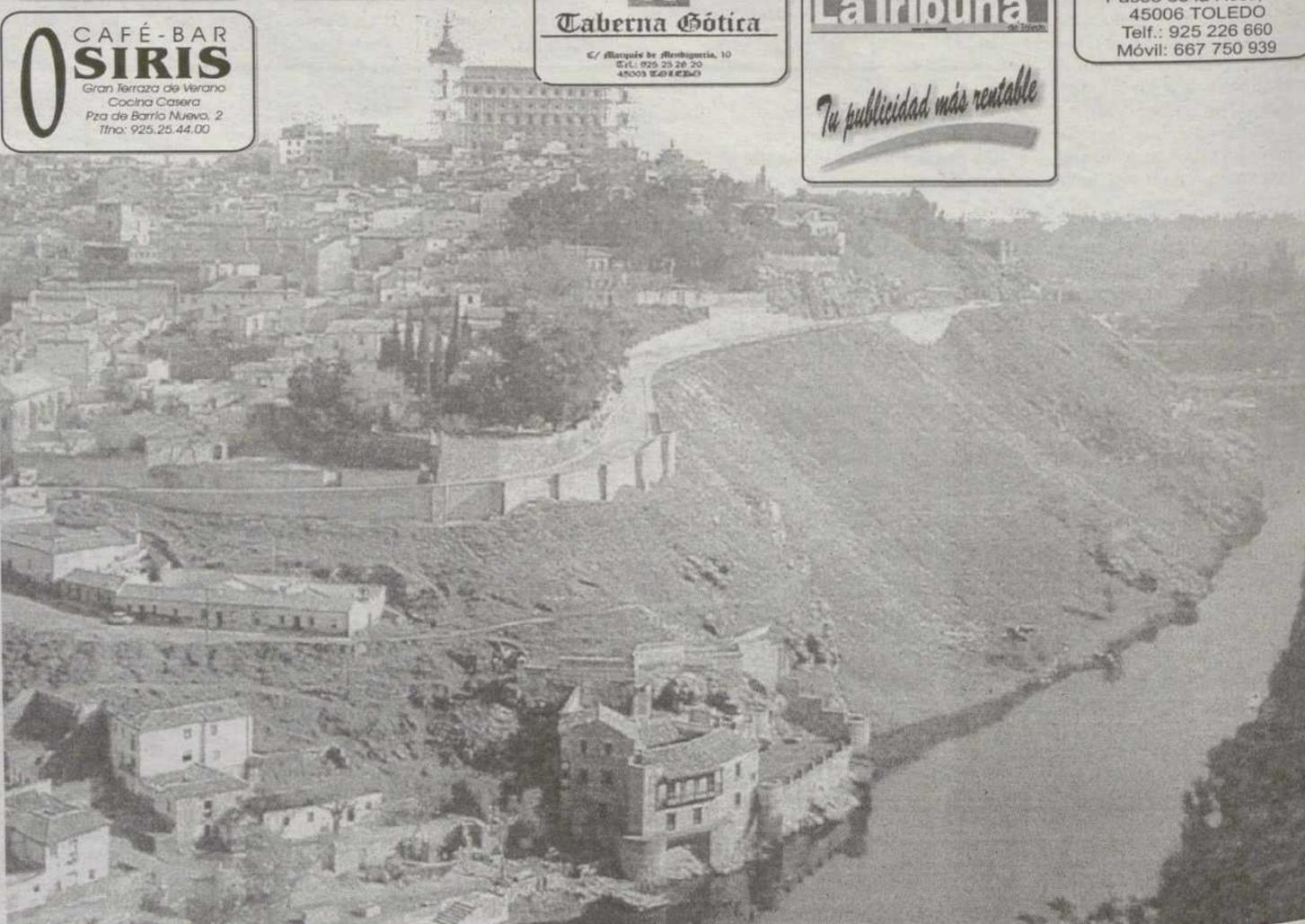
Av. Boladiez, 25  
Teléf. 925/234114

#### GRUPO RUIZ UNAUTO

C/. Jarama, s/n  
POLIGONO INDUSTRIAL  
Teléf. 925/232210

#### ARMERIA EL 20, S.L.

Paseo de la Rosa, 32  
45006 TOLEDO  
Telf.: 925 226 660  
Móvil: 667 750 939



■ **SANTA OLALLA** LOS TRABAJADORES DE FERTOFRÍO LLEVAN EN HUELGA DESDE EL 19 DE JULIO

## Denuncia a un empresario por torpedear una huelga

CC.OO. dice que contrató trabajadores mientras sus empleados estaban en huelga

LA TRIBUNA  
Toledo

CC.OO. ha denunciado ante la Inspección de Trabajo a las empresas Herclasa, Difri, Tolemar y Avidesa por sustituir con sus trabajadores a los empleados que se encontraban en huelga de la empresa Fertofrío, también denunciada.

Según el sindicato CC.OO., ningún vecino de los 25 municipios de la provincia a los que Fertofrío abastece de helados, se han quedado ni un sólo día del verano sin probar este alimento, a pesar de que sus cinco empleados llevan en huelga desde el pasado 19 de julio.

### DEFENSA DE LOS DERECHOS

"Esto anula por completo el derecho constitucional de los trabajadores a defender sus derechos e intereses mediante la huelga, y es manifiestamente ilegal" apunta el mencionado sindicato. Por esta razón CC.OO. ha invitado a la Inspección de Trabajo a atender con urgencia esta denuncia.

El sindicato denuncia, asimismo, que el propietario de Fertofrío, Pedro Pablo Fernández, intentó romper la huelga en su comienzo, contratando a un esquirol. Tras la actuación de la Inspección frente a esta irregularidad, Fernández llegó a algún tipo de acuerdo con las empresas citadas para salvar el verano sin que los consumidores noten la huelga que afecta a toda su plantilla.

### SOLUCIÓN DEL CONFLICTO

"Las empresas que están sacándole las castañas del fuego al señor Fernández" continuó CC.OO., "están deseosas de que se solucione el conflicto, pero



Fertofrío es distribuidora de helados de la marca Camy David Pérez

este empresario se mantiene en sus trece".

La controversia viene determinada por los horarios, que según el sindicato CC.OO. son abusivos, que impone el señor Fernández a sus empleados: entre 14 y 16 horas los días laborales y hasta seis horas más

los sábados.

Los trabajadores han decidido hacer frente a los excesos de este patrón. Ahora, la más firme de sus reivindicaciones es la exigencia de que la sanción sea retirada. "Nos tiene en el Convenio Colectivo de Comercio General. Nos corresponde el de

### AL DETALLE

#### SIN CONSECUENCIAS

Según el sindicato CC.OO., ningún vecino de los 25 municipios de la provincia a los que Fertofrío abastece de helados, se han quedado ni un sólo día del verano sin probarlos

#### CONTRATÓ A UN ESQUIROL

El sindicato denuncia, asimismo, que el propietario de Fertofrío, Pedro Pablo Fernández, intentó romper la huelga en su comienzo, contratando a un esquirol

#### HORARIOS ABUSIVOS

La controversia se deriva de los horarios, que según CC.OO. son abusivos, que impone el señor Fernández a sus empleados: entre 14 y 16 horas los días laborales

#### RETIRADA DE LA SANCIÓN

Ahora, la más firme de sus reivindicaciones es la exigencia de que la sanción sea retirada. "No podemos permitir que nos pisotee. Aguantaremos en huelga hasta el final"

### BREVES

#### YUNCLER

El Pleno aprueba el Plan de Ordenación Municipal

El Ayuntamiento decidió la aprobación del Plan de Ordenación Municipal con las modificaciones incorporadas al proyecto Técnico de dicho Plan, en la sesión plenaria celebrada el pasado 31 de Julio. Por otra parte, también durante el Pleno se decidió aprobar la resolución de las alegaciones presentadas al mencionado plan, como antesala de la aprobación de éste.

#### VALMOJADO

Los Españolísimos actuarán durante las fiestas

El dúo musical "Los Españolísimos" actuarán el próximo domingo 12 de agosto en la localidad de Valmojado, con motivo de la celebración de las fiestas patronales de la localidad. Además de esta actuación, durante las fiestas se podrá disfrutar de actuaciones como la del Ballet de Kiria Díaz.

#### VILLANUEVA

La sala "El Pilar" abre sus puertas el 14 de Agosto

La sala de exposiciones "EL Pilar", situada en la localidad toledana de Villanueva de Alcardete abrirá sus puertas el próximo día 14 de agosto a las 22.30 horas. El recinto tiene previsto comenzar sus andadura el próximo martes inaugurando una exposición de la Escuela Municipal de Pintura.

■ **SONSECA** "JUANA LA LOCA", EN EL CARTEL

## Comienza la IX Semana de Teatro con conocidas representaciones

LA TRIBUNA  
Toledo

El próximo día 18 comienza la IX Semana de Teatro de Sonseca. Organizada por la concejalía de Cultura del Ayuntamiento de la localidad, en colaboración con el grupo de teatro "Arlequín", este ciclo de dramaturgia contará con interesantes representaciones.

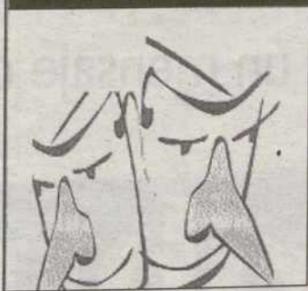
Entre las actuaciones estelares destacan la puesta en escena de la obra "Juana la Loca", a cargo de la compañía "Histrión

Teatro". La obra, que será representada en el Teatro Cervantes el día 19 de agosto a las 22 horas, trata sobre la vida de la princesa Juana y su encierro en el Castillo de la Mota, hasta su muerte.

Además de este drama de teatro clásico, tienen previsto escenificarse otras obras del mismo interés, tales como "Mascarada Canalla", de Alfonso Zurro o "El Inspector", de Nicolás Gogol.

La IX Semana de teatro de Sonseca bajará el telón con la obra de Ernesto Caballero "Pe-

**IX**  
SEMANA DE TEATRO  
SONSECA  
18 - 24 DE AGOSTO DE 2001



Cartel del festival La Tribuna  
pe el Romano, la sombra blanca de Bernarda Alba", que trata de representar los hechos ocurridos fuera de la archiconocida casa de Bernarda Alba.

■ **VALMOJADO** AUN SE DESCONOCEN LAS CAUSAS

## Alrededor de veinte coches ardieron en el incendio del miércoles

LA TRIBUNA  
Toledo

Alrededor de veinte vehículos fueron pasto de las llamas en el incendio que el pasado jueves se produjo en Valmojado. El fuego se inició sobre las 20.00 horas y estuvo activo una hora y media aproximadamente. Unas 15 personas tuvieron que ser atendidas por inhalación de humos.

Por otra parte, dos miembros del cuerpo de la Guardia Civil, que se encontraban fuera de servicio, colaboraron en las labores de extinción del incendio que amenazaba con arrasar un concesionario de coches.

El primero de ellos, R.S.S. disfrutaba de su día libre cuando se produjo el fuego. En el momento en el que se encontraba realizando tareas de extinción, uno de los más de veinte vehículos que estaban ardiendo explotó. Tras la deflagración, R.S.S. cayó en uno de los coches que se encontraba en llamas, por lo que tuvo que ser trasladado a un centro sanitario para ser atendido por quemaduras.



### ANTENA 3

15.000 títulos propuestos para el programa de Máximo Pradera

EFE Madrid

Los espectadores que han respondido a la llamada de Antena 3 TV, para que propusieran títulos para el programa nocturno que en septiembre presentará Máximo Pradera, han enviado 15.000 propuestas de títulos (una media de tres mil al día). Desde el pasado lunes, 6 de agosto, y hasta el 27 de este mes, el público puede enviar sus propuestas a través del servicio 343 del teléfono móvil. Tras ese día, la cadena seleccionará a los finalistas entre las opciones que se presenten, y serán los telespectadores de la cadena los que votarán por cada una de ellas. El proyecto, al igual que el espacio que presentará el antiguo conductor de *Lo más plus*, nace con la intención de ser abierto y participativo para los espectadores, que conocerán el nombre del programa el día del estreno.

Es la primera vez en la historia de la televisión en España, que una cadena ofrece a los espectadores la posibilidad de elegir el nombre de un espacio.

### 'CRÓNICAS' TRES AÑOS DESPUÉS DEL DESASTRE DE AZNALCÓLLAR

## La 2 estrena esta tarde un especial sobre Doñana

El monográfico analiza la convivencia entre naturaleza y desarrollo

EFE Madrid

La coexistencia entre el desarrollo económico de la comarca de Doñana y el respeto al medioambiente en uno de los ecosistemas más ricos de Europa y, a la vez, más transformados por el hombre, es el tema central del reportaje *Doñana, la alquimia de la vida*, que esta tarde se estrena en La 2, dentro del espacio *Crónicas*.

Este monográfico de media hora de duración, viajará por la cuenta del Guadalquivir y de sus afluentes para investigar esta difícil convivencia entre naturaleza y desarrollo. En su visita a la comarca de Doñana, los informadores de TVE Reyes Ramos y la realizadora Marisa Díaz, de los informativos de la cadena, pudieron comprobar la existencia de una nueva y moderna alquimia, que traduce el respeto por el medio ambiente en riqueza. Esta ecuación se concreta en tres proyectos que responden a la filosofía del llamado desarrollo sostenible, cuyo fundamento es demostrar que una naturaleza sana es la base de una economía también sana y próspera. En el documental se



Una vista del Parque Nacional de Doñana

ARCHIVO

muestran los primeros trabajos de recuperación de unas salinas abandonadas en la marisma de la desembocadura del Guadalquivir. También se analiza el estado actual de los trabajos del Corredor Verde de Guadimar, tres años después del vertido tóxico de Aznalcóllar y, por último, se muestra, a través del caso concreto de la finca de La Dehesa de Abajo, cómo es posible regular los usos humanos y el respeto a la naturaleza. *Crónicas* es un programa de producción propia de TVE dedicado a presentar temas de interés.

### POLONIA

Canal Plus y UPC fusionan sus plataformas digitales

EFE París

El grupo francés Canal Plus y el holandés United Pan-European Communications (UPC) anunciaron ayer la firma de un acuerdo para fusionar sus plataformas de televisión digital en Polonia. En un comunicado, los dos grupos precisaron que la nueva empresa se llamará TPK, nombre de la actual filial polaca de Canal Plus, que tendrá el 75 por ciento de las acciones y se encargará de la gestión.

La operación significará la puesta en común de Wyzja TV (de UPC), Cyfra+ y de Canal+ Polska, estos dos últimos de Canal Plus (filial de Vivendi Universal), que aportará también 150 millones de euros en efectivo. Un acuerdo de distribución entre las dos compañías prevé, además, la inclusión de Canal+ Polska en la oferta de la red de cable de UPC en Polonia, lo que permitirá que esta cadena tenga una audiencia de tres millones de hogares. La fusión debe servir para que la plataforma "llegue más rápidamente a su punto de equilibrio".



**Lotería Nacional**  
**SORTEO DEL JUEVES**

SORTEO  
**63**  
**01**

SORTEO DEL DÍA 9 DE AGOSTO DE 2001

Seis series de 100.000 billetes cada una  
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final  
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de noviembre de 2001, INCLUSIVE



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9							
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas						
28800	50.000	28801	50.000	28802	50.000	28803	50.000	28804	55.000	28805	55.000	28806	50.000	28807	50.000	28808	50.000	28809	55.000	28810	50.000				
28811	50.000	28812	50.000	28813	60.000	28814	55.000	28815	55.000	28816	50.000	28817	50.000	28818	50.000	28819	55.000	28820	50.000	28821	50.000	28822	50.000		
28823	50.000	28824	50.000	28825	55.000	28826	50.000	28827	50.000	28828	50.000	28829	50.000	28830	50.000	28831	50.000	28832	50.000	28833	50.000	28834	55.000		
28835	50.000	28836	50.000	28837	50.000	28838	50.000	28839	55.000	28840	50.000	28841	50.000	28842	50.000	28843	50.000	28844	55.000	28845	55.000	28846	50.000		
28847	50.000	28848	50.000	28849	55.000	28850	50.000	28851	50.000	28852	50.000	28853	50.000	28854	1.205.000	28855	50.000.000	28856	1.200.000	28857	50.000	28858	50.000		
28859	50.000	28860	50.000	28861	50.000	28862	50.000	28863	50.000	28864	55.000	28865	55.000	28866	50.000	28867	50.000	28868	50.000	28869	55.000	28870	50.000		
28871	50.000	28872	50.000	28873	50.000	28874	50.000	28875	55.000	28876	50.000	28877	50.000	28878	50.000	28879	55.000	28880	50.000	28881	50.000	28882	50.000		
28883	50.000	28884	50.000	28885	50.000	28886	50.000	28887	55.000	28888	50.000	28889	50.000	28890	50.000	28891	50.000	28892	50.000	28893	50.000	28894	55.000		
28895	50.000	28896	50.000	28897	50.000	28898	50.000	28899	55.000	33300	55.000	33301	55.000	33302	50.000	33303	50.000	33304	55.000	33305	55.000	33306	55.000		
33307	50.000	33308	50.000	33309	50.000	33310	50.000	33311	50.000	33312	50.000	33313	50.000	33314	55.000	33315	55.000	33316	50.000	33317	50.000	33318	50.000	33319	55.000
33320	50.000	33321	50.000	33322	50.000	33323	50.000	33324	55.000	33325	55.000	33326	50.000	33327	50.000	33328	50.000	33329	50.000	33330	50.000	33331	50.000		
33332	50.000	33333	50.000	33334	50.000	33335	50.000	33336	55.000	33337	55.000	33338	50.000	33339	50.000	33340	50.000	33341	50.000	33342	50.000	33343	50.000		
33344	50.000	33345	50.000	33346	50.000	33347	50.000	33348	55.000	33349	55.000	33350	50.000	33351	50.000	33352	50.000	33353	50.000	33354	50.000	33355	50.000		
33356	50.000	33357	50.000	33358	50.000	33359	50.000	33360	50.000	33361	50.000	33362	50.000	33363	656.500	33364	10.000.000	33365	661.500	33366	55.000	33367	50.000		
33368	50.000	33369	50.000	33370	50.000	33371	50.000	33372	50.000	33373	50.000	33374	55.000	33375	55.000	33376	50.000	33377	50.000	33378	50.000	33379	55.000		
33380	50.000	33381	50.000	33382	50.000	33383	50.000	33384	50.000	33385	55.000	33386	55.000	33387	50.000	33388	50.000	33389	50.000	33390	50.000	33391	50.000		
33392	50.000	33393	50.000	33394	50.000	33395	50.000	33396	50.000	33397	50.000	33398	50.000	33399	50.000	33400	50.000	33401	50.000	33402	50.000	33403	50.000		
Terminaciones	290..... 25.000 500..... 25.000	Terminaciones	0711..... 125.000 3281..... 125.000 991..... 25.000 41..... 10.000	Terminaciones	062..... 25.000 632..... 25.000 92..... 10.000	Terminaciones	663..... 25.000 13..... 10.000	Terminaciones	134..... 30.000 744..... 30.000 4..... 5.000	Terminaciones	8855..... 205.000 465..... 30.000 855..... 80.000 55..... 30.000 5..... 5.000	Terminaciones	3666..... 125.000 246..... 25.000	Terminaciones	8258..... 125.000 438..... 25.000	Terminaciones	9..... 5.000	Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 2.096.748.000 PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
195.000.000 Ptas. Núm. 28855 PRIMER PREMIO	3.ª	2.ª	200.000.000

SÁBADO  
11 de agosto de 2001



BUTACA TV ● LAS PELÍCULAS DE HOY

● MALA ★ REGULAR ★★ INTERESANTE ★★★ BUENA ★★★★ MUY BUENA ★★★★★ OBRA MAESTRA

**EN LA MILI (AMERICANA)**

TELE 5/15.30/COMEDIA ●

1994. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 92 minutos. Director: Daniel Petrie Jr. Intérpretes: Pauly Shore, Andy Dick, Lori Petty, David Alan Grier, Esai Morales.

Dos jóvenes sin oficio ni beneficio se alistaron para encauzar sus vidas. Nada más terminar la instrucción básica les envían a Oriente Medio.

■ Previsible y zafia comedia de aventuras y hazañas bélicas ambientada en Oriente Medio. Pauly Shore tiene sus adeptos. Allá ellos.

**EL AÑO DE LAS LUCES**

TM/15.30/COMEDIA ★★★

1986. Nacionalidad: España. Color. 89 minutos. Director: Fernando Trueba. Intérpretes: Rafaela Aparicio, Manuel Alexandre, Jorge Sanz, Verónica Forqué, Maribel Verdú.

En mayo de 1940, Manolo, de 16 años de edad, y Jesús, de 8, son llevados por su padre a un sanatorio para niños tuberculosos situado en la frontera con Portugal.

■ Mucho antes del Oscar, Fernando Trueba consiguió el Oso de Plata con su sexto largometraje. El despertar a la vida en un marco tan comparable y triste como la posguerra española es mostrado con una candidez encomiable por sus jovencísimos protagonistas.

**LA REDENCIÓN DEL FANTASMA**

TVE 1/15.50/DRAMA ★

1999. Nacionalidad: Estados Unidos. 106 minutos. Color. Director: Richard Friedman. Intérpretes: John Savage, Alexandra Paul, Patrick Labyorteaux.

Un evadido de la cárcel, en la que ha ingresado por un desfalco, se ve obligado a refugiarse en el granero de una solitaria granja. Los dos niños de la familia le confunden con un fantasma y llegan a encariñarse con él.

■ Un preso redime sus pecados con el amor por dos chavales, como Costner en *Un mundo perfecto*, pero con un niño más. Sólo falta que los pequeños se disfrazen de Casper, aunque lo del fantasma delata aún más la inspiración del filme.

**EL RASTRO DEL CULPABLE**

ANTENA 3/17.50/INTRIGA ●

1998. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 86 minutos. Director: Timothy Bond. Intérpretes: Kelly Rowland, Nick Mancuso, Shari Belafonte, Karl Bury.

En plena guerra informática entre las dos empresas más importantes del sector, Kevin, un especialista informático, muere en extrañas circunstancias. Su hermano y jefe de la empresa se desplaza a la isla donde se ha encontrado el cadáver dispuesto a conocer la verdad.

■ La novedad de esta guerra informática entre dos empresas consiste en que incluye bajas y efectos colaterales. Un nuevo título de relleno que Antena 3 antepone a sus películas de madrugada, en su insólita campaña de uso del vídeo.

**SEÑORA DOCTOR**

TVE 1/18.10/COMEDIA ●

1973. Nacionalidad: España. Color. 90 minutos. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan, José Sacristán, Mari Carmen Pinedas, Antonio Ozores y Gemma Cuervo.

Poco después de acabar la carrera de Medicina, la doctora Elvira Ruiz es destinada al pequeño pueblo de Pozales, un lugar repleto de buenas personas aunque rudas y cabezonas que reciben con recelo a su nuevo médico al comprobar que éste es una joven mujer. Pese a ello, Elvira hará todo lo posible para ganarse la confianza de sus nuevos vecinos e integrarse entre ellos sin un ápice de desánimo.

■ Junto a Lina Morgan y José Sacristán, el aficionado a este tipo de cine garbancero puede disfrutar incluso de Nadiuska.

**LA CELESTINA**

TM/22.00/DRAMA ★★★

1995. Nacionalidad: España. Color. 92 minutos. Director: Gerardo Vera. Intérpretes: Penélope Cruz, Juan Diego Botto, Terele Pávez, Jordi Mollá, Nancho Novo.

Calixto siente una loca pasión por Melibea, pero ella le rechaza. Ayudado por sus criados Parmeno y Sempronio, solicita los servicios de Celestina, una anciana alcahueta.



**Policías marginales**

**DISTRITO APACHE: EL BRONX**

TVE 1/02.05/POLICIACA ★★★

1981. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 118 minutos. Director: Daniel Petrie. Intérpretes: Paul Newman, Edward Asner, Ken Wahl, Rachel Ticotin, Pam Grier, Danny Aiello. En el barrio más peligroso de la ciudad, dos jóvenes policías han sido asesinados a tiros en el interior de su coche patrulla. Una mujer les disparó poco después de ofrecerles sus servicios. Iba drogada y nadie la denunciará. La comisaría del distrito, conocida como *Fort Apache* soporta muchos más delitos de los que puede esclarecer. Murphy, uno de sus agentes más veteranos, sabe mucho de eso. Y a sus problemas se suma la llegada de un nuevo jefe convencido de ser capaz de solucionar algunos, con métodos que podrían ser útiles en cualquier otro lugar.

■ Película de reparto soberbio, en la que Paul Newman hace una composición de su personaje ejemplar.

**TODAS LAS PELÍCULAS**

En la mili (americana)	15.30 ● Tele 5
El año de las luces	15.30 ● TM
La redención del fantasma	15.50 ● Tve 1
El rastro del culpable	17.50 ● Antena 3
Señora Doctor	18.10 ● Tve 1
La Celestina	22.00 ● TM
36 horas para morir	22.45 ● Tele 5
Novia a la fuga	23.28 ● Canal +
Amigo o enemigo	01.25 ● Antena 3
Sacrificio mortal	00.45 ● Tele 5
Distrito Apache: el Bronx	02.05 ● Tve 1

Gran conocedora de las debilidades humanas, utilizará los sentimientos de los amantes a su libre antojo, mediante la obtención de dinero o prebendas.

■ Gerardo Vera contó con un elenco de rostros conocidos y con la inestimable ayuda de Rafael Azcona para adaptar el célebre texto de Fernando de Rojas, pero su película dista mucho de ser un clásico. En cualquier caso, resulta entretenidísima.

**36 HORAS PARA MORIR**

TELE 5/22.45/INTRIGA ★

1998. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 88 minutos. Director: Yves Simoneau. Intérpretes: Treat Williams, Kim Cattrall, Saul Rubinek, Carrol O'Connor.

Noah y su familia tienen 36 horas para salvar su vida y su empresa, que ha sido utilizada por su hermano para salvar sus deudas con la mafia.

■ El título se refiere al plazo que tiene una familia para salvar vida y empresa, amenazados por la mafia. Hay filmes peores y tanto Williams como Rubinek están dignos.

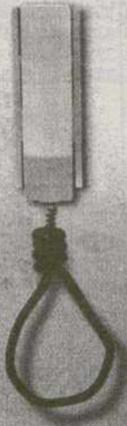
**NOVIA A LA FUGA**

CANAL +/23.28/COMEDIA ★★

1989. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 104 minutos. Director: Garry Marshall. Intérpretes: Richard Gere, Julia Roberts, Joan Cusack, Christopher Meloni, Rita Wilson, Hector Elizondo, Paul Dooley

Maggie es una chica impulsiva y algo neurótica a la que le entusiasman los enlaces matrimoniales, aunque le tiene pánico al matrimonio. Los habitantes del idílico pueblo donde viven ya están familiarizados con sus estampidas del altar, pero el caso impresiona a un periodista neoyorquino, Ike, que busca inspiración para un artículo ante la falta de ideas que sufre. El periodista llega al pueblo, conoce a la chica y se da cuenta de la auténtica realidad de la vida campestre.

■ Entretenida película en la que merece la pena ver a Julia Roberts vestida de blanco, huyendo de todos sus prometidos. Hasta que llega el infalible Richard Gere, aguerrido periodista en busca de tema.



**SI QUIERES PARAR LA PENA DE MUERTE, EMPIEZA DESCOLGANDO EL TELÉFONO.**  
**902 119 133**

Si quieres hacer algo en contra de la PENA DE MUERTE, llámanos o envíanos este cupón.

**Recibirás información** 60-01

nombre: \_\_\_\_\_

dirección: \_\_\_\_\_

C.P.: \_\_\_\_\_ población: \_\_\_\_\_



**Amnistía Internacional**  
Sección Española  
C/Fernando VI, 8-1º Izda.  
28004 Madrid  
TEL.: 902 119 133  
amnistia.internacional@a-i.es  
www.a-i.es

**TVE 1**

06.15 **El niño de papel**  
07.30 **TPH Club**  
Incluye las series infantiles Mr. Bogus, Alix, Digimon, El Pájaro Loco,...

10.30 **Vacaciones en el mar**  
11.25 **Música sí**  
13.55 **Cartelera**  
Con José Toledo

---

14.30  
**Corazón, corazón**



La crónica social llega de la mano de Cristina García Ramos, que nos relata lo más importante de la actualidad rosa de la semana.

15.00 **Telediario 1**  
15.40 **El tiempo**  
15.50 **Sesión de tarde**  
'La redención del fantasma'

18.10 **Cine de Barrio**  
Incluye la película 'Señora doctor' (18.15)

21.00 **Telediario 2**  
21.30 **El tiempo**  
21.35 **Informe semanal**  
-Lagun, símbolo de resistencia  
-Clonación, las fronteras de la ciencia  
-Bomberos del aire  
-Músicos en la carretera

22.50 **Noche de fiesta**  
Humor y actuaciones musicales

02.05 **Cine de madrugada**  
'Distrito Apache'

03.35 **Cine de madrugada**  
'Juana la Loca...de vez en cuando'

05.10 **Cartelera**  
Repetición

05.40 **Corazón, corazón**  
Repetición

**LA 2**

05.30 **Atletismo**

---

07.00  
**Los conciertos...**



La Orquesta Sinfónica y el Coro de RTVE, bajo la dirección de Peter Guth, interpretan 'El Murielago', de Johann Strauss.

09.00 **Oficios perdidos**  
'El tonelero', 'El esquilero', 'Los fideleros'

09.30 **Agrosfera**

10.30 **En otras palabras**

11.00 **Vietnam, país del sur**

12.00 **El concierto**  
'La cenicienta'

12.30 **Escuela del deporte**  
Vela

13.30 **2.Mil**  
'¿Cuándo nos hicimos humanos?'

14.30 **Crónicas**  
'Doñana, la alquimia de la vida'

15.00 **Estadio 2**  
-Supercross  
-Vela  
-Ciclismo. Clásica de San Sebastián  
-Atletismo. Campeonato del mundo  
-Ciclismo. Clásica de San Sebastián  
-Atletismo. Campeonato del mundo

19.55 **España en Comunidad**

20.30 **La ruta alternativa**  
'Cabalgada a la prehistoria'

21.30 **La banda de Pérez**

22.30 **Atletismo**  
Campeonato del Mundo. Desde Edmon, Canadá

02.00 **Festival de Jazz de San Sebastián**  
The Brecker Brothers, Frank Sinatra Jr, y Charlie Haden y Pat Metheny

**ANTENA 3**

07.20 **Eagle Rider**  
07.40 **Club Megatrix**  
Con Sam, Dani y Tito. Incluye las series animadas USA High, Power Rangers, Marsupilami, Generation O, Bola de dragón, Blossom

---

12.25  
**Desesperado...**



Magazine juvenil conducido por Víctor, Kira, Marta y Christian. Incluye videos musicales y las exitosas series 'Futurama' y 'Los Simpson'.

15.00 **Noticias 1**  
La actualidad diaria llega a la cadena privada

15.55 **Multicine**  
'Una de las chicas'

17.50 **Cine**  
'El rastro del culpable'

19.45 **Ahora**  
Cristina Saavedra presenta el corazón más mordaz y divertido

21.00 **Noticias 2**  
Repaso a la actualidad diaria

21.45 **La batidora**

22.15 **Miniserie**  
'Atomic train'

01.25 **Cine**  
'Amigo o enemigo'

02.50 **Televenta**

05.00 **Repetición de programas**

05.50 **Película**  
'Dos chicas de hoy'

**TELE 5**

06.30 **Melrose Place**  
'Donde se crían las prostitutas'

07.15 **Sensación de vivir**  
'Una madura joven edad'

08.00 **Zoe, Duncan, Jack and Jane**  
'Un buen hombre es difícil de encontrar'

09.00 **Clak Junior 2001**

09.15 **Pokémon de agua**

09.45 **Club Disney**

12.15 **Pokémon de agua**  
'Combate en la ciudad plateada'

12.45 **L.A. Heat**  
'La trama irlandesa'

13.30 **Walker**  
'Recuperación plena'

14.30 **Informativos Telecinco**  
Incluye la información meteorológica

15.30 **Cine Disney**  
'En la mili (americana)'

17.40 **Frontón**

17.40 **Una vez más**  
'Donde hay humo'

19.45 **Tiempo límite**  
Presentado por Jacobo Domínguez

20.30 **Informativos Telecinco**  
Presentado por Angeles Blanco

---

21.00  
50x15



Carlos Sobera presenta el concurso '¿Quiere ser millonario?', en el que varios concursantes logran superar la difícil ronda de preguntas.

22.45 **Cine**  
'36 horas para morir'

00.45 **Cine**  
'Sacrificio mortal'

02.30 **En concierto**

03.00 **Madrugada de cine**  
'Sueños invadidos'

04.30 **Infocomercial**

**C+ CANAL +**

07.04 **Documental**  
'Noruega: la cosecha de la vida'

07.53 **Piezas**

08.00 **Fútbol mundial**

08.30 **Pim, pam, plus**  
'Los pequeñecos', 'El guerrero samurai' y 'Batman del futuro'

10.00 **Documental naturaleza**  
'Primates: simios o humanos?'

10.50 **Cine**  
'Tres hombres y un bebé'

---

12.30  
Del 40 al 1

los 40

Espacio musical en el que se repasa la lista de éxitos de la cadena '40 principales' y en el que se emiten los mejores videoclips del momento.

13.30 **Concierto básico**  
Especialistas

14.25 **CNN+ Noticias**

14.30 **Transworld sport**

15.30 **Cine**  
'Té con Mussolini'

17.23 **Cine**  
'Tú a Londres y yo a California'

19.26 **Historias del cuerpo humano**  
'El sueño de la adolescencia II'

20.20 **Dawson crece**  
Serie

21.00 **La semana digital**

21.30 **Noticias Redacción**

22.00 **Seinfeld**  
Teleserie

22.30 **Documentales Canal+**  
'Mundos perdidos: los hombres del quinto mundo'

23.28 **Cine**  
'Novia a la fuga'

01.20 **Cine**  
'La leyenda del Hunley'

02.52 **Cine**  
'Stargate, puerta a las estrellas'

04.49 **Cine**  
'No hay pelotas'

06.25 **Cine**  
'Operación Fango'

**CANAL SUR**

06.45 **Carta de presentación**

07.00 **Clásica**

07.30 **Andalucía viva**

08.30 **La Banda**  
Calimero, La leyenda de Colmillo Blanco, Fancy Lala, Digswell y Lupo Alberto, Motorratones en Marte, Isidoro, Castillo de cuentos

12.30 **El Día E**  
Curso sobre el euro

14.30 **Canal Sur Noticias**  
Informativo general, con especial atención a las noticias de Andalucía

---

15.00  
El toreo



Espacio dedicado a los toros, con reportajes de actualidad, entrevistas y todo lo que rodea al apasionante mundo de la tauromaquia.

15.35 **Cine**  
'Vecinos perfectos'

17.30 **Olé Verano**  
Programa de videos domésticos

18.30 **Fútbol**  
Trofeo Ramón de Carranza

20.30 **Canal Sur Noticias**  
Informativo general con especial atención a las noticias de Andalucía

23.30 **Cine**  
'Harry el sucio'

01.40 **Noche para soñar**  
Consultas telefónicas sobre astrología y tarot

03.00 **Televenta**

03.40 **Despedida y cierre**

**CANAL 2-A**

08.00 **Canal Andalucía Turismo**

09.45 **Diálogos de la vida**  
Programa religioso

10.00 **Luces y sombras**  
Serie divulgativa sobre los Museos de Andalucía

10.30 **La vida en un día**

11.00 **La estación**  
Programa musical para gente joven

12.30 **Tododeporte fin de semana**

14.00 **Deportes para todos**  
'La nieve'

14.30 **Boston Common**  
Teleserie

15.00 **La niñera**  
Serie

15.30 **El mundo perdido**

---

16.20  
Tintín



El famoso reportero, acompañado siempre de su fiel Milú, continúa investigando. A pesar del peligro, siempre consigue lo que quiere.

16.45 **Bob Morane**  
Las peripecias de un aventurero entre Indiana Jones y James Bond

17.15 **Patrulla X**  
Serie de animación

17.35 **Radio Noticias**  
Teleserie

18.00 **A caballo**  
Con Antonio Bustos

18.30 **National Geographic**

19.30 **Cine**  
'Samantha'

21.10 **Art futura**

21.30 **El sentido del crimen**

22.20 **Cine**  
'West side story'

00.00 **Retratos**

01.40 **Cine**  
'El beso revelador'

03.00 **Canal Andalucía Turismo**

**TELEMADRID**

08.00 **Los hombres de Harrelson**  
'Vigilante', 'La mano salvadora' y 'Enredo'

09.35 **Cyberclub**  
'Looney Tunes', 'Daniel El Travieso', 'Las aventuras de Tintín', 'Las nuevas aventuras de Scooby Doo', 'Inspector Gadget'

12.00 **Vida Salvaje**  
'Las ardillas bajo cero', 'Los mandriles gelada'

13.00 **Los devoradores de hombres de la India**  
Documental

14.00 **Telenoticias**  
Presenta Armando Huerta. Deportes. Juanma Cueto.

15.30 **Cine**  
'El año de las luces'

17.15 **Cine**  
'Cavernícola'

19.00 **Toros desde Miraflores**  
Toros de Santos Alcalde para los diestros L. Benítez, Miguel Martín e Iván Vicente

21.15 **Tequila y Bonetti**  
Serie

22.00 **Cine**  
'La Celestina'

---

23.45  
Noche de fútbol



Incluye la retransmisión del partido jugado el 6/11/99 entre el Rayo Vallecano y el Real Madrid, que terminó con el resultado 2-3.

01.35 **Cine**  
'¿Es el sexo lo más importante en la vida?'

03.00 **Noche de series**  
'El soltero' y 'Radionoticias'

04.15 **Programación LaOtra**  
Incluye Información Cultural de la CAM

▼ Infantil

TELE 5/09.45

**El grupo musical Guaraná actúa en el programa 'Club Disney'**

Club Disney entrevistará este sábado a las 09.45 horas, en Telecinco al grupo musical Guaraná, que también actuará en el programa. El grupo interpretará uno de los temas de su último trabajo discográfico. Durante la sección ecológica del programa, titulado *Planeta pirata*, Elena visitará un jardín botánico para mostrar a los piratas todos los secretos de los árboles milenarios y plantas fascinantes que se encuentran en dicho parque. Además, Vanessa hará un reportaje sobre el deporte en Canarias.



Actuación musical en 'Club Disney' TELE 5

**SATÉLITE**

**CANAL SATÉLITE**

07.50 **Cinemanía**  
'Por quién doblan las campanas?'

08.00 **40 TV**  
'Fórmula Mañana'

08.10 **Disney Channel**  
'Garabatos'

08.25 **Disney Channel**  
'La tropa Goofy'

09.20 **Fox**  
'Batman'

09.30 **Disney Channel**  
'La pandilla'

09.55 **Cinemanía**  
'La mirada de: Gene Kelly'

10.00 **Sportmanía**  
'Transworld Sport'

10.00 **Nick-Paramount**  
'Rocket Power'

10.40 **Estilo**  
'Una mujer independiente'

11.15 **Nick-Paramount**  
'Rugrats, aventuras en pañales'

11.20 **Viajar**  
'Rutas del mundo: Noruega'

11.20 **Cineclassics**  
'Ombre et Lumiere'

11.30 **Fox**  
'La Ley de Los Angeles'

11.50 **Disney Channel**  
'Fenómenos extraños'

12.00 **Cinemanía**  
'Fletch, el camaleón'

12.00 **National Geographic**  
'Shock cultural: Los saqueadores de una civilización perdida'

**VÍA DIGITAL**

07.00 **Cine 600**  
'La Cenicienta y Ernesto'

07.00 **Canal Hollywood**  
'Desesperación'

07.00 **Telenovelas**  
'Acapulco, cuerpo y alma'

07.30 **Locomotion**  
'Las nuevas aventuras de Flash Gordon'

08.00 **Canal Palomitas**  
'La vuelta al mundo en 80 días'

08.00 **Cinematk**  
'Los amores de Kafka'

08.00 **Megatrix**  
'Frutillas'

08.00 **Telenovelas**  
'Gotita de amor'

08.20 **Cultura**

'Perfiles: Angeles Mastretta'

08.30 **Cine 600**  
'El cronicon'

09.00 **Natura**  
'Gonias y hombres en la niebla'

09.00 **Telenovelas**  
'Agujetas de color de rosa'

09.30 **Megatrix**  
'Anatole'

09.30 **Locomotion**  
'Las aventuras de los guerreros de la galaxia'

09.50 **Cinematk**  
'La canción del camino'

10.00 **Gran Vía**  
'¡Hola primo!'

10.00 **Telenovelas**  
'La mentira II'

## Agricultura dará ayudas por contratar seguros contra los ataques de lobos

LA TRIBUNA  
Toledo

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente subvencionará la suscripción de seguros para los ganaderos afectados por ataques de lobos o perros asilvestrados, a través de una orden que entrará en vigor el próximo otoño. Fuentes de la Dirección General de Medio Natural explicaron que las compañías aseguradoras ya contemplan líneas de compensaciones por daños causados por la fauna salvaje, por lo que el objetivo de esta medida será facilitar a los ganaderos que se suscriban a esta modalidad de seguro.

Esta es una de las medidas que prepara la Consejería ante la posible existencia de lobos en el norte de Guadalajara y Cuenca y los ataques que han sufrido en los últimos meses varios rebaños en estas provincias, aunque es difícil precisar si han sido producidos por esta especie o por perros asilvestrados.

Para el director general de Medio Natural, Alberto Sáiz, la mayoría de los ataques a ganado, aproximadamente un 80 por ciento, están provocados por perros salvajes, si bien se ha comprobado la existencia de algún lobo.

## La UE aportará 4.600 millones de pesetas para proyectos de medio ambiente

LA TRIBUNA  
Toledo

La Unión Europea ha dado el visto bueno a un paquete de proyectos en materia medioambiental presentado por la Junta de Castilla-La Mancha con cargo a los fondos de cohesión, que supondrán una inversión cercana a los 5.700 millones de pesetas. Según informó ayer la Junta de Comunidades en una nota de prensa, un 80 por ciento de esta inversión correrá a cargo de los fondos de cohesión de la UE, lo que supone una partida por valor de 4.600 millones de pesetas.

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente gestionará parte de estas inversiones que servirán para financiar los centros de tratamientos de residuos sólidos de Cuenca y Guadalajara, así como las plantas de transferencia de residuos de ambas capitales y de Ciudad Real. Estos recursos servirán además para poner en marcha una campaña de sensibilización y comunicación ciudadana cuyo fin es dar a conocer la nuevas técnicas de separación de residuos y de utilización de los nuevos sistemas de recogida selectiva y tratamiento de los mismos.

## • LA IMAGEN DEL DÍA •



Y. Landa

### Depurada técnica

Sin estar en la Plaza del Juego de la Pelota y aún en período de vacaciones, este aficionado, a la vez que futura promesa, aprovechó un receso en las concentraciones turísticas en la Plaza del Ayuntamiento encaminadas a aclarar las nociones sobre los diferentes monumentos contemplados, para proseguir con su entrenamiento de cara al regreso a las competiciones escolares, en las que demostrará

una depurada técnica propia, resultado del manejo del esférico por las calles empedradas de Toledo con mayor delicadeza que un futbolista del trópico escuchando samba en una playa de fina arena, donde palmeras y cocoteros sirven de porterías y las hamacas están preparadas para el merecido descanso una vez obtenidos todos los títulos del mundo, según comunicó una caracola bien sintonizada.

# La marcha de inmigrantes no consigue su regularización colectiva en Cuenca

LA TRIBUNA  
Cuenca

Los inmigrantes llegados ayer a Cuenca, después de la marcha a pie que emprendieron hace cuatro días en Las Pedroñeras, permanecían en la plaza de España, después de la entrevista que un grupo de ellos mantuvo con el subdelegado del Gobierno, Manuel Horrillo, quien les ha comunicado que no se hará un tratamiento colectivo de sus peticiones de regularización.

Según explicó a los medios de comunicación, el secretario provincial de CC.OO, Miguel Angel Saiz, quien ha actuado como mediador en la reunión en la que han participado tres inmigrantes de la marcha y un intérprete de árabe que se ha desplazado desde Albacete, Horrillo ha confirmado que sus peticiones de regularización no tendrán un trato colectivo, sino que se tramitarán de forma individual, tal y como contempla la Ley.

No obstante, indicó que el subdelegado se ha comprometido a agilizar en la medida de lo posible el pro-

ceso de regularización puesto en marcha, pero les advirtió que no se va a hacer ninguna discriminación positiva por el hecho de que hayan venido andando hasta la capital conquense, explicó Saiz.

Horrillo les dijo que la propia normativa establece que tienen que hacerse estudios individualizados de cada caso, por lo que no se pueden hacer tratamientos colectivos, si bien señaló que en las pocas peticiones que hay con defectos de forma, por falta de algún documento, se podría iniciar una revisión para subsanarlos.

### POCAS POSIBILIDADES

Así lo explicó Saiz, quien señaló que en algunos casos es prácticamente imposible que los inmigrantes puedan aportar la justificación de que han estado trabajando, ya que hay pocas posibilidades de que haya empresarios que reconozcan públicamente que los han tenido trabajando sin ningún tipo de contrato.

Por su parte, el intérprete Abde-

brahim Lamoudane explicó que los inmigrantes están "decepcionados" por el resultado de la reunión, que no les ha aportado ninguna solución a su situación, y en estos momentos están estudiando la posibilidad de iniciar una nueva huelga de hambre, como la que llevaron a cabo el lunes antes de salir de Las Pedroñeras y que abandonaron el miércoles al mediodía, después de haber recorrido 50 kilómetros.

Miguel Angel Saiz coincidió en que la reunión no había sido muy satisfactoria para los integrantes de la marcha, dado que no es la solución que esperaban, y añadió que, al final, "no se ha producido el milagro que esperaban encontrar en Cuenca".

### DECISIÓN DE PERMANECER

El grupo de inmigrantes, integrado por unas 90 personas, ha decidido permanecer por el momento en la plaza de España de la capital conquense, frente a la Subdelegación del Gobierno, donde aguantaron el sol y las

altas temperaturas propias del mes de agosto en Cuenca a la espera de ver qué decisión adoptan tras el resultado de la reunión.

La Cruz Roja les va a facilitar comida a los inmigrantes concentrados junto a la fuente que hay en esta plaza peatonal, donde algunos han iniciado sus oraciones en dirección a la Meca y que es un lugar habitual de reunión de los jóvenes conquenses durante las noches de los fines de semana.

Algunos agentes de la unidad de intervención policial, que han acompañado la marcha del grupo de inmigrantes, permanecían vigilando el edificio de la Subdelegación, aunque la normalidad fue la tónica de la jornada, en la que no se ha registrado ningún tipo de incidente. En cualquier caso las fuerzas de seguridad del Estado tienen previsto permanecer en las cercanías en previsión de que no haya ningún problema entre los vecinos de la ciudad y el colectivo llegado hasta Cuenca.

## • PICOTAZOS •

▼ El prácticamente único pulmón verde con el que cuenta el corazón del Casco se ve ahora precisamente inmerso en el tránsito hacia la perseguida peatonalización del centro patrimonial

▼ Los vecinos que disfrutaban de su sombra no creen que sea necesario mermar este pequeño oasis de zona verde en el conjunto de monumentos, viviendas, edificios deshabitados o abandonados, piedra y granito

▼ En estos inmuebles en estado de abandono apuntan la posibilidad de crear las necesarias plazas de aparcamiento para residentes

▼ Al tiempo que se circunda en la periferia del Casco con todos aquellos parkings que sean precisos para que se deje el coche

▼ Lo que no quita para que expresen su opinión de que estas plazas deberían ser más asequibles, ya que falta mucho para completar su ocupación, y que se deberían poner en marcha líneas de microbuses